EDICION DE 16 PAGINAS
AGENCIAS EN EL EXTERIOR:
NUEVA YORK: 141, BROADWAY
LONDRES: 4 & 5, COPTHALL COURT
AGENCIAS EN TODAS LAS PROVINCIAS

# LA NACION

PRECIO: 20 CENTAVOS
NUMERO ATRASADO: 40 CENTAVOS
SUSCRICIONES:
Por un año: $ 50.00 - Por seis meses: $ 26.00
Por 3 meses: $ 14.00 - Por 1 año exterior :$ 110.00

AÑO IV. — Santiago de Chile, Martes 12 de Octubre de 1920 — Núm. 1,368

## LA ULTIMA CITA

La mañana teñía ya de rosa la campiña ruda y áspera, cuando Henry de Pléfontaine, asomándose a la portezuela del vagón, se dió cuenta de que había llegado. La mala noche había puesto más activos sus reumatismos. Antes de tomar las maletas frotóse las rodillas, y saltó luego al andén. En aquel momento, sin embargo, el viejo y glorioso escritor se olvidaba de su edad, y no se acordaba del retiro silencioso donde había pensado dejar deslizar el resto de su vida. Rejuvenecido y loco como si tuviera veinte años, entregábase a esa misteriosa e irresistible embriaguez que precede siempre a una cita.

Y sin embargo, Pléfontaine ya no estaba en sus primeras conquistas. Muchas eran las citas como ésta a que había acudido ya aquel hombre célebre, autor de **Cenizas de Amor, Luz del Medio día, Umbral Sagrado.** Toda su vida había estado cantando a las mujeres y al amor; toda su vida había perseguido, de locura en locura, las cambiantes luces de la pasión. Pero ahora la decadencia amenazaba a la vez a su edad y a su gloria. Ya no se tenía tanta fe en su estrella, y él mismo había decidido encerrarse en una casita solitaria, a la orilla de un bosque y escribir sus memorias.

Mas, he aquí que una mujer venía a arrancarlo de su retiro.

Henry de Pléfontaine llegó al hotel. Escogido su cuarto y arreglado su traje y su peinado, se sentó al lado de la ventana por donde se veía la imponente sierra de color obscuro. Abrió una de las maletas y sacó una fotografía. Era la de una mujer de rasgos delicados y altivos, de boca ligeramente arqueada. Henry de Pléfontaine se quedó contemplándola largo rato...

Un día le había llegado de España una carta encantadora. Una mujer expresaba en ella al escritor su admiración, en términos tan exaltados y tan puros a la vez y con tanta inteligencia, que, por más que ya estaba acostumbrado a este género de misivas, se impresionó y escribió la respuesta. Tal fué el origen de una correspondencia íntima, que desde la simple amistad pasó a la galantería, y finalmente al amor.

La desconocida se llamaba Rosario. Vivía cerca de Madrid, casi en la soledad y en el ocio. Leía mucho, y en especial las obras de Pléfontaine. Muchos retratos de él había visto, pero ignoraban que el novelista, desde hacía algún tiempo, no consentía en publicar sino los que lo representaban alrededor de los cuarenta años, cuando aún tenía su rostro varonilmente bello, su abundante cabellera y sus bigotes fuertes y orgullosos. Por otra parte, un escritor célebre que habla de amor, goza ante sus lectoras del prestigio de una juventud perpetua.

Y sucedió que ante las instancias de Rosario, al cabo de dos años de correspondencia, Henry de Pléfontaine, viejo peregrino de amor, emprendió viaje a España. Temía, a decir verdad, el primer contacto con aquella joven mujer. ¿Acaso no tenía ella de él una idea muy distinta de la realidad? Pero de Pléfontaine no dejaba de hallar pronto argumentos con qué reanimarse. Había vivido delante de sí mismo y no había notado sus propios cambios; tenía la presunción de llegar a ilusionar a Rosario, él, que ya no ilusionaba a nadie sino a sí mismo.

La hora de su cita era la de las cuatro de la tarde. A las 3 y 30 minutos salió del hotel y se encaminó hacia El Escorial. El tiempo era hermoso, y hacía calor, a pesar de que corría ya la segunda mitad de Octubre. El austero palacio de Felipe II ostentó su magnitud trágica ante los ojos del viajero. Al otro lado de la terraza estaba el jardín donde Rosario había de venir a reunirse con él.

Lentamente recorrió el paseo, donde no se ven sino escasos árboles de boj. La sombra se descolgaba desde aquellos murallones enormes y grisosos, de ventanas estrechas, cuyo conjunto da la idea de un convento o de un mausoleo gigantesco. Andando hacia la derecha se llegaba a un estanque frío y desnudo, en el cual parecía que el agua se enturbiaba. Henry de Pléfontaine se estremeció.

—¡Bien se ve que es joven! Qué sitio para una cita!, se dijo.

Sin quererlo, pensó en la muerte, y este pensamiento, que antaño sazonaba sus citas de amor, ahora lo llenó de gran tristeza y profundo descorazonamiento. Con todo, siguió caminando con el pecho anhelante y las manos ya heladas, ya ardorosas, tan impaciente y ansioso, como aquel día lejano en que tuvo la primera entrevista con su primera amada.

Dos muchachas pasaron, bellas y morenas, miraron a de Pléfontaine, y una dijo a la otra:

—¿Quién será este viejo?

—Es un francés, respondió riendo la segunda. ¿No ves que espera a alguna mujer?

Pléfontaine entendía el castellano. La frase de la chiquilla le llegó al alma: "¿Quién será este viejo?" Sí, ese era el efecto que producía. En París todo el mundo aceptaba y seguía su manía de pasar por joven y lo trataban de acuerdo. El apenas se creía débilmente arrugado.

—¡Mejor me hubiera ido quedándome en casa, exclamó en su interior; al menos era tan dulce, tan suave esa correspondencia, ese sueño de amor en el misterio, esa novela sin desenlace! "¿Ese viejo?"...

De súbito se estremeció profundamente. Rosario estaba allí, junto a él. Era mucho más hermosa que la fotografía. Alta, esbelta, llena de gracia, semejaba la imagen de Diana, con su rostro altivo y sereno. Tal fué la emoción que experimentó de Pléfontaine, que no pudo insinuársele. Y Rosario pasó al lado, sin siquiera fijarse en él, y continuó su camino. Ni por un momento le ocurrió imaginarse que este hombre entrado en años que estaba allí de pie con una manta en el brazo, era el mismo a quien ella le había dado cita en aquel jardín, era el mismo que ella amaba.

—¡No me reconoció, gimió Pléfontaine para sí. ¡Estoy muy viejo!

Lágrimas de desesperación se asomaron a los ojos del anciano escritor. La muchacha llegó hasta el extremo de la terraza, y se apoyó en actitud de esperar. Miraba negligentemente la Sierra, y allá a lo lejos, a Madrid, que resplandecía bajo los rayos oblicuos del sol.

Pléfontaine, doblando la cabeza se alejó. No le quedaba otro remedio. Su hora había sonado hacía ya mucho; su vida no era más que una bruma. Se horrorizó ante el gesto que hubiera hecho Rosario al reconocerlo. ¡Todo está muerto para él.

Por última vez Henry de Pléfontaine volvió a mirar, y vió a la joven Diana, erguida y meditabunda, destacándose sobre el cielo inundado de luz. Sació sus ojos con esta visión fugitiva y huyó. Fué aquella su última cita.

EDMOND JALOUX

## LA FIESTA DE LA RAZA

**"A la memoria de los insignes navegantes que, al ensanchar los horizontes de la humanidad, dieron a España un continente en qué perpetuar el genio y las virtudes de su raza, ofrece la República de Chile el testimonio de su fe en los altos destinos del mundo de Colón".**

(Inscripción de la placa obsequiada por el Gobierno de Chile y que fué colocada en el Convento de la Rábida en una fiesta memorable que presidió el senador señor Eliodoro Yáñez quien hizo entrega de dicha placa en nombre del Presidente de la República).

Tal vez no hay en la historia un suceso más preñado de consecuencias transcendentales que el que se conmemora hoy. El descubrimiento de América es la columna que separa los dos grandes ciclos de la humanidad, y si bien es cierto que en la historia no hay improvisaciones, sino que todo es la hilación lógica de los hechos que se encadenan en el espacio y se suceden en el tiempo, este suceso feliz del descubrimiento de un mundo nuevo y virgen, parece proyectar sobre la vida humana la súbita luz de un relámpago.

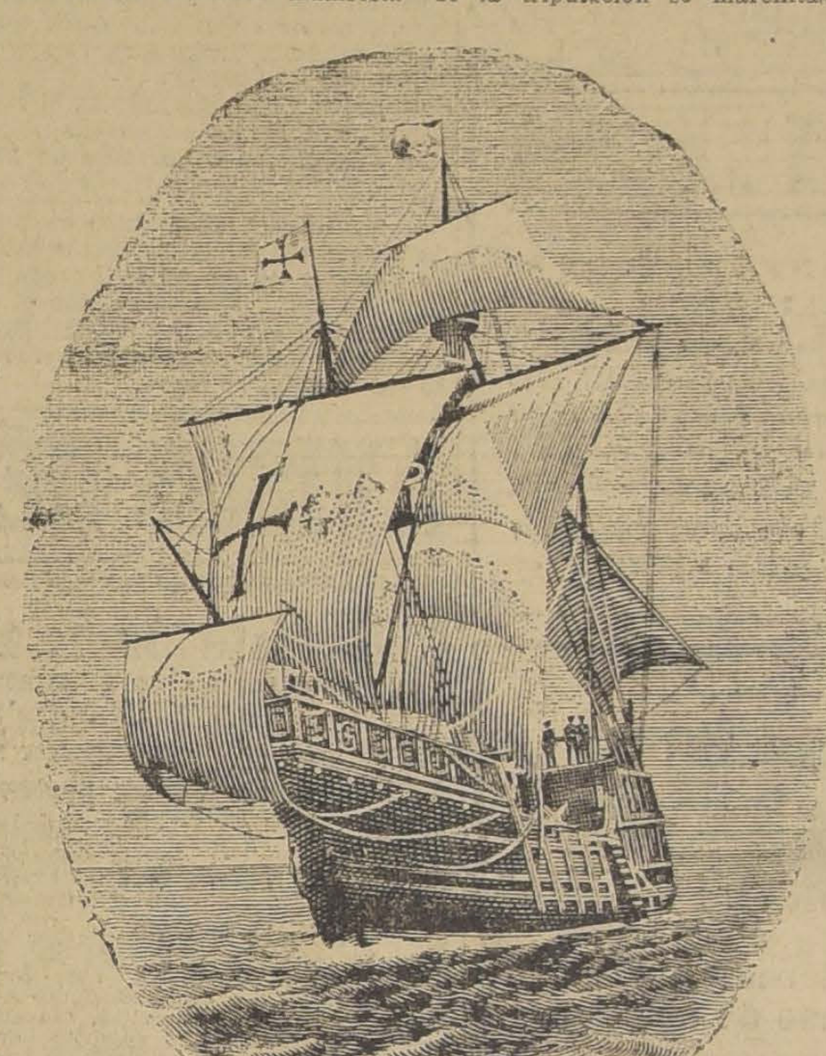
El descubrimiento de América tiene en lo material el sentido de una jigantesca renovación de valores económicos, vitales en una palabra y en lo abstracto parece alcanzar la significación de una esperanza nueva para el mundo envejecido.

Es por esto que buscando el calificativo que se acerque a la expresión total de esta fecha se ha querido llamarla "el día de la raza", pero en realidad hay en esta efeméride sentidos todavía más amplios, significaciones históricas más transcendentales.

Veamos en una rápida ojeada la forma en que se desarrolló este suceso.

La empresa llevada a cabo por Colón fué estupenda para su época, si se atiende a la creencia generalizada de que la tierra no era redonda y el absurdo que resultaba de cualquiera tentativa de navegación hacia el estremo occidente de Europa. En realidad la iniciativa no parece ser exclusiva del ilustre marino genovés. Historiadores distinguidos nos dicen que el médico florentino Toscanelli y el nobble alemán Martín Behaim se habían adelantado en su juicio favorable al extremo de declarar (Behaim) "lo sencillo que es el mundo, pues por todas partes puede irse con los barcos."

Cristobal Colón, dice la clásica leyenda, era hijo de un tejedor de lanas. La fecha de su nacimiento es obscura; unos dicen que debe haber nacido el año 1435, otros el 56. Colón, en sus mocedades fué, como su padre, un humilde y anónimo tejedor de lanas. En 1460, hace su primera salida por el mar. Dícese que comerciaba en esclavos. Sea como fuese, lo cierto es que hizo una audaz travesía al norte de Europa, llegando a cien leguas más allá de Thulé, islas islandesas, según parece. Algunos años después llegó a Portugal, en donde casó con doña Felipa Muñiz de Perestrello, yéndose a vivir con su suegro en la isla de Porto Santo.



Allí fué donde Colón ideó su audaz empresa.

Por esa época preocupaba a los marinos cierta leyenda de la isla de San Balandán, y se pedía la organización de expediciones para llegar hacia ella.

Supo Colón por boca de un marino que en un viaje a Irlanda había divisado una tierra desconocida, mas el mal tiempo le impidió bajar a tierra. Como estos relatos, fantásticos y que aicateaban el orgullo y el espíritu aventurero de los hombres de mar de aquella época heroica, tuvo Colón oportunidad de escuchar muchísimos otros.

Estimulado por algunas personalidades, entre otros, por Toscanelli, ya citado, Colón se resolvió a tentar suerte. Al efecto, hizo proposiciones a su ciudad natal, Génova, más tarde a Venecia y después al rey Don Juan II de Portugal. Desgraciadamente la comisión de sabios que por orden del rey lusitano estudiara el proyecto del marino genovés, estimó irrealizable la empresa, tildando a su autor de visionario.

Se dice que este rechazo tuvo por causa, exageradas condiciones de Colón. Llevada la proposición a España fué también desestimada, aunque después fueron aceptadas. Colón pedía valiosos gajes: título de almirante para él y sus descendientes, privilegios, perlas, piedras preciosas oro, plata, etc., etc.

Es de advertir que Colón pensaba encontrar la India, después de un rodeo por el Africa.

Los Reyes Católicos manifestáronse más asequibles. Contaba Colón con buenas voluntades, entre otras la del obispo cardenal Mendoza, de Toledo.

Pero las cosas fueron siempre mal. Reunido un congreso de "eminencias" en Salamanca, declaró, después de estudiar la proposición de Colón, que "hasta no terminare la guerra contra los moros no podía ocuparse seriamente de su proyecto."

La guerra contra los moros duraba ya setecientos años...

—

Después de una fatigosa caminata, Colón, llevando de la mano a su hijo Diego, llegó al convento de la Rábida, en donde el prior piadoso le ofreció eficaz ayuda. Juan Pérez de Marchena, confesor de la reina, escribió a la soberana una encomiástica carta, pidiendo protección para Colón.

No esperaba ya Colón fortuna en España, y había emprendido viaje a Francia, cuando le alcanza un propio de la reina, quien deseaba firmar un contrato, el que se verificó en 17 de Abril de 1492, en Santa Fe.

Inmediatamente alistó Colón, a principios de Agosto, y en el puerto de Palos, su expedición. Púsose a su frente, desde la mayor de las carabelas, la "Santa María". Las otras eran la "Pinta", a las órdenes de Martín Alonso Pinzón, y la "Niña" mandada por Vicente Yáñez Pinzón.

La expedición estuvo llena de peripecias. Se dirigió primero a Las Canarias, en donde hubo de repararse las averías de la "Pinto". El 6 de Septiembre prosiguieron su marcha, llegando a la región del viento N. E., favorabl a la navegación. Colón hubo de acudir a subterfugios para animar a sus hombres.

El 16 de Septiembre llegaron a una parte del Atlántico, entre los 20 grados y 35" latitud norte.

Pero el mar se extendía siempre infinito. El fervor aventurero de la tripulación se marchitaba; se advertían síntomas de desconfianza, un manifiestso fermento de hostilidad, contra el "embaucador" que los había arrastrado a esa aventura sin fin.

Del 7 al 9 de Octubre la expedición se hallaba al sur de las Bermudas y ya el 11 del mismo mes la esperanza renació: se tuvo la visión de estar cercanos a la "tierra prometida". La animación fué entonces creciendo, pues los reyes habían ofrecido valiosas recompensas al que primero pisara tierra.

Cerca de las 2 de la mañana el marinero Rodrigo de Triana disparó un cañonazo desde la "Pinta": la tierra estaba a la vista.

Se esperaron las luces del nuevo día con la ansiedad que es de suponer.

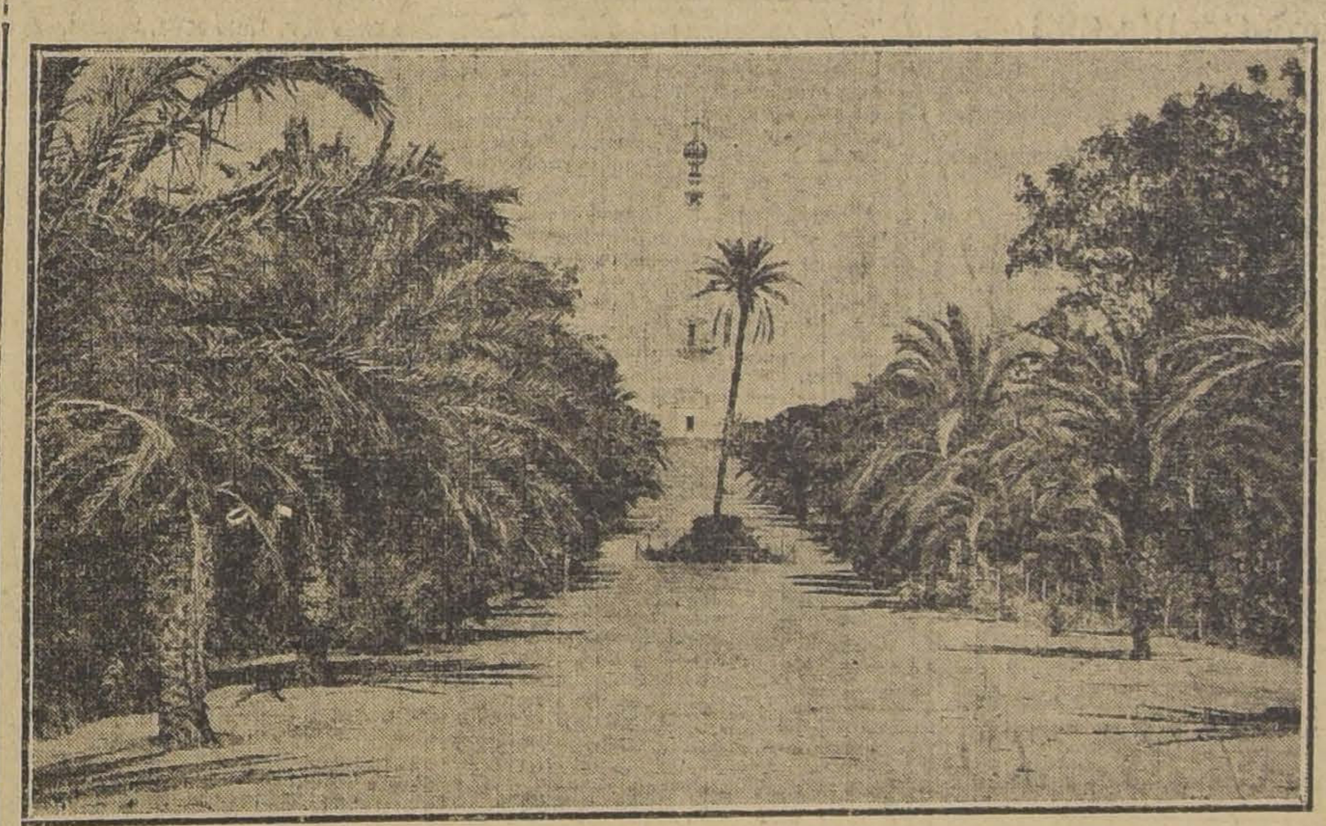
Así que el sol empezó a clarear se pudo ver una isla hermosísima y frondosa. Cantóse un **Te-Deum** y después de algunos aprestos, los jefes, a cuya cabeza marchaba Colón, embarcáronse en botes, con tripulación, armada, rumbo a tierra.

Colón, llevando en alto el pendón de Castilla, fué el primero en poner el pie en la isla tan esperada.

Colón se arrodilló, y ante los grupos de indígenas asombrados, besó la tierra a la que llamó San Salvador.

De esta manera quedaba descubierto un mundo nuevo.

Pasarán las generaciones, se sucederán los siglos, pero este acontecimiento seguirá siendo, como hoy, el vínculo fuerte que ata y une toda la raza.



PASEO QUE CONDUCE AL MONASTERIO DE LA RABIDA

## LONDRES, CIUDAD INCOMPRENSIBLE

Hará cosa de diez años que yo vine a Inglaterra por primera vez. Un guardia, colocado en el puerto de desembarque, hacía, como si dijéramos, de portero nacional. Era un guardia enorme, formidable, y, claro está que uno no venía a Inglaterra con malos fines, pero esto no obstaba para que, al ver a aquel guardia, se dijera para sus adentros:

—En este país habrá que andarse con mucho tino...

Llovía. El cielo estaba tan bajo que, cuando el guardia nos autorizó a entrar en Inglaterra, nosotros bajamos la cabeza instintivamente. Nos metimos en el tren, y de vez en cuando, a través de la lluvia que empañaba los cristales y lo anegaba todo, veíamos un árbol que nos hacía pensar en esos arbolitos de las botellas de anís escarchado, o un grupo de casas de ladrillo con los tejados de pizarra sobre los que la lluvia resbalaba implacable. Por fin, llegamos a Londres y nos fuimos al hotel.

—¿Hay que encender la chimenea?—nos preguntó la camarera.

No había duda alguna de que había que encender la chimenea. Todas las chimeneas de Londdres, por lo demás, estaban encendidas; pero ya he dicho que el cielo inglés es muy bajo. Al poco rato de subir, el humo, que no encontraba salida, volvía a bajar y una espesa humareda llenaba las calles. Y aquello era la niebla, la niebla londinense tan famosa en todo el mundo...

Ahora he llegado a Londres en pleno verano. No hay niebla. No hay lluvia. El campo está tan limpio y tan cuidado como si acabasen de darle una fricción de agua de quina y de peinarlo con cosmético. Se bebe menos **whisky** y menos **gin**. Se consume menos literatura romántica. Se lee menos la biblia...

Y aunque parezca que Londres debe ser ahora más agradable que en el invierno, lo cierto es qu no lo es y no lo es porque en Londres el verano, más que tal verano, resulta un invierno fracasado. Yo no creo gran cosa en la influencia del clima sobre los hombres más que cuando se trata de Londres. Toda la vida londinense y toda la vida inglesa está explicada por el invierno. Llega usted aquí un día de invierno, y a los cinco minutos, ha comprendido usted a Londres como una cosa lógica y armónica, con sus virtudes y con sus defectos. Llega usted, en cambio, en verano y Londres le resulta casi incomprensible...

JULIO CAMBA.

Londres, Agosto 1920.







IN MEMORIAM

El 13 del presente se dirá una misa en la Recoleta Franciscana a las 9 A. M., por el descanso del alma de mi querida madre

**Petronila Riveros v. de Ramírez**

Ruego a sus amigos se sirvan asistir.
Su hija.—FILOMENA.

---

Habiendo dejado de existir nuestro querido padre don

**Manuel Ortega**

rogamos a sus amigos se sirvan acompañar sus restos hoy a las 5 P. M. al Cementerio General. El cortejo saldrá de Escanilla 839.

**Auristela Ortega.— Julieta de Figueroa.— Juan Ortega.**

---

EMPRESA

# FORLIVESI

IMPORTACION DIRECTA

URNAS CON DOBLE URNA DE PLOMO DE

**Duración Eterna**

JUAN FORLIVESI
COMPAÑIA 1037 - 1041
(Edificio del Palacio Arzobispal)
TELEFONO INGLES 877

---

POMPAS FUNEBRES

**Empresa Zenteno**

Delicias 2584
CASI ESQ. MOLINA
(4 cuadras Estación Central)
Teléfono Inglés 524
Carlos Zenteno Loyola

---

POMPAS FUNEBRES

**"La Nacional"**

Arturo Prat 711, frente a 10 de Julio
TELEFONO INGLES 2724

Servicios económicos.
Ataud americano, capilla, carroza de 1.a y un coche americano, por $ 100.
Servicio de ataud y carroza, desde $ 40.

SERVICIOS NOCTURNOS

---

# UN MILLON O MAS

compro casa residencia central, se prefiere construcción moderna. Pago al contado.

Dirigirse

K. H. L., Casilla 1488

---

**Relojes Pulsera**
DE ORO Y DE PLATA
por mensualidades.
Correo No. 3-Casilla 5010

---

## Remate

Por acuerdo de los interesados en la sucesión de don Juan Augusto Bohme, se rematarán ante el compromisario, don Oscar Dávila I. Moneda 1168, el **14 de Octubre próximo, a las 3 1|2 P. M.**, las siguientes propiedades:

CASA CALLE CONSTITUCION N.o 142
**Minimum: $ 9,740**

CASA CALLE CONSTITUCION N.o 152
**Minimum: $ 9,890**

CASA CALLE CONSTITUCION N.o 162
**Minimum: $ 10,550**

SITIO ANDRES BELLO ESQUINA PIO IX
**Minimum: $ 14,000**

Este sitio mide 12.20 metros a la calle Andrés Bello y 23 metros más o menos a la calle Pío IX.

El precio de la subasta se pagará mitad al contado y mitad a tres meses plazo, a contar desde la fecha del remate al 8 o|o anual.

Bases, títulos y antecedentes en el estudio del compromisario, Moneda 1168.

14-Oct.

---

Repartiendo calzado de fama




EXIJA ESTA MARCA -:- EN VENTA EN TODA BUENA TIENDA
¡Cuidado con las imitaciones!

---

# MUEBLES

## LA COMPETIDORA

FABRICA DE MUEBLES FINOS

**San Antonio 263.—Casilla 2986.—SANTIAGO**

Se hace toda clase de muebles en todos estilos, con maderas bien secas.

Especialidad en escritorios de cortina, archivadores para oficina y estantes para libros, en roble americano y lingue.

Dormitorios, comedor, salón, muebles de asiento, etc., etc.

Gran surtido catres bronce, colchones, etc.

Club N.o 1, inscripción $ 20; mensual $ 40.

El Club N.o 2; semanal de 5 pesos. El primer sorteo se efectuará el Sábado 16 del presente, en la Notaría del señor Javier Vergara, Morandé 240.

Club N.o 3, en formación; cuota semanal 5 pesos.

---

# EVER-RED

(SIEMPRE COLORADA)

Pintura americana colorada inalterable para exterior, a base de aceites minerales.

Especial para tejuelas de madera y fierro negro acanalado, rejas, puertas, etc.

Unico Agente:

# S. DAVIS

S. Antonio 456-Santiago-Casilla 693

---

# GRAN SURTIDO

En los siguientes artículos, a precios muy convenientes, ofrezco a mis numerosos clientes:

CUBIERTOS y CUCHILERIA Rodgers, modelos de alta fantasía.
CUBIERTOS y CUCHILLERIA de plata inglesa.
CUCHILLOS DE MESA, de postre, gran variedad de clases.
CUCHARAS DE MESA, de postre, té, café, y para helados, en metal blanco, plaqué y plateado.
TENEDORES DE MESA, de postre, para dulce, en metal blanco, plaqué y plateado.
CUCHARONES de plaqué y plateado.
SERVICIOS de plaqué para té, café y huevos.
SERVICIOS de plaqué con cristal fino para helados.
TRINCHES sueltos y en estuches, variedad de clases.
ANILLOS de plaqué para servilletas.
PANERAS, mantequilleras, queseras.
PICKLERAS, fruteras, bomboneras, candelabros.
CENTROS de plaqué.

# CASA BELGA

DE JUAN SEYLER

Manuel Rodríguez 71 :-: Ahumada 72
Teléfonos: Inglés 1783; Nacional 488
Casilla 1645 :-: Santiago

---

**AMPOLLETAS**
**100 BUJ ½ WATT $ 5.- %**
**CORRIENTES A $ 2.50 %**
EMP. ELECTRICA CHILENO-ALEMANA STO DOMINGO 1050

---

SUPERIOR

a todos los anti-ácidos es el purgante suave por excelencia.



# MAGNESIA FLUIDA

pero ella no vale nada si no es de nuestra marca premiada.
Exíjala en todas las Boticas por frascos y por litros.

"LABORATORIO CHILE"
AVENIDA ECUADOR 3575 :-: SANTIAGO

12-Oct.

---

# COLORITE

de Carpentier-Morton Co.—Boston

**Tintura Barniz** de colores surtidos.
Para teñir: **Sombreros, Cueros, Maderas, artículos de Paja. Muebles de mimbre,** etc., etc. De aplicación fácil y limpia.

**OFRECEN: ARESTIZABAL y Cía.**
VALPARAISO

---

# FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS POR CARBON FOSIL

Se piden propuestas públicas cerradas para la provisión de 200 mil toneladas métricas de carbón fósil a la Red Central Sur y 50,000 a la Red Central Norte, en conformidad a las bases y especificaciones respectivas, que proporcionará el Departamento de Materiales y A.

Las propuestas deben presentarse en el citado Departamento el día Martes 14 de Diciembre próximo, a las 10 A. M.

Santiago, 11 de Setiembre de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el 10 de Noviembre próximo por aceites, para ejes, máquinas y cilindros, hilachas de lana y de algodón, grasa consistente, parafina, carburo de calcio, bencina, aceite para alumbrado, cañería de fierro galvanizado, hoja lata, excusados completos, cueros para encuadernación, papel para imprenta, gasómetro y farol para alumbrado acetileno, y madera de pino amarillo.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes (Estación Alameda).

Santiago 5 de Agosto de 1920.

Se solicitan propuestas públicas para el 28 del presente mes, por: fuelles, martillos rieleros, llaves de cadena, tuercas de unión para cañería, coplas de reducción, taladro de pedal, cepillo horizontal de brazo, motor eléctrico, vidrios triples, cortinas para camarotes, hilo de cáñamo, torno para relojero y diversas otras herramientas y útiles para relojería.

Bases y antecedentes en el Departamento de Materiales y Almacenes en la Estación Alameda.

Santiago, 4 de Octubre de 1920.

23-Oct.

Se solicitan propuestas en licitación pública para la instalación de alumbrado eléctrico, fuerza motriz en la Maestranza e instalación de motor y bomba en la Aguada de la Estación Chillán.

Las propuestas se abrirán el día 25 del presente mes, a las 15 horas, en la oficina del Jefe del Departamento de la Vía y Obras (Estación Mapocho), donde se pueden consultar las bases diariamente, de las 14 a las 16 horas.

---

# AVISOS DE REMATES

## Remate Judicial y Voluntario

DE MENAJES DE CASA, AUTOMOVILES OVERLAND Y FORD

**AGUSTINAS 865**

SECCION MUEBLES

**El Miércoles 13 del presente, de 10 a 12 y de 1.30 adelante**

**Por orden de los diversos Juzgados Civiles, Varias Sucesiones, Compañías de Seguros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Ahorros y Consignatarios**

—— HAY

**SALON.**— Pianos verticales marcas Rud Iback y Martín, amoblados estilos inglés, Luis XV, Luis XVI, Berger y otros tapiz seda, Cachemira, felpa etc., cortinajes ídem., espejos biselados marcos dorados, boules antiguos de ébano y caoba con marquetería, mesas de centro y arrimo, consolas de jacarandá y doradas, sillas de caoba antiguas, 1 sofanich con espejo, jardineras, sofáes de caoba y jacarandá, estátuas de mármol y bronce, columnas de mármol, sillas y banquetas de fantasía, escritorio de jacarandá, cuadros al óleo, grabados, acuarelas, lámparas a gas y luz eléctrica, alfombrados de una pieza y de tiras, etc.

**ESCRITORIO.**— Escritorios de cortinas de nogal y lingue color caoba, 4 escritorios de Ministro, Mesas escritorios, amoblados estilos Chesterfield, Missión, Americano y otros tapiz cuero y pergamoid, estantes para libros, archivadores de cortinas, cajas de fondos, prensas de copiar, columnas, estatuas de bronce, relojes de sobremesa, útiles de escritorio, cuadros, estantes seccionales, cortinajes, lámparas a gas y eléctricas, alfombrados, etc., etc.

**COMEDOR.**— 6 amoblados estilo inglés, holandés, americano y Renacimiento con aparadores, trinches y vitrinas, aparadores y trinches sueltos, mesas de correderas y fijas, sillas respaldo alto asiento cuero, pargamoid y enjuncadas, mantelería, carpeta, cristalería, cuchillería, servicio loza y porcelana, plaquées finos en centros, paneras, alcuzas, cuadros al óleo, y oleografías, esquineros de nogal, sofanich con respaldo alto, alfombrados, cortinajes, lámparas eléctricas y a gas, etc., etc.

**DORMITORIOS.**—6 amoblados estilos Luis XV, Luis XVI, bombé, americano y otros con roperos de 1, 2 y 3 cuerpos con espejos biselados y mármoles de varios colores, guarda ropas, peinadores, cómodas, mesitas toilette, cómodas antiguas de caoba y jacarandá, catres de bronce y fierro con bronce, cunas, colchones de lana, sobrecamas, Chaisslong, biombos, útiles para toilette, marquesas de nogal y jacarandá, baldequines, bidets, cuadros religiosos, costureros de caoba, máquinas de coser de pié y mano, lámparas de fantasía para velador, cortinajes, alfombrados, etc.

**VARIOS.**— Baños de fierro enlozado y de zinc, calentadores a gas, y carbón, cocinas económicas, lavaplatos, cocinas a gas, bodegas de fierro, servicios de lavatorio de loza y fierro enlozado, excusados con estanques, muebles para despensas, muebles para lavandería,, mesones, mostradores, estantes, sillas de montar, un lote de alfombras usadas, plantas, en tinas y maceteros, alfombras de fibra, máquinas de lavar, paragüeros con espejo, muebles de mimbre, bancas para jardín, **2 automóviles Overland y un Ford de alquiler.**

**Y DEMAS A LA VISTA DESDE HOY**

**VICTOR ARAYA L.,**
MARTILLERO DE HACIENDA.

---

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de doña María Luisa Echaurren de Vicuña, saldrá a remate

**El 3 de Noviembre próximo**

A LAS TRES DE LA TARDE

en el estudio de don Carlos Estevez G., Rosas 1327, de la propiedad ubicada en la calle

**Santo Domingo N.o 2259 y 2267**

compuesta de dos extensas casas habitación, por el mínimum de

**$ 110,000**

que se pagarán reconociendo una deuda hipotecaria de 25,460 pesos y el saldo mitad al contado y mitad a seis meses plazo.

La propiedad puede visitarse diariamente.

Bases y antecedentes pueden consultarse en el estudio del Compromisario don **CARLOS ESTEVEZ G., ROSAS 1327.**

1589-N-3

---

# REMATE

Por acuerdo de los herederos de don Desiderio **Lemus Silva**, se subastarán el día 4 DE NOVIEMBRE próximo, a las 4 P. M., en el estudio del abogado don Jorge E. Costa G., calle de Santo Domingo N.o 1131 y ante el Notario don Desiderio **Lizana**, los fundos denominados

# "PERALITO" y "PERALILLO"

ubicados en la Comuna de Barrancas de este departamento, con una superficie total aproximada de 6,566 hectáreas, entre planas y regadas, planas de rulos y cerros.

# Mínimum: $ 2.500,000

Pagaderos: con $ 1.000,000.00 al contado; resto mitad a seis meses y mitad a un año con 8 o|o de interés. Reconoce deuda a favor Caja de Crédito Hipotecario de 750,000.00 francos, reducidos a 660,225.00, estimada en $ 270,000.00 que se imputarán al pago a plazo.

"**EL PERALILLO**" posee espléndidas casas de habitación, parque, casas de administración, 40 posesiones de inquilinos, grandes galpones, unos para lechería, otros para maquinarias, pesebreras, un galpón para guardar pasto y otro para carbones. Dividido en 23 potreros y además el cerro en varias mangas o ensenadas pastosas con buenas bebidas, bastante abrigo y monte. Posee agua de quebradas propias y muchos derechos a derrames de importancia.

"**EL PERALITO**" tiene casa de administración, galpones de lechería y bodegas, casas para despacho, 14 casas de inquilinos, todas con techo de zinc blanco galvanizado. Dividido en 16 potreros. Ambos fundos tienen sus deslindes y divisiones de potreros con postes de roble y alambre de púa. Derechos de aguas correspondientes a seis y medio regadores del Canal de Maipo y además otros derechos de importancia.

**TITULOS** en la Caja de Crédito Hipotecario y también en la Notaría de don Desiderio Lizana, Compañía 1230, en donde se consultarán las bases, planos y demás antecedentes del remate.

Para visitar el fundo, dirigirse a don **Héctor Serre Lemus**, al mismo fundo, teléfono inglés N.o 7, Renca. Distancia: 40 minutos en auto u hora y media en coche.

---

# REMATE

De la Fábrica de Carruajes y Menaje de Casa de la Sucesión de don Pedro Godrió

## 235 - Brasil - 235

Próximo a Huérfanos

**EL JUEVES 14 DEL PRESENTE, DE 10 A 12 Y DE 2 ADELANTE**

—— HAY ——

**CARROCERIA Y FABRICA.**— 2 Carrocerías para automóviles, 1 para pasajeros y otra para vinos, una carretela nueva de dos ruedas, un coche de 4 ruedas para niños, una romana Fairffank de 500 kilos, ruedas para victoria y carruajes, abrazaderas, pernos, materiales para carrocerías, vidrios para carruajes, campana de bronce, 7 pares paquetes de resortes nuevos para coches americanos, un taladro con volante, 2 bigornias francesas, máquina recojedora de llantas, máquina dobladora de llantas, tornillos mecánicos, herramientas para herreros, fuelle en tarro, fraguas portátiles, planchas de acero para enllantar, máquina para hacer camas, máquina para coser cueros, tarraja completa para ejes, faroles para coches, cojines de cuero y crin, tapabarros, útiles de carrocería, etc., etc.

**MENAJE DE CASA**

**ESCRITORIO.**— Amoblado estilo inglés color natural tapiz felpa labrada con 1 sofá, 2 sillones y 4 sillas, estante para libros, escritorio de Ministro, caja de fondos Basch, prensa de copiar, pedestales, figuras de bronce y terracota, espejo marco laqué, cuadros al óleo y grabados, cortinajes, alfombras de una pieza, etc.

**COMEDOR.**— Amoblado de comedor estilo Renacimiento, mesa de comedor, sillas respaldo alto enjuncadas, reloj de pared, servicio de mesa, cristalería, cuchillería, plaquées finos en centros, paneras, alcuzas, cuadros, lámpara eléctrica, alfombrado de una pieza, etc., etc.

**DORMITORIO.**— Amoblado de nogal con ropero de un cuerpo, peinador, cómoda y velador, mármoles blancos y espejos biselados, catre de bronce con sommiers, servicio de lavatorio de fierro enlozado, máquina de coser, banquetas tapizadas, lámpara eléctrica de velador, lavatorio con mármol, pañeras de Viena, perchas, cortinajes, alfombrado, etc., etc.

**HALL Y VARIOS.**—Paragüero con espejo, amoblado al laqué, mesa de centro, jardineras, pedestales, plantas en maceteros y tinas, **gran pajarera con cría de canarios finos,** sillas de Viena, cocina a gas y económica, estantes, mesones, carniceras, mesas cubierta mármol, batería de cocina, lavaplatos, etc., etc.

**Y DEMAS A LA VISTA EL MIERCOLES DE 9 A 11 Y DE 2 A 5 P. M.**

NOTA.— **El Remate empezará a las 10 de la mañana con la Fábrica y Carruajes para continuar a las 2 P. M. con el menaje.**

**VICTOR ARAYA L.,**
MARTILLERO DE HACIENDA.

---

# Remate Voluntario

**El 19 del presente, a las 3 P. M.**

se rematará ante el tercer Juzgado Civil de esta ciudad la propiedad calle

**SAN MARTIN ESQUINA SAMA**

Sur-Poniente, signada con los números 1518 al 1522, 1528 al 1534 y 1540 al 1556, con un frente por la calle de San Martín, de 30 metros.

**MINIMUM: $ 231,000**

Bases y antecedentes: Expediente Guillermo, Armando y Domingo de la Maza Denegri, autorización para enajenar. Más datos puede dar Armando de la Maza, Catedral 1109.

NOTA. — Fuera de este lote se puede vender hasta 10,000 metros con salida a Manuel Rodríguez, Sama y San Martín.

---

# GRAN REMATE

## DE LA EX-CHATA "SAN ANTONIO"

Y materiales salvados del buque, depositados en Lota

**EL REMATE TENDRA LUGAR EN EL MUELLE DE LOTA**

**EL 17 DE OCTUBRE A LAS 2 P. M.**

—— HAY: ——

El buque está varado en Punta Villagrán, en la bahía de Lota, presenta una vía de agua en la popa, de poca consideración; carga 1,600 toneladas y el casco es de fierro, con bodegas forradas en madera, arboladura completa con su maniobra fija, calzos para plumas, cañerías de vapor y agua, etc., etc.

Valorado a los efectos del seguro en £ 24,000.

**ARMAMENTO DEL BUQUE**

Bote salvavidas, cabrestante a vapor, winches a vapor, velamen completo y en perfecto estado, estanques de agua dulce, ancias Almirantazgo 1½ y 2½ toneladas, 160 brazas de cadena, bombas y bombines, plumas de madera de 8 y 10 metros, espías de alambre de 5", espías de Manila de 9", 7", 5", 2", etc., alambres de fierro de variadas dimensiones, motones y cuadernales de fierro y madera, fundas lona, pascantes de fierro para botes, chinguillos para carga, lavatorios de loza, puertas de madera, banderas de señales, etc., etc.

**OSVALDO ARAYA L.,**
MARTILLERO DE HACIENDA.

**LA NACION**

Santiago, 12 de Octubre 1920.

## UNA OPORTUNIDAD QUE NO DEBERIA DESDEÑARSE

Es raro el día en que no debamos subrayar en la relación cotidiana de los acontecimientos universales algún hecho que recuerde a los elementos directivos del país la obligación—imperativamente acentuada por las condiciones de la vida moderna—de observar con ojo atento el panorama exterior para no perder de vista lo que en él pueda tener influencias sobre nuestro desenvolvimiento social, político y económico.

Hace algunas semanas, hacíamos presente en estas mismas columnas la necesidad de dedicar grave atención a las nuevas características del fenómeno de la emigración europea, considerablemente distintas de las con que nos habituamos a contemplarlo hasta antes de 1914. Anotábamos entonces los signos de la reanudación de las corrientes emigratorias de Europa hacia ultramar, expresando el deseo de que hubiera de parte de nuestro Gobierno una acción encaminada a atraer al país, ofreciéndoles oportunidades para su instalación, y para ingresar a nuestra colectividad en las mejores condiciones de eficiencia y provecho, a los elementos más recomendables, desde el punto de vista de la conveniencia nacional, entre el conjunto heterogéneo de las multitudes que empujan hacia los continentes nuevos las crisis del Viejo Mundo. Y en la ocasión presente, es un nuevo hecho concreto el que se encarga de reforzar nuestras observaciones referidas: la considerable afluencia de obreros ingleses, a quienes la crisis de la "post-guerra" ha dejado sin trabajo, a los consulados suramericanos, en busca de datos acerca de las facilidades con que podrían contar para venir a establecerse en este Continente.

Según un telegrama de Londres, publicado en nuestra última edición, hay cerca de medio millón de obreros ingleses sin trabajo y que desearían venir a desarrollar sus actividades en los países nuevos de la América del Sur, que ellos sueñan y son efectivamente un amplio campo de acción en que sus iniciativas y sus esfuerzos son tan necesarios como para ellos el trabajo con qué atender a su subsistencia. Son 350,000 hogares que van a fundarse en América, semillero de quien sabe qué suma de energías creadoras. Sobrado conocidas son universalmente las condiciones del obrero inglés para que nos detengamos a considerarlas aquí. En nuestro país, por lo pronto, gran parte de las obras de progreso y de cultura de cuyos beneficios disfrutamos en la actualidad, llevan el sello británico, y bastaría este valioso antecedente para que de todas veras deseáramos ver a nuevos contingentes de esa nacionalidad aportando su concurso progresista a la realización de lo mucho que aun nos queda por hacer para colocar al país en el grado de desarrollo industrial que hacen esperar sus recursos naturales y que debe ser la base principal de su estabilidad económica.

Si en realidad hay en el Gobierno el propósito de hacer una efectiva labor constructiva y de previsión, esta es la ocasión de demostrarlo, anticipándose a considerar prontamente la oportunidad que en estos momento se le ofrece de iniciar esa "política de inmigración" de tan positiva importancia en países como el nuestro, y que hasta ahora hemos descuidado deplorablemente, a pesar de los ejemplos emuladores que diariamente desde hace muchos años nos dan en esta materia nuestros vecinos del Atlántico.

## LOS CONSEJEROS DE ESTADO

El sensible fallecimiento del Consejero de Estado don Eduardo Charme y la renuncia presentada por el señor Rivas Vicuña que desempeñaba también este cargo, han dejado dos puestos vacantes, en esta alta corporación; puestos que ambas Cámaras procederán a llenar dentro de pocos días más.

Vale la pena recordar entonces, algunos principios fundamentales que hemos sustentado en ocasiones análogas y que deben tenerse presentes para elegir el personal que ha de integrar esta alta Corporación.

La circunstancia de que la ley otorgue al Consejo de Estado el derecho de formar ternas para la designación de los funcionarios judiciales, equivale a haber entregado a este alto cuerpo una influencia decisiva en el nombramiento y promoción de los jueces.

Sin que el Consejo de Estado sea una Corporación superior en el orden jerárquico a los Tribunales de Justicia, la verdad es que desempeña un rol que, en cierto modo, está por encima del Poder Judicial y que por ello las personas que componen aquel Consejo, pueden mantener cierta influencia preponderante sobre los encargados de la administración judiciaria.

La indudable dependencia que en el hecho se observa entre estos dos organismos: el Consejo de Estado y el Poder Judicial, ha hecho pensar en la conveniencia de que no sea Consejero de Estado el que es abogado en ejercicio actual y activo de la profesión.

Hace algún tiempo tuvimos oportunidad de comentar en términos efusivos una renuncia presentada por el señor Rivera, senador por Valparaíso, y tuvimos la ventura de escuchar de sus labios diversas ideas, encaminadas a eliminar del Consejo de Estado estos elementos que tienen o mantienen relaciones íntimas con los Tribunales y que influyen a veces con su solo nombre o gestiones personales sobre el criterio de los jueces.

Es de esperar que en las designaciones que ahora corresponde hacer a una y otra Cámarcas, este principio será mantenido.

## UN DECRETO SOBRE COLONIZACION

Revisando la Memoria de la Inspección General de Colonización e Inmigración, se presenta como digna de anotarse una iniciativa tomada por el Gobierno en favor de la colonización con nacionales, adoptando el sistema cooperativo; pero, por desgracia, se comprueba, además, por declaración expresa del jefe de la oficina citada, que "por no disponer ésta del personal de ingenieros que le permita atender con la debida oportunidad siquiera los asuntos pendientes, no ha podido iniciar la formación de esas colonias". Lo cual significa que, en esta materia, a pesar de los juiciosos fundamentos que encabezan el decreto que ordenó la constitución de las colonias cooperativas con chilenos, todo ha quedado en el papel.

Dos motivos económicos y sociales tuvo el Gobierno al decretar esta medida en los últimos días de Mayo de 1916: dar ocupación a empleados y obreros sin trabajo y aumentar la producción nacional, aprovechando para ello los terrenos eriales del Estado. Y estableció el régimen de la cooperación, o sea de familias asociadas, porque la colonización nacional con familias aisladas y sin recursos suficientes no ha dado, a juicio suyo, buenos resultados. Además de la cooperación obligada, introdujo, pues, el decreto, la facilidad del crédito con garantía de las propiedades y con la garantía subsidiaria de la Sociedad Cooperativa de que el dueño de ésta forme parte. Era esa como la realización de tres útiles objetivos en una sola medida administrativa: colonizar con nacionales, fomentar el espíritu de cooperación tan poco generalizado en el país, e instituir el crédito hipotecario sobre los terrenos así colonizados.

Por su parte, los colonos deberían comprometerse, según el decreto no cumplido, a respetar el reglamento especial de las colonias; a cerrar completamente su hijuela dentro de dos años, a partir desde la fecha del título provisional; a cultivar personalmente el terreno en una extensión no inferior a la mitad del que se le hubiera concedido; a mantener en buen estado, y a su propio costo, los caminos que atravesaren su propiedad y la mitad de los que sirvieren de deslinde; a ceder en cualquier tiempo y sin indemnización alguna el terreno necesario para ferrocarriles y caminos públicos o vecinales que la autoridad competente determinare abrir; y a no enajenar su predio ni hacer sobre él promesa de venta o contrato alguno que lo prive de su libre tenencia, a menos de haber recibido del Gobierno el título definitivo de propiedad.

En el año en que fué concebido y expedido el decreto que comentamos, y en los siguientes, un plan sistemático de colonización con hijos del país, sobre la base de la cooperación y bajo la dirección u organización del Estado, habría sido bien recibida —como lo sería ahora—porque la idea tiene precedentes en otros países, y en el nuestro, aunque quizá no de fácil realización, habría venido a llenar un rol por diversos conceptos útil. Como tantas otras concepciones benéficas, esta ha quedado en simple concepción teórica, por la falta de continuidad en la acción del Gobierno, que no suministró los elementos necesarios de trabajo al disponer la organización del plazo que se proponía, ni más tarde.

No hay ventaja alguna en llenar páginas del **Boletín de Leyes y Decretos** con disposiciones que no se cumplen; y, cuando estas disposiciones son importantes y podrían contribuír a la solución de nuestros problemas económicos y sociales y a crear fuentes de riqueza privada y pública, es sensible ver cómo quedan esterilizadas y postergadas sin término ideas dignas de mejor suerte.

Un ensayo de ejecución, en pequeña escala, del proyecto de colonias nacionales cooperativas, contenido en el decreto de 1916, quizá sería lo más practicable y provechoso. El ensanche de esta obra colonizadora podría ser el resultado de la experimentación juiciosa hecha en ese primer ensayo.

# Plan de fomento a nuestra agricultura

## V

Hemos visto en los anteriores artículos en que consistió la institución que denomino provisoriamente Banco Agrícola, cual será su objetivo inmediato y futuro, quáles serán sus procedimientos en orden a resguardar su crédito ampliándolo lo suficiente para lograr los beneficios que apetecen los agricultores de poco capital.

Réstanos considerar cómo estaría formado el capital de dicho Banco.

La parte principal de las operaciones respecto a su monto consistirá en préstamos hipotecarios que se realizarán con emisiones de bonos. El capital en efectivo del Banco será por lo tanto reducido en comparación de la magnitud de estos préstamos. Sin embargo, como también la institución efectuará otras operaciones, como intermediario de sus propios clientes siempre, su capital no debe ser tampoco demasiado reducido.

Fijemos una cifra prudente y digamos 10 millones de pesos. El ideal sería que este capital fuese suscripto en un 40 por ciento por el Estado y un 60 por ciento por otras instituciones bancarias particulares. Pero para empezar habrá que considerar en este caso una participación de 50 por ciento del Estado directamente, permitiéndole pagar su aporte en dos o tres plazos. El segundo accionista fuerte sería el Banco Privilegiado o Caja Central, institución que supongo de carácter privado o mixto, con ingerencia del Estado en su administración. Su cuota podría ser de 20 a 25 por ciento del capital total. Otras instituciones de crédito que deberían asociarse en esta obra de progreso nacional podrían ser el Banco de Crédito Hipotecario y los demás Bancos de Depósitos. Finalmente el capital privado debería suscribir el saldo para completar el capital total.

En España se ha propuesto últimamente organizar una Caja Central de Crédito Agrícola sobre bases parecidas en cuanto a la formación de su capital. Para hacer menos rehacio el concurso de las instituciones de crédito particulares en el fomento del bien general, se ha visto obligado el autor del proyecto español, a hacer garantizar por el Estado con un 3 1|2 por ciento de interés, los aportes de estos bancos particulares. Las ganancias líquidas se destinarán a abonar un 4 por ciento de interés al capital, en ese proyecto, el resto se destina en un 50 por ciento a constituir un fondo de reserva y el otro 50 por ciento a la devolución del capital aportado por los bancos y amortización de las obligaciones aportadas por el Estado.

Fuera de las razones de bien general que aconsejan esta gruesa participación del Estado en el caso actual para fomentar el crédito agrícola dándole nuevas orientaciones, existe un motivo fundamental que no puede hacerlo prescindir del estudio de esta cuestión.

Me refiero al crédito ya concedido a los regantes de las 118 mil hectáreas en sumas quo luego alcanzarán a 22 ó 25 millones de pesos. Mientras más profundice el Gobierno en el estudio del problema del regadío mejor comprenderá la imposibilidad de verse pagado de los intereses correspondientes a los bonos emitidos, por la falta absoluta del capital suficiente por parte de los dueños de los terrenos para preparar su explotación y hacerlos producir en condiciones racionales.

Todas las modificaciones introducidas a la ley primitiva que concedió el crédito del Estado para proporcionar el agua a los regantes, no serán sino paliativos que darán plazos para demorar el pago de intereses a los dueños de los terrenos, pero no constituirán de ningún modo una solución de la dificultad.

La institución proyectada tiene el propósito definido de salvar esta situación y solicita el apoyo del Estado y de los principales bancos nacionales, por dos razones principales.

La primera, es porque se propone obrar como instrumento de servicio **activo, consciente,** y no **automático para** el fomento de la agricultura nacional, por medio de un personal técnico conocedor de **todos los detalles** de la vida agrícola. Existe entonces la expectativa para el país de ver reorganizar a corto plazo los anticuados métodos de explotación que conocemos, lo cual, abaratando los precios de costo, permitirá colocar a nuestras industrias salitreras y mineras en un pie que garantice el desarrollo de nuestro poder exportador.

La segunda razón es que velará por la creación y futura expansión de la pequeña propiedad con colonos nacionales y una pequeña parte de colonos extranjeros que se propone radicar con el objeto de vulgarizar los métodos perfeccionados de asociación y explotación, que están en práctica en su país de origen.

Estas dos razones son, a mi juicio, suficientes para justificar el apoyo del Estado, sin considerar que este acto viene a favorecer determinados intereses particulares.

El regadío del territorio es una operación de alto interés colectivo porque asegura el aumento de nuestra exportación, hace posible una gran variedad de cultivos y aumenta considerablemente el valor del terreno, preparando para más tarde la posibilidad de un incremento de la población sin disminuir su tenor de vida.

JAVIER GANDARILLAS MATTA.

# FINANZAS MUNICIPALES

El primer Alcalde de Santiago ha elevado a la Comisión Mixta de Presupuestos la siguiente presentación:

Señor Presidente de la H. Comisión Mixta de Presupuestos:—Pedro A. Marín, Alcalde de Santiago, haciendo uso del derecho de petición, cumple con el deber de hacer presente a Su Señoría que la mala situación rentística de la Municipalidad de Santiago, causa de todas las deficiencias de los servicios locales, se verá en el año próximo reagravada por diversos factores: unos que le restan entradas y otros que le imponen mayores desembolsos. Le resta entradas equivalentes a un millón de pesos la ley de caminos últimamente promulgada, y le imponen mayores desembolsos el servicio del nuevo empréstito por un millón de pesos destinados al pago de los terrenos cedidos a la vía pública; la atención de los parques Forestal y Centenario, con un área de 190 mil metros cuadrados, que estuvieron a cargo de la Intendencia hasta fines de Marzo último y el cumplimiento de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

El presupuesto que rige para el año en curso, el mismo del año anterior y que no alcanzó a cubrirse, asciende a $ 9.269,730. El total de lo percibido fué solamente de $ 8.572,917.16.

De esta suma hay que descontar el servicio de la deuda, las pensiones y jubilaciones y las obligaciones que imponen al Municipio las siguientes leyes:

Ley No. 1611 de 12 de Diciembre de 1903, sobre patentes de carruajes.

Art. 6.o El producto de las patentes de vehículos se destinará exclusivamente a la pavimentación y compostura de calles.

La Municipalidad de Santiago destinará, además, anualmente, al mismo objeto, una cantidad que no baje del cuarenta por ciento de la suma que las patentes de vehículos hubieran producido el año anterior.

Ambas partidas formarán un fondo especial que la Alcaldía aplicará necesariamente a la pavimentación y composturas de calles, bajo las responsabilidades personales que establece la Ley de Municipalidades. La acción para hacerlas efectivas prescribirá en el término de tres años.

Ley No. 3165, de 22 de Enero de 1917, sobre patentes profesionales e industriales:

Art. 26. Del producido de las patentes establecidas en la presente Ley, las Municipalidades destinarán un diez por ciento a dar cumplimiento a las obligaciones que les imponen el No. 9.o del art 27 (26) de la Ley Orgánica de Municipalidades, reformada por la ley No. 2960 de 18 de Diciembre de 1914 y otro diez por ciento a los objetos indicados en el No. 11 del mismo artículo.

Ley No. 3385 de 22 de Mayo de 1918. Código Sanitario.

Art. 47. Toda Municipalidad destinará anualmente en su presupuesto una suma no inferior al 10 por ciento de sus entradas a los servicios sanitarios.

Ley No. 3611, de 5 de Marzo de 1920, sobre caminos.

Art. 25. Las rentas para el servicio de caminos se formarán:

... ... ... ... ... ... ... ...

c) Con las sumas con que contribuirán cada año las Municipalidades y cuyo monto será igual al uno por mil del valor de las tasaciones de los predios ubicados en sus comunas, tasación practicada de acuerdo con lo dispuesto en la ley a que se ha hecho referencia.

Con estos antecedentes se puede formar el siguiente cuadro de las inversiones a que está obligada la Municipalidad por leyes especiales:

| | |
|---|---|
| Ley No. 1611. Patentes de carruajes . . . . . . | $ 630,000.— |
| Ley No. 3165. Patentes profesionales e industriales, diez por cienento para escuelas . . . | 135,000.— |
| 10 por ciento para la beneficencia. . . . . | 135,000.— |
| Ley No. 3385. Código Sanitario, 10 por ciento del presupuesto . . | $ 926,937.— |
| Ley No. 3611. Caminos . . . . . | 1.000,000.— |
| Servicio de la deuda . . . . . . | 1,534,803.50 |
| Pensiones y jubilaciones . . . . . | 52,367.— |
| | $ 4.414,107.50 |

Todavía debemos agregar a este total el servicio del nuevo empréstito por un millón de pesos para el pago de terrenos expropiados; los gastos de conservación y mejoramiento de los parques Fodestal y Centenario que han sido entregados a la administración comunal y el gravamen que le impondrá la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, estimado en el 15 por ciento de la entrada total;

| | |
|---|---|
| Servicio del nuevo empréstito . . . | $ 100,000.— |
| Parques Forestal y Centenario. . . | 100,000.— |
| Instrucción Primaria Obligatoria . | 1.390,405.50 |
| Más el total anterior . . . . . . | 4.414,107.50 |
| Suman . . . . . | 6.004,513.— |

Los servicios de plazas y jardines, los dispensarios, la policía local y las oficinas técnicas se atenderían escasamente con el resto del presupuesto y no quedarán fondos para el servicio de aseo que, en la forma deficiente en que se hace, debido a la carestía de toda clase de productos, cuesta la suma de 2.654,840 pesos. Esta cantidad para un servicio aceptable, dada la extensión de la ciudad, debería elevarse a cinco millones de pesos.

Pero no son las leyes citadas anteriormente las únicas que imponen desembolsos forzosos a la Municipalidad. Quedan todavía la ley de transformación de Santiago, que la obliga al pago de los terrenos que se entregan a la vía pública y que pasan a ser bienes nacionales de uso público, gastos que van en progresión creciente a medida que aumenta el valor de la propiedad; la ley de elecciones que le impone un desembolso superior a doscientos mil pesos por el capítulo de publicaciones; las disposiciones de Código Penal y otras.

En tales condiciones es imposible hacer una administración eficiente, ni pensar en el mejoramiento de los servicios existentes.

Ha llegado pues el momento de que el Soberano Congreso dé cumplimiento a las disposiciones del inc. 4.o del art. 35 (34) y art. 55 (54) de la Ley de Organización y Atribuciones de las Municipalidades, cuyo texto dice:

Art. 35 (34). Las rentas municipales se componen:

4.o De las cantidades que el Congreso Nacional votará anualmente, para el sostenimiento de los servicios municipales.

Art. 55 (54). El Tesoro Nacional concurrirá anualmente al sostenimiento de las municipalidades con una cantidad igual al monto de la que paguen los contribuyentes por impuestos de Haberes, y para este efecto se pondrá el presupuesto aprobado por la Asamblea de Electores en conocimiento del Congreso y del Presidente de la República.

Esta Alcaldía se ha preocupado de llenar anualmente el trámite a que hace referencia la disposición anterior. La última comunicación, enviada al Soberano Congreso con este objeto y al Presidente de la República lleva el No. 85 y fué despachada con fecha 1.o de Marzo del año en curso.

En el presupuesto vigente se estima el impuesto de haberes muebles e inmuebles en tres millones de pesos y el de haberes mobiliarios en un millón quinientos mil.

El Alcalde infrascrito no duda que vuestra señoría atendidos los numerosos establecimientos fiscales que gozan de los servicios municipales, como oficinas de gobierno, templos, cuarteles, cárceles, escuelas, hospitales, etc., etc., querrá dar cumplimiento a las disposiciones citadas de la Ley de Municipalidades, mucho más en las presentes circunstancias en que las obligaciones impuestas al Municipio por las leyes citadas al principio, todas posteriores a la Orgánica de Municipalidades, le han venido a crear una situación insostenible.

Dios guarde a US.—(Firmado).—**Pedro A. Marín.**

### Dirección General de Correos

Se llama la atención hácia el aviso publicado en el "Diario Oficial", pidiendo propuestas públicas para la impresión de formularios del servicio.

**Las propuestas se abrirán el 12 de Octubre próximo, a las 3 P. M.**

Santiago, Setiembre 24 de 1920

**El Director.**

12-Oc.

### PROPUESTAS PUBLICAS

Pídense propuestas públicas para la adquisición del siguiente material escolar para el servicio de las Escuelas fiscales durante el año próximo.

300,000 (trescientos mil) mangos para plumas.

18,000 (dieciocho mil) cajitas plumas acero.

18,000 (dieciocho mil) cajitas de tinta granulada o en polvo.

15,000 (quince mil) cajitas lápices de composición.

150,000 (ciento cincuenta mil) pizarrillas de piedra.

Las propuestas se abrirán en la Sección Almacenes, el día 16 del actual, a las 3 1|2 P. M., donde los interesados podrán consultar bases y antecedentes.

**El Inspector General de Instrucción Primaria**

15-O.

### Contribución del Alcantarillado de Santiago

Esta contribución debe pagarse por trimestres anticipados en la Dirección del Alcantarillado y Pavimentación de Santiago, Moneda N.o 830, de 10 a 11.30 A. M., o de 1.30 a 4 P. M., durante los meses de Enero, Abril, Julio y Octubre.

Expirado estos meses se cobrará intereses penales y transcurrido el trimestre respectivo se procederá al cobro judicial.

En consecuencia, durante el presente mes de Octubre se pagará sin intereses penales la contribución correspondiente al cuarto trimestre del presente año.

Se advierte que no se admitirá el pago sin haber cancelado previamente los recibos atrasados con sus correspondientes intereses y costas judiciales.

EL DIRECTOR.

Santiago. Octubre de 1920.

12-Oct.

## Sociedades Anónimas

### Compañía Cervecerías Unidas

**DIVIDENDO PROVISORIO**

Según acuerdo del Consejo Directivo de esta Compañía, se repartirá desde el Miércoles 20 de Octubre corriente, un Dividendo Provisorio de $ 1.50 por acción, por intermedio del Banco de A. Edwards y Cía., en sus oficinas de Valparaíso y Santiago. Los accionistas residentes en Valdivia pueden obtener el pago en la Oficina de la Fábrica Anwandter en Valdivia.

Los registros de traspasos de acciones permanecerán cerrados desde el 8 hasta el día 20 del actual, ambos inclusive.

Valparaíso, a 1.o de Octubre de 1920.

**EL GERENTE.**

### Compañía de Salitres y Ferrocarril de Agua Santa

**JUNTA GENERAL**

Por orden del Consejo Directivo, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, para el Miércoles 13 de Octubre próximo, a las 2 P. M., en la Oficina de la Compañía, Prat N.o 192, con el fin de darles cuenta de la Memoria y Balance del último semestre.

El registro de transferencia de acciones estará cerrado desde el Lunes 11 hasta el Lunes 25 de Octubre próximo, ambos días inclusive.

Valparaíso, Setiembre 25 de 1920.

**JUAN E. LYON**
Gerente.

13-Oct.

### Compañía de Refinería de Azúcar de Penco

**Dividendo provisorio**

Por acuerdo del Directorio se repartirá un dividendo provisorio de $ 1.25 m|c. por acción, desde el 18 del presente, por intermedio del Banco de Chile en ésta y en Santiago.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 11 hasta el 18 del presente, ambos inclusive.

Valparaíso, Octubre 9 de 1920.

**EL GERENTE.**

23-Oct.

### Laboratorio Chile

**Dividendo provisorio**

Se avisa a los señores accionistas que, según acuerdo del Directorio, se pagará desde el 12 del corriente en las oficinas del Banco Nacional (Centro), un dividendo provisorio de **un peso cincuenta** por acción.

Queda cerrado el Registro de transferencia de acciones desde esta fecha hasta el 11 del corriente inclusive.

Santiago, Octubre 6 de 1920.

**EL GERENTE.**

### Sociedad Carbonífera de MAFIL

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el 20 del presente, a las 3 P. M. en la oficina de la Sociedad, calle Compañía 1289, a fin de tratar del aumento del capital social, y la reforma consiguiente de los Estatutos.

**El Consejo Directivo.**

Santiago, 9 de Octubre de 1920.

20-Oct.

### COMPAÑIA CHILENA DE SALITRES

**DIVIDENDO N.o 8**

Desde el 15 de Octubre actual esta Compañía pagará un dividendo provisorio de dos chelines por acción.

Los accionistas que deseen recibir el dividendo en letras a 90 días vista sobre Londres, deberán avisarlo por escrito a la Gerencia, antes del 11 del presente.

El pago se efectuará en las Oficinas de la Compañía, Blanco N.o 853, Valparaíso.

Queda cerrado el Registro de Transferencias desde el 11 hasta el 15 del corriente inclusives.

**EL SECRETARIO**

Valparaíso, 7 de Octubre de 1920.

12-O.

# NOTAS POLITICAS Y PARLAMENTARIAS

## HOY SE REUNE EL DIRECTORIO GENERAL LIBERAL

### Se reunen, también, la Junta Central Radical y el Directorio General Demócrata

### HOY SE ENTRARA A CALIFICAR LA ELECCION SENATORIAL DE CAUTIN

### La Comisión de Hacienda del Senado despacha el proyecto sobre empréstito de los ferrocarriles

### Esta tarde celebra sesión la Comisión Mixta de Presupuestos

### La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado se ocupará hoy de las instrucciones que lleva la Delegación a la Liga de las Naciones

### Se nota actividad en los diversos partidos con motivo de las próximas elecciones generales

**SENADURIA DE CAUTIN**

Hoy se dará cuenta en el Senado de los informes de mayoría y minoría recaídos en la elección senatorial extraordinaria de Cautín y, seguramente, la H. Corporación entrará a calificar dicho acto electoral.

El informe de mayoría acepta la reclamación de tres mesas favorables al candidato de la Alianza, en cuya nulidad queda con 57 votos de mayoría el candidato unionista; y pide la aprobación de la elección del señor Valdés B. Entendemos que no consulta la repetición de la elección en ninguna de las mesas anuladas.

El informe de minoría, firmado por el señor Feliú, propone el rechazo de esas reclamaciones y la aprobación de los poderes del señor Aguiar.

**LIGA DE LAS NACIONES**

La Comisión de Relaciones del Senado aplazó hasta hoy la reunión anunciada para ayer, a fin de conocer las instrucciones que lleva la Delegación a la Liga de las Naciones.

Concurrirán, especialmente invitados, el Ministro de Relaciones Exteriores señor Luis Aldunate y los delegados señores Antonio Huneeus y Manuel Rivas Vicuña.

**CONSEJEROS DE ESTADO**

Mañana, al término de la primera hora, procederá la Cámara a elegir consejero de Estado en reemplazo del señor Manuel Rivas Vicuña.

En los círculos parlamentarios se cree que será elegido para este cargo el senador por Ñuble, señor Ismael Tocornal.

Con motivo de esta elección se enviaron ayer las siguientes recomendaciones:

"El Comité Parlamentario del Partido Radical, ruega a Ud. asistir a la sesión que debe celebrar la Cámara el día Miércoles 13 del presente de 4 a 7 P. M., en que se eligirá consejero de Estado en reemplazo del señor don Manuel Rivas Vicuña, a las 5.30 P. M.— Santiago, 11 de Octubre de 1920".

"El Comité Liberal Democrático, tiene el honor de recordar a los colegas del partido, que el Miércoles 13 del presente debe elegirse consejero de Estado y que la votación tendrá lugar a las 5.30 de la tarde y ruega encarecidamente la asistencia. — Santiago, 11 de Octubre de 1920."

Análogas recomendaciones han enviado a sus correligionarios los demás comitees de la Cámara.

Próximamente se reunirán los senadores unionistas para designar la persona por la cual votarán para consejero de Estado, en la vacante dejada por el señor Charme.

**SENADURIA DE COLCHAGUA**

Conforme a las disposiciones vigentes no corresponde por ahora, elegir reemplazante al senador por Colchagua, señor Eduardo Charme, por el plazo que le faltaba para cumplir su período constitucional, que terminaba en 1921.

En consecuencia, se vendrá a elegirle reemplazante en Marzo próximo.

**DIRECTORIO GENERAL LIBERAL**

Como se ha venido anunciando, hoy Martes, a las 6 1|2 de la tarde, celebrará sesión el Directorio General del Partido Liberal Aliancista para tratar de actualidad política y de asuntos internos.

La sesión se efectuará en el Club del Partido, calle de Catedral 1294.

**SOBRE LAS PROXIMAS ELECCIONES GENERALES**

Terminadas ya las últimas incidencias de la campaña presidencial, los organismos directivos de los diversos partidos políticos han comenzado a ocuparse activamente de las próximas elecciones generales de senadores y diputados.

Al efecto, en los últimos días han tratado de las ubicaciones de sus respectivos candidatos a congresales.

**EMPRESTITO DE LOS FERROCARRILES**

La Comisión de Hacienda del Senado ha despachado ayer, con la concurrencia del Ministro del ramo señor Garcés Gana, el proyecto sobre empréstito para los Ferrocarriles del Estado, con algunas modificaciones de detalle.

Como este proyecto estaba ya informado favorablemente por la Comisión de Industria y Obras Públicas, es muy posible que sea tratado por esa honorable corporación en el curso de la presente semana.

**COMISION MIXTA DE PRESUPUESTOS**

Esta tarde, a las 6.30, se reunirá la Comisión Mixta de senadores y diputados encargada del estudio de los presupuestos para el año próximo.

**JUNTA CENTRAL RADICAL**

De conformidad a un acuerdo anterior, hoy a las 7 P. M., se reunirá la Junta Central del Partido Radical para seguir ocupándose de asuntos internos.

**SESIONES DE LA CAMARA**

Por falta de número no celebró sesión ayer a ninguna hora la Cámara de Diputados.

Hoy le corresponde celebrar tres sesiones.

Una a las 3 P. M., motivada por una petición de 24 señores diputados, para tratar del proyecto sobre preces para la erección de nuevos obispados;

Otra a las 4 P. M., para los asuntos de la tabla especial;

Y la última, a las 7 P. M., destinada exclusivamente al proyecto sobre gratificación general y escalonada al personal de empleados públicos.

El Ministro del Interior ha enviado la siguiente recomendación a los miembros de la Cámara.

"Pedro García de la Huerta, Ministro del Interior, ruega a Ud. se sirva asistir a la sesión de mañana, Martes de 4 a 7 P. M., en que se tratará del proyecto de organización de los servicios de agua potable y desagües.—Santiago, 11 de Octubre de 1920."

**DIRECTORIO GENERAL DEMOCRATA**

Hoy, de 9.30 a 11.30 P. M., celebrará sesión ordinaria este cuerpo directivo. Conforme al acuerdo del Martes pasado, corresponderá elegir mesa directiva por el nuevo período de un año.

Se tratarán, además, y se despacharán asuntos internos de esta colectividad política, por lo que se nos pide recomendar la asistencia de los directores generales que representan a las diversas agrupaciones del país.

**DIPUTADOS RADICALES**

No se celebró la reunión de los diputados radicales anunciada para ayer con el objeto de elegir comité parlamentario.

**CANDIDATURAS A DIPUTADOS Y A MUNICIPALES**

La agrupación demócrata de Santiago fijará fecha, en sesión de mañana, para la elección interna de senadores y diputados.

Los candidatos a diputados son los señores Vicente Adrián, Juan B. Martínez, Luis Correa R. y Juan Araya Escón, y a municipales, los señores Nicasio Retamales, Diego Escanilla, Bernardo Quiroga y Luis Torres L.

La asamblea conservadora de Santiago se ocupará esta noche de la ubicación de los candidatos a diputados por el departamento.

**COMISION DE HACIENDA**

La Comisión de Hacienda de la Cámara estudió ayer el proyecto que grava las utilidades excesivas del comercio y algunas industrias, habiendo quedado pendiente este asunto para una nueva sesión que se efectuará mañana Miércoles.

**FELICITACION AL PRESIDENTE ELECTO**

El señor Alessandri ha recibido la siguiente nota de felicitación de la Asamblea Radical de Chillán:

"Chillán, 9 de Octubre de 1920.— La Asamblea Radical de Chillán, en sesión de esta fecha, acordó por unanimidad, dejar constancia de la inmensa satisfacción y júbilo sentido por dicha colectividad con motivo de su proclamación por el Congreso Pleno como Presidente de Chile, acto que significa el reconocimiento por el más alto Tribunal de la República de la elección que el pueblo soberano le hiciera el 25 de Junio último.

Su triunfo no es más que una nueva etapa en el avance histórico e ininterrumpido del progreso a través de las edades; es una consagración de la legitimidad de las luchas de las democracias contra sus enemigos y una manifestación clara y explícita de que la inalienable soberanía de los pueblos principia a hacerse carne, sangre y conciencia de nuestras masas populares.

Su triunfo es además una manifestación práctica de cómo el espíritu cívico, culto y patriótico de los chilenos ha podido efectuar una verdadera **revolución pacífica** en su idiosincrasia política, granjeándose por ello el aplauso de las demás naciones suramericanas.

El Partido Radical, que fué uno de los principales ejes de esta evolución, cree cumplir con su parte de responsabilidad, y por la que les corresponde, las Asambleas del Ñuble ofrecen a usted su concurso incondicional para la mejor y eficaz realización de su programa de reformas sociales, económicas y políticas, y le desean que su gobierno sea próspero en bienes para la Nación.

Al transmitir a usted la más sincera de las felicitaciones de los radicales del Ñuble, nos permitimos también rogarle que en la jira que tiene proyectada por las provincias honre a la del Ñuble con una visita el día que estime conveniente.

Saludan atentamente a usted S. S. S.—(Firmados).—**José Ma. Sepúlveda Bustos**, Presidente. — **Oscar Olivares**, secretario. — **Germán Muñoz**, secretario general".

**LA ELECCION EN CURICO**

**UNA ULTIMA PALABRA**

Los señores Ramón Merino, Enrique Reyes del Río, Ambrosio Barros, Roberto Márquez y Ramón Espinoza, vecinos de Curicó, han descendido tardíamente a la palestra con un artículo publicado en los diarios, sobre el desgraciado asunto de una carta que el público conoce ya demasiado.

Han aprovechado estos caballeros la oportunidad para favorecerme con su opinión de que ni soy, ni he sido presidente del Partido Liberal de Curicó, que carezco de importancia política en ese departamento, que soy un fósil de ella, y que como miembro del Comité Electoral de la pasada campaña no concurrí a la labor común, no habiendo aportado sino rencillas que deseaba provocar al intendente de la provincia y al prefecto de policía.

Sin el menor espíritu de jactancia que a mí no me sentaría bien y, sí, sólo con el natural propósito de dejar las cosas en su lugar, paso a decir unas cuantas palabras más.

Por más de veinte años he servido el puesto de presidente del Partido Liberal de Curicó. Al desprenderme de tan señalado honor, hará más o menos unos tres años, fué nombrado para sucederme el señor Félix Moreno, reservándoseme el carácter de presidente honorario que conservo.

En desempeño de mi elevado cargo procuré siempre en el departamento, y aún en la provincia, el posible acuerdo y armonía con los otros bandos políticos para mantener en ejercicio de funciones una representación parlamentaria que ha sido la mejor y más fecunda palanca de progreso local. He concurrido a todas las convenciones del Partido; y participado en todas las campañas de elección presidencial, habiendo obtenido en repetidas ocasiones la elevada designación de elector de Presidente y habiendo renunciado su aceptación, en otras.

Es natural comprender que en tan dilatado trascurso de años ocurrieran campañas ardientes y apasionadas y me es honroso decir que de todas ellas salí siempre sin el menor desconcepto. Estaba, pues, reservado para mis compañeros del pasado Comité, firmantes de aquel artículo, contradecir, al término de mi jornada política, una actuación de un cuarto de siglo, permanentemente desinteresada, que siempre procuré fuera correcta, servicial y patriótica. Esta atmósfera que bien pudiera llamar tradicional, no puede menos que contrarrestar los conceptos de mis ex-colegas de la pasada campaña, emitidos tal vez ligeramente al calor de un suceso desgraciado.

Agradeciendo, señor Editor, la publicación de las anteriores líneas, me ofrezco a usted su S. S.—**Miguel María Cruz**".

## PARTIDO RADICAL

**ASAMBLEA RADICAL.** — Anoche celebró sesión la Asamblea Radical y continuó ocupándose de la reforma del reglamento.

Hoy celebrará sesión nuevamente para continuar ocupándose de este mismo asunto.

## PARTIDO DEMOCRATA

**CENTRO PORTEÑO DE LA DEMOCRACIA.**—Se nos encarga citar a sesión a los miembros de este Centro Político, para esta noche, a las 8 1|2 P. M., en su local Rosas 1049.

Igualmente se nos recomienda invitar a esta sesión a las instituciones obreras, estudiantiles y centros de propaganda democrática, con el fin de buscar la manera de hacer respetar la voluntad popular manifestada en la elección de senador por la provincia de Cautín.

**AGRUPACION DE SANTIAGO.**—Se ha citado a asamblea extraordinaria para el Miércoles próximo, a las 9 P. M., a fin de tratar los siguientes asuntos:

1o.—Fijar fecha para la elección interna de senador y diputados.

2o.—Aumento de las cuotas mensuales de los correligionarios.

**CANDIDATURA JUAN ARAYA ESCON.**—No es efectivo que se piense ubicar la candidatura a diputado del señor Juan Araya Escón fuera de Santiago. Sus amigos tienen el éxito en la Asamblea, y para dirigir los trabajos de la lucha interna se ha elegido el siguiente Directorio:

Directores generales: Luis Bize, presidente; Luis E. Rojas, vice-presidente; José M. Ramírez, Luis Arteaga, y Ceferino Carreño, secretarios; Arturo G. Vera, tesorero, y los directores señores Manuel Escobedo, Luis Silva, Carlos Zubicueta, Eulogio Molina, Arturo Flores Vargas, Misael Galdames y Vicente Saldías.

Directores comunales: primera comuna: Pedro Pablo Jorquera, Manuel A. Márquez, Javier A. Carrasco, Moisés Pérez, Santiago Martínez.

Segunda comuna: Eugenio Valenzuela, Alberto Herrera, Santiago Aravena, Manuel Arriagada, Arturo Carrasco, Amador Díaz Riveros, Juan Villanueva, Víctor Orellana, Juan Muñoz, Julio Carrasco, Gregorio Rojas.

Tercera comuna: Armando Duarte, Benjamín Ortiz, Roberto Barañao, Guillermo Gutiérrez, Juan Zapata, José A. Lawson, Aniceto Muñoz, Doralizo Jorquera, Herminio Barrera, José Ramírez, Francisco Saldaño, Luis Flores Allende.

Cuarta comuna: Pedro N. Pinto, Rubén Valenzuela Hurtado, Ramón Corral, Francisco Reyes, Antonio Ferliches, Juan A. Rojas, Eleuterio Gómez, José M. Maldonado G., Juan A. Arriagada, Oxiel Daza.

Quinta comuna: Manuel Astengo, Salvador Espina, Alejandro Escobar C., Vicente Saldías.

Sexta comuna: Manuel Guerra, Estéban Jara, Carlos Aguila, Edmundo Alvarez, Luis Harrinson, José Tomás Urmeneta.

Sétima comuna: Ernesto Gutiérrez, Luis Suazo, Felipe Otaiza, Anito J. Recabarren.

Octava comuna: Víctor M. Gutiérrez, Arturo Flores Vargas, Misael Galdames, Luis Orellana, Julio Galdames, Guillermo Martínez, Juan de D. Silva, Robert Blin Carrasco y Eulogio Molina.

Novena comuna: Jovino Aravena, Pedro Pagnini, Jovino 2.o Aravena, Francisco Contreras.

Décima comuna: Pedro Pablo Bravo, Amador Rojas.

Comuna de Maipú: Ceferino Cerda, Alejandro Moya, Roberto Vivares, Carlos Cerda, Justo Pastor Joménez y Saturnino Aranda.

Comuna de Yungay: Benjamín Gutiérrez, Bilbao Gutiérrez, Enrique Escobar, Dionisio Paves, Agustín Cáceres y Alejandro Parra.

Comuna de Providencia: Juan Antonio Alvarado, Domingo Galdames.

Comuna de Quinta Normal: Alfredo Hooper, Juan de Dios Yanten.

Llano de Subercaseaux: Luis Sandoval, Alvero Pérez, Manuel J. Escobar.

Sector Santa Elena: Manuel J. Lagos, José Herrera.

Se cita para el Viernes próximo a todos los comitées comunales en nuestro local de costumbre, Matucana 826, a las ocho y media de la noche, para acordar las primeras conferencias que dará nuestro candidato.

## PARTIDO LIBERAL-DEMOCRATICO

**"CENTRO LIBERAL-DEMOCRATICO".**—Se ha citado a los miembros de esta institución a una sesión que se efectuará hoy, a las 9.30 P. M., en el Club Balmaceda, Compañía 1238.

## PARTIDO CONSERVADOR

**ASAMBLEA DE PROPAGANDA CONSERVADORA.**—Se ha citado a sesión ordinaria a sus miembros para hoy Martes 12, a las 9 P. M.

En la hora de los incidentes se tratará de la ubicación de las candidaturas a diputados por el departamento de Santiago.

En la orden del día se continuará tratando de la cuestión social.

# CONGRESO NACIONAL

## CAMARA DE SENADORES

### VERSION OFICIAL

### Sesión 2.a extraordinaria en 11 de Octubre de 1920

### PRESIDENCIA DEL SEÑOR CLARO SOLAR

Asistieron los señores Aldunate Solar, Barros Errázuriz, Bruna, Bulnes, Concha don Malaquías, Concha don Juan E., Correa Ovalle, Schenique, Edwards, Escobar, Freire, González Errázuriz, Mac-Iver, Ovalle, Quezada, Rivera, Tocornal, Urrejola, Torrealba, Varas, Yáñez y Zañartu don Héctor y el señor Ministro del Interior.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Se dió cuenta:

1.o De tres mensajes del Presidente de la República.

Con los dos primeros incluye, entre los asuntos de las presentes sesiones, diversos proyectos.

—Se mandaron archivar.

Y con el último, inicia un proyecto de suplemento al presupuesto de Relaciones Exteriores, para impresiones y encuadernaciones.

—Pasó a la Comisión de Presupuestos.

2.o De un oficio del señor Ministro de Instrucción Pública, con que remite antecedentes relativos a la ingerencia del profesorado primario en favor del candidato a diputado señor Manuel J. Ortiz.

—Se mandó poner a disposición de los señores senadores.

3.o de dos informes de la Comisión de Presupuestos.

El primero acerca del proyecto de la Cámara de Diputados, sobre inversión de $ 1.200,000, en auxiliar a diversos hospitales, y en la terminación de las obras de la Casa de Salud de San José de Maipo y del hospital naval de Valparaíso.

Y el segundo, relativo a la moción de los señores senadores don Alfredo Barros Errázuriz, don Eduardo Charme, don Armando Quezada y don Enrique Zañartu, en que proponen un proyecto de aumento de sueldos de los subsecretarios y jefes de sección de los Ministerios.

—Quedaron para tabla.

4.o De un oficio del Tribunal de Cuentas, en que comunica que a virtud de insistencia del Presidente de la República, ha tomado razón de los decretos 823, 849, 862 y 1349, expedidos por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

—Pasó a la Comisión de Presupuestos.

5.o De tres solicitudes.

La primera, de la Municipalidad de Concepción, en que pide se le autorice para traspasar el contrato sobre alumbrado, que tiene celebrado con la Empresa de Luz Eléctrica de Pedro de Valdivia, a la Compañía de Gas de esa ciudad.

—Pasó a la Comisión de Gobierno y Elecciones.

La segunda, de don Otto Aichel, sobre rehabilitación de ciudadanía, perdida a consecuencia de haber aceptado el puesto de profesor de anatomía y antropología en la Universidad de Kiel, y para que se le permita seguir desempeñando el mismo cargo hasta su regreso al país.

—Pasó a la Comisión de Legislación y Justicia.

Y la tercera, de doña María Campos, viuda del soldado de Granaderos a Caballo, Bautista Palacios Orellana, en que pide se le conceda una pensión de gracia.

—Pasó a la Comisión de Guerra y Marina.

**Fallecimiento del honorable senador por Colchagua, señor don Eduardo Charme.**

El señor CLARO SOLAR (Presidente).—(Poniéndose de pie).

El Senado de la República se halla una vez más de duelo.

La muerte inexorable lo priva de uno de sus miembros más distinguidos y constantes en el cumplimiento de sus deberes parlamentarios, el honorable senador por Colchagua don Eduardo Charme.

Hombre de ciencia y profesional estudioso inició la carrera de la vida ejerciendo durante muchos años la medicina, ese apostolado del dolor y el sacrificio, en las inclementes regiones de la Pampa de Tarapacá, con ejemplar abnegación y caridad; dedicóse en seguida a la industria salitrera creando empresas nacionales, sólidas y prósperas, y más tarde, a la agricultura, manifestándose siempre industrial empeñoso y progresista.

Liberal de arraigadas convicciones, la política lo llevó a los más altos puestos, que supo desempeñar sin vacilaciones y con la necesaria energía; pero con altura de miras, con prudencia y con profundo respeto para los derechos de todos.

Modesto y enemigo de toda ostentación, leal y sincero para con sus amigos y adversarios políticos, el señor Charme supo ganarse todas las voluntades durante los varios períodos en que mantuvo en esta Cámara la representación de la provincia a que había dedicado sus mejores esfuerzos y energías.

El país pierde en don Eduardo Charme un verdadero repúblico; el Senado, un consejero sagaz y experimentado; y sus amigos, que no podrán olvidarlo, un corazón generoso y abnegado.

En homenaje a su memoria, propongo al Senado que tenga a bien acordar dirigir una nota de condolencia a la familia, nombrar una comisión de su seno que lo represente en los funerales, y levantar la presente sesión en señal de duelo.

El señor GARCIA de la HUERTA (Ministro del Interior).—(Poniéndose de pie).

Señor Presidente:—El Gobierno se ha impuesto con profundo pesar del sensible fallecimiento del senador y vice-Presidente del Consejo de Estado, don Eduardo Charme.

Trascurrida casi toda la vida política de este cumplido y eminente ciudadano en el seno del Senado, no necesito yo hacer su elogio para poner de relieve al magnitud de la nueva desgracia que hoy aqueja a la República.

Como profesional, industrial y agricultor, y cómo político, sirvió a su patria eficaz y desinteresadamente.

La serenidad de su espíritu, la claridad de su criterio y la nobleza de su alma, le hicieron distinguirse siempre entre sus conciudadanos y merecer las más respetuosas consideraciones de sus adversarios políticos, ante quienes fué siempre franco y valiente, sin que jamás traspasara los límites de la cultura y del respeto que se deben los caballeros entre sí.

Estas relevantes cualidades le granjearon la confianza general y fueron la razón por qué el señor Charme fué elegido en varios períodos Presidente del Senado, Ministro del Despacho y Consejero de Estado.

S. E. el Presidente de la República, el Gobierno todo, se asocia, pues, al Senado y a la República, en su justo motivo de pesar y presenta sus más sinceras condolencias por el fallecimiento de tan esclarecido ciudadano.

El señor ALDUNATE SOLAR.—Apenas descolgados los crespones que enlutaban la nave de la iglesia Catedral, en señal de duelo por el lamentado fallecimiento del ex-Presidente del Senado, don Fernando Lazcano, han vuelto hoy a levantarse para solemnizar el dolor con que vemos desaparecer a otro de nuestros colegas, que también presidió por mucho tiempo nuestras sesiones con acierto e inspirando confianza general.

Eduardo Charme era un hombre que tenía la vocación del bien y que realizó en todas las esferas de su actividad con modestia y con dulzura, pero sin timidez ni retractación.

Cruzó con brillo los estudios de la Medicina, y fué a ejercer esta profesión a la región salitrera, pero su carácter no le permitió hacer un negocio donde había menesterosos que socorrer, dolores que aliviar. Su profesión se convirtió en un sacerdocio. Su nombre fué bendecido por los humildes y ganó en prestigio ante los poderosos.

La amplitud de sus miras lo llevó al campo de la industria salitrera. Con pocos recursos y grandes sacrificios personales, en compañía de industriales distinguidos, levantó oficinas de elaboración del preciado abono, y en pocos años un éxito lisonjero coronó sus desvelos. Así adquirió la fortuna que le permitió consagrarse más tarde al servicio de su país, y la industria le fué deudora de notables mejoramientos.

Desde entonces compartió su tiempo entre la agricultura, a cuya evolución científica cooperó entre los primeros, y el servicio público, sin descuidar las obras de caridad, que encontraban siempre en él un generoso protector. En sus fundos era el médico gratuito de todos sus inquilinos.

Fué senador, Ministro y Consejero de Estado y Presidente del Senado, y ha fallecido en el puesto que podía llevarlo a la Vicepresidencia de la República.

Ninguno de estos elevados cargos, ninguno de estos grandes honores, ofuscó su mente, ni enorgulleció su espíritu. Pasaban sobre su modestia como sin tocarla, porque el hombre desaparecía en el servicio que estaba llamado a desempeñar. El se sacrificó siempre en obsequio del país y no sacrificó jamás los intereses de su país al logro de sus ambiciones, por legítimas que fueran.

Su orientación política fué la de un bien ponderado liberalismo. Pertenecía a la antigua escuela que dió días felices a la Nación, y contribuyó a solidificar sus instituciones.

Su muerte deja hondo vacío en esta sala.

El señor ZAÑARTU (don Héctor). — Los senadores liberales democráticos adherimos muy sinceramente al homenaje que ha propuesto rendir el Honorable Presidente del Senado, a la memoria del que era hasta ayer nuestro compañero de trabajo.



Don Eduardo Charme, como profesional, agricultor e industrial, fué un hombre de progreso que sobresalió en el ejercicio de esas labores por su gran ilustración y actividad.

La perfecta hombría de bien, patriotismo, recta conciencia y buen criterio, que caracterizaban su personalidad, eran los guías que orientaban su vida y lo llevaban en todo momento por el camino más conveniente a los intereses del país.

Sus colegas, sus amigos, todos los que lo hemos conocido, sentimos profundamente esta desgracia, que priva al Senado de la colaboración de uno de sus miembros más distinguidos.

El señor QUEZADA. — Los senadores radicales, señor Presidente, se asocian con profundo sentimiento a la manifestación de duelo por el fallecimiento del honorable senador por Colchagua, señor don Eduardo Charme.

A despecho de su modestia natural, su inteligencia, su ilustración y su amor al bien público, lo llevaron a la vida política, y, como Ministro de Estado, como senador y como Presidente de esta Cámara, se conquistó la estimación y la deferencia general.

La afabilidad de su temperamento tranquilo hizo que atravesara las agitaciones de la política sin despertar apasionamientos, y más de una vez su actitud patriótica y conciliadora permitió a este distinguido ciudadano salvar dificultades graves para el país.

Su inteligencia, basada en sólidos conocimientos científicos, le permitió cooperar al progreso industrial y agrícola de la República, y la bondad de su alma hizo que recorriera su vida sembrando beneficios.

Su muerte será sentida por todos los chilenos, y en especial por la Cámara a la cual perteneció durante muchos años.

Nos asociamos, pues, a la manifestación de duelo, y aceptamos las indicaciones que, en homenaje a su memoria, ha propuesto el señor Presidente.

El señor VARAS. — Parece, señor Presidente, que la muerte se hubiera encarnizado con los miembros del Senado. En corto espacio de tiempo hemos visto desaparecer con profunda pena, seis de nuestros compañeros de labor y amistad.

Ayer ha caído el señor Charme que acababa de recibir del Senado el alto honor de designarlo su representante en el Consejo de Estado.

Era un hombre probo, formado en el yunque del trabajo. Tenía una alma hermosa, llena de modestia y de bondad.

Los sacerdotes de la gracia pagana, hicieron gravar en la puerta del templo de los dioses, la siguiente inscripción: **sólo se permite la entrada a las almas puras.** El señor Charme, cuando detenido a las puertas de la eternidad para rendir cuenta de sus actos, se le pregunte, "quién llama", como las almas puras de la antigua Grecia, podrá con toda la altivez de su modestia, contestar al Juez Supremo: **un hombre de bien.**

Un ciudadano de estos méritos es justamente acreedor al homenaje de duelo que le tributa el Senado.

El señor CONCHA (don Malaquías). — Yo también desea añadir el testimonio del sentimiento de los senadores demócratas por el fallecimiento, tan sensible, de nuestro distinguido colega, señor Charme.

Excusado es que agregue una sola palabra más a las muy encomiásticas que se han vertido en homenaje al ilustre extinto. Era el señor Charme un dechado de virtudes, un hombre de bien; muere, rodeado de la consideración de todos sus conciudadanos, sin un sólo enemigo, y seguramente sin que nadie tenga nada que reprocahrle en su larga vida, consagrada casi por entero al servicio de la humanidad.

El país le debe el concurso constante de sus actividades y de su talento en favor de la estabilidad de las instituciones y de la marcha del Gobierno. Espíritu templado, tranquilo, liberal concienzudo, ponía todos sus esfuerzos al servicio de la patria, a quien manifestó siempre amar de todo corazón.

Nosotros vemos en el señor Charme un ejemplo de los ciudadanos que ni se enorgullecen con la fortuna ganada mediante su trabajo, ni olvidan lo que deben a sus conciudadanos y al país. En Roma habría sido un Cincinato; entre nosotros, el nombre del señor Charme perdurará por muchos años en nuestro recuerdo, porque representaba la verdadera tendencia de los hombres que, sin ostentación y sin orgullo, consagran por entero sus esfuerzos al bien de la patria.

El señor RIVERA. — Los senadores liberales, señor Presidente, agradecemos profundamente la manifestación que se tributa a nuestro amigo desaparecido.

La legislatura de 1918 a 1921 pasará a la historia como una nota triste, en que la guadaña inexorable de la muerte ha ido extinguiendo sucesivamente a dignísimos miembros de este alto cuerpo, a hombres que por sus años, talento y virtudes habían prestado grandes servicios a la patria y de los cuales todavía tenía derecho a esperar muchos y mejores.

Abrió este desfile tétrico, de pena y de dolor para el alma de los miembros del Senado, el ilustre senador por Santiago, señor don Vicente Reyes, siguió don Roberto Lyon, continuó el señor Samuel González Julio, luego don José María Valderrama, hace poco nuestro presidente, señor Fernando Lazcano, y ayer ha caído el señor Eduardo Charme.

No nos corresponde, señor presidente, más que implorar de la suerte que cese en esta tarea, que ha de pesar sobre nuestras almas en cada momento como una montaña de dolor y de amargura.

Don Eduardo Charme, ya lo han dicho mis honorables colegas, era un espíritu levantado, era un industrial esforzado y un filántropo en todos sus actos. Por los hábitos de su profesión se dedicó a aliviar a la humanidad de los dolores materiales; por los hábitos de su vida social y política se dedicó siempre a restañar la sangre de las heridas que mana muchas veces en nuestras luchas instestinas.

El Partido Liberal, el más sacudido por la desgracia, en las personas de cuatro de sus miembros más ilustres, arrebatados por la acción de la muerte, siente en estos momentos profunda pena. Agradece, señor presidente, el homenaje que se tributa a la memoria de uno de sus más dignísimos colegas y de la constancia de su sentimiento eterno, de recuerdo cariñoso, que siempre cubrirá la memoria de nuestro amigo.

El señor CLARO SOLAR (Presidente). — Si no se hace observación, daré por aprobadas las indicaciones que me he permitido formular.

Aprobadas.

Para que representen al Senado en los funerales de nuestro malogrado colega, propongo a los señores Bulnes, Barros Errázuriz, Quezada y Varas.

Queda así acordado.

Se levanta la sesión.

Se levanta la sesión.

# VIDA SOCIAL

EN CASA DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES.



LOS ASISTENTES A LA COMIDA

El señor don Luis Aldunate y señora María Luisa Eguiguren de Aldunate, ofrecieron anoche una comida a los miembros de la Delegación a la Liga de las Naciones.

Asistieron, el señor don Arturo Alessandri y señora Rosa Esther Rodríguez de Alessandri; don Antonio Huneeus y señora Magdalena Valdés de Huneeus; don Manuel Rivas Vicuña y señora Eduvigis González de Rivas Vicuña; el Ministro de Industria, don Armando Jaramillo; el Ministro de Hacienda, don Francisco Garcés Gana; don Horacio Fabres, don Cornelio Saavedra Montt, don Héctor Arancibia Laso, don Enrique Balmaceda, don Antonio Huneeus Valdés, don Luis Aldunate Eguiguren, don Jorge Aldunate Eguiguren.

**UN COTILLON BENEFICO.—**

Dice el "A. B. C." de Madrid, de 13 de Agosto último:

A la comida con que se terminó la Fiesta de la Flor en Santander, y a la que asistieron Sus Altezas los infantes doña Luisa, don Alfonso y don Carlos, siguió un cotillón organizado por la duquesa de Santa Elena, y del cual guardarán perpetuo recuerdo las muchachas que veranean en el Sardinero.

Según nos dicen, cuando la orquesta preludió la Marcha Real y entraron Sus Majestades los Reyes en el teatro, transformado en salón de baile, la sala estaba completamente ocupada por damas elegantísimas y lindas señoritas, luciendo preciosas toilettes.

Empezó el baile a las once. Su Majestad la Reina cruzó el salón bailando con el Agregado Diplomático a la Legación de Chile, don Fernando Márquez de la Plata, y todo el mundo siguió con la mirada la arrogante figura de nuestra soberana, radiante de belleza, con su primorosa toilette blanca, entre cuyos pliegues se perdían las magníficas perlas de su collar.

Entre las forasteras se distinguía, por sus muchos encantos, la señorita Ventura Manso de Zúñiga, que, como siempre, iba elegantemente ataviada. También nos dicen que era precioso el traje de la condesa de Casa Tagle de Trassierra.

A las dos se interrumpió el baile, y en el comedor del casino se sirvió la cena, en mesitas pequeñas, exceptuando la del general Borbón y la duquesa de Santa Elena, que presidieron los Reyes, sentando, la Reina, a su derecha, al duque, y don Alfonso a la duquesa, que iba elegantísima y se adornaba con algunas de sus magníficas joyas.

**FALLECIMIENTO.—**

Víctima de una grave afección al corazón, y a edad avanzada, ha fallecido en Valparaíso la respetable señora Francisca Yanattiz de Vera.

Por disposición expresa de la extinta, sus funerales se efectuaron privadamente, sepultándose sus restos en el Cementerio N.o 3.

**EL DOCTOR VARGAS SALCEDO.—**

De regreso de Montevideo, a donde fué a dar algunas conferencias científicas, comisionado por la Sociedad Médica, se encuentra desde anoche en esta capital, el doctor don Luis Vargas Salcedo.

**MATRIMONIOS.—**

—El Sábado fué bendecido privadamente, en Viña del Mar, el enlace del señor Carlos Soublette, gerente de la Asociación de Productores de Salitre de Chile, con la señora Enriqueta Merino Carvallo viuda de Fischer.

En la ceremonia religiosa fueron padrinos, por parte de la desposada, el señor Héctor Holley y la señora Luisa Merino de Holley, en representación de la señora Enriqueta Carvallo de Merino Benavente, y por parte del señor Soublette el señor Luis Lyon y la señora Rosa Hidalgo de Lyon.

Testigos del matrimonio civil fueron los señores Jorge Jones, Onofre Carvallo, Federico Carvallo, Tedosio Budge y Eugenio Escobar Cerda.

**CENTRO FEMENINO DE ESTUDIO.—**

Por ser hoy la fiesta de la Raza, no habrá velada en este centro. El próximo Martes 19 hablará el señor Eugenio Labarca.

**EN LA LIGA DE DAMAS CHILENAS.—**

Hoy Martes, a las 5 en punto, se dará la segunda clase de filosofía en la Casa del Trabajo, Santo Domingo N.o 1274.

**DESPEDIDA DE SOLTERO.—**

Antenoche se efectuó en el Club de la Unión la comida ofrecida en honor del señor Luis Ossa Concha, con motivo de su próximo matrimonio.

**VIAJEROS.—**

Procedentes de la Argentina, se encuentran en Santiago desde hace algunos días, los señores Esteban R. Gandulfo, Tomás J. J. Wasley y Antonio Charmet, que han venido para gestionar valiosas negociaciones relacionadas con las minas de carbón.

Habiendo ya realizado algunas de esas negociaciones, mañana regresará a Buenos Aires el señor Charmet, quedando en Santiago los señores Gandulfo y Wesley, que pronto emprenderán viaje a la región del carbón a objeto de estudiar la adquisición de nuevas concesiones.

**RESIDENCIA.—**

El doctor Cerda López ha fijado su nuevo estudio en Santo Domingo 849.

**RECEPCION.—**

Por ser hoy el onomástico de la señora Pilar Barriga de Soro, su hijo Sr. Enrique Soro Barriga ofrecerá al círculo de sus relaciones, hoy a las 5 y media P. M., un té en su casa-habitación, Marcoleta 559.

**OLLAS INFANTILES.—**

Evocando la memoria de dos de sus benefactores, Salvador Izquierdo Matte y Miguel Luis Amunátegui Johnson, cuyos nombres llevan dos de sus secciones, las señoritas administradoras de estas Ollas Infantiles invitan al público a un Té Concierto que se efectuará en el Club de Señoras el Lunes 18 de Octubre, a beneficio de sus pequeños protegidos.



## Eficaz remedio contra el vello

Muchas damas saben cómo combatir temporalmente ese crecimiento del vello que las afea, pero pocas conocen un remedio permanente. Para este propósito, debe usarse porlac puro pulverizado. Compre usted una onza, poco más o menos, en su botica, apliquelo directamente a la parte del pelo que le moleste. El objeto de este tratamiento no es solamente la repentina desaparición del vello o pelo superfluo, sino que mata sus raíces por completo en un espacio de tiempo relativamente corto.



# Teatro Municipal

Esta noche, en 32.a de abono, última función de ANGELES OTTEIN



LUCIA

Director y Concertador: Mtro. A. LIETTI

Intérpretes: Angeles Ottein, José Taccani, Manuel Núñez, Vicente Bettoni, G. Oliver, R. Pancrazi, V. Berardo.

Durante los entreactos tocará el GRAN PIANO DUO ART, de The Aeolian Company (Casa Weil).

Mañana Miércoles, última de PARSIFAL

Jueves: Estreno del célebre tenor BERNARDO DE MURO

ANDREA CHENIER



Próximamente la presentación de la famosa pianista

Paquita Madriguera

Piano Gaveau



# TEATROS - MUSICA - CINES

## Teatro Municipal

**"THAIS"**

Ayer por la noche, en función trigésima primera de abono se cantó en este teatro la popularizada partitura de Massenet, "Thais".

La función, conforme a lo anunciado, fué en honor de sus distinguidos intérpretes Carmen Melis y Taurino Parvis.

El público, al parecer comprendiendo que se trataba de rendir un simpático homenaje a quienes, desde hace algunos años, vienen haciendo sus más agradables veladas de arte, concurrió a esta función en crecido número.

Desde su aparición en escena, tanto Carmen Melis como Parvis, fueron saludados con halagadores aplausos. Como en ocasiones anteriores, la parte de "Thais" tuvo una excelente intérprete en la artista que nos ocupa, así como el rol de Athanael fué abordado por Parvis con el acierto acostumbrado.

Bastante correcto el señor Oliver en la parte de Nicias. Es él un joven cantante del cual hay mucho que esperar.

La orquesta y los coros, irreprochables. Dirigió el maestro Falconi.

Hoy, en 32 de abono, se cantará "Lucía" con Angeles Ottein, Taccani, y Núñez.

—Miércoles va la 3.a de "Parsifal".

La Empresa nos encarga avisar que los abonados pueden canjear en la administración sus localidades para una de las dos funciones de abono de Bernardo De Muro, que se llevarán a efecto en 34.o función de abono el Jueves de la presente semana y en 40.a de abono el Miércoles de la semana próxima. Esta indicación es para el turno impar.

**TEATRO COMEDIA.** — Para hoy se anuncia en este Teatro una función de gala en celebración de la Fiesta de la Raza, con asistencia del Excmo. señor Ministro Plenipotenciario de España. Se iniciará el espectáculo con los himnos nacionales chileno y español, poniéndose luego en escena por segunda vez la farsa cómica en tres actos de Arniches y Abati "Las grandes fortunas" que anoche fué muy aplaudida, tanto por sus graciosas situaciones como por su interpretación.

Por la tarde se dará a las 6.15 una sección vermouth, estrenándose el juguete cómico de Muñoz Seca y Pérez Fernándz "La fórmula 3K3". El señor Ysbert recitará luego poesías y la señora Membrives cantará nuevos couplets y estilos.

Entre las producciones cuya representación prepara para las próximas funciones la compañía Membrives-Ysbert, figuran la comedia de los autores franceses Emile Augier y Jules Sandeau "El papá de Antonieta" y la de Oscar Wilde "La importancia de llamarse Ernesto", obras con las cuales este elenco ha obtenido grandes éxitos.

**TEATRO SANTIAGO.** — Hoy en conmemoración de la Fiesta de la Raza la compañía Mario Padín dará tres funciones.

En la matinée, a las 3.15, representará la divertida pochade francesa "Florette y Patapón".

En la vermouth, a las 6.15, la graciosa comedia nacional de costumbres, original de V. Domingo Silva, titulada "La Divina Farándula".

En nocturna, gran función de gala, en conmemoración de la Fiesta de la Raza se representará la comedia del reputado autor argentino César Iglesias Paz titulada "La conquista".

Mañana celebrará su beneficio la aplaudida actriz cómica chilena señora Elena Puelma con un atrayente programa, en el que figura la gentil tonadillera infantil Mariíta Bhürle, un monólogo cómico por el gracioso Bhürle y una interesante exhibición académica de box por el campeón suramericano señor Manuel Sánchez.

El reputado maestro señor Osman Pérez Freire acompañará a Mariíta Bhürle galantemente su composición "El moro volvió sin él", en honor de su compañera la beneficiada.

Como final se representará la graciosa comedia en dos actos "Los hugonotes" en la que la beneficiada hace derroche de comicidad.

El Jueves se despide la compañía.

—Como hemos anunciado repetidamente, el próximo Sábado se iniciará en el Teatro Santiago una nueva serie de funciones de la aplaudida tonadillera Paquita Escribano, quien ha renovado su repertorio con recientes creaciones que será realzadas con nueva indumentaria.

Acompañará a Paquita, como complemento del espectáculo, el Trío Oliva-Alvarez, cuyo variado y trabajo artístico está formado con números originales de bailables, dúos, monólogos y maquietas.

**DOS CUADROS ORIGINALES DE ROBERTO SALINAS SE RIFARAN ENTRE LOS ASISTENTES AL ODEON LA NOCHE DEL MIERCOLES 13 DE OCTUBRE.**—Los organizadores del beneficio pro familia de Salinas han resuelto para compensar en algo la hidalguía del público que asistirá a esa humanitaria velada, obsequiará dos cuadros al óleo originales del beneficiado. Al efecto las entradas estarán numeradas.

Como se sabe, en el programa, además de las selectas películas figuran la tonadillera de 9 años Mariíta Bhürle, la concertista Esthercita Martínez y el humorista Pepe Martínez.

## LA TERCERA REPRESENTACION DE "PARSIFAL"

El próximo Miércoles se representará por la tercera vez a contar desde su estreno, la monumental obra de Wagner (permítasenos llamarla así) "Parsifal".

Como lo dijimos en nuestra última crónica, esto significa o puede significar dos hechos: que la obra es realmente monumental (lo que en manera alguna no puede sorprender a nadie) y que el público ha sabido apreciarla, aunque algunos se empeñan en que no ha podido comprenderla.

A este respecto hemos notado dos corrientes de opinión: la de los "legos", y la de los "entendidos". La de los "legos" puede aún subdividirse en dos clases o familias: la de aquellos que admiran la obra pero confiesan sus obscuridades y las de esos otros que condenan "Parsifal", así, a fardo cerrado, porque no puede estar más cerrado el fardo (léase: la inteligencia) de estos últimos.

La opinión que más puede interesar, indudablemente, a los que, de un modo u otro, quieren empeñarse en la titánica empresa de divulgación del arte "wagneriano", es la de los "legos" de la primera familia, es decir, la de los que admiran la obra, confesando sus obscuridades.

Aparte si se unieran a lo largo de un camino, juntándose por sus extremos, todos los escritos y folletos editados sobre la obra de Wagner en general y sobre el propio "Parsifal" en particular, han calculado algunos que ello cubriría varios miles de metros en longitud. Wagner ha sido quizá el músico más discutido y, por eso mismo, el más comentado. Cierto es que no sólo el músico ha motivado esto, sino que también el filósofo, el poeta y, en general, el artista, en cuanto a los fundamentos y principios de su propio arte.

Con lo dicho podrá fácilmente comprenderse cuán grande es la pretención de aquellos que, sólo provistos de ldeseo de pasar un rato de agrado, concurren a ver y oír el "Parsifal". ¿Qué tiene que ocurrir forzosamente? Que nada se comprende, o, lo que viene a ser lo mismo, que todo resulta incomprensible. ¡Pensar que hay gente que ha llegado al Municipal creyendo que "Parsifal" es una especie de caballero Des Grieux y, en vista de esto ha creído justo hacer el ridículo, burlándose del personaje y del autor, por cuanto aquel no cede a los "coqueteos" de Kundry, en los jardines de Kringsor!...

Hay que darse el trabajo de leer siquiera el poema y después, durante la representación, no es posible permitir que vague la mente por todos los contornos de la sala. Es necesario sujetarla, pero no sólo sujetarla sobre la escena (la que a veces languidece, indudablemente), sino que también sobre la parte sinfónica, sobre la orquesta.

La verdad es que nosotros confiamos demasiado en la perspicacia congénita de nuestra raza. Pero la intuición artística no puede llegar más allá de cierto límite. Ella puede decirnos que estamos en presencia de algo grande, pero sólo una perfecta comprensión nos mostrará todo lo bello de esa grandeza. Así se opera el cambio: las obscuridades de antes se tornarán clarísimas; lo abrumador se volverá deleitable. ¡Sólo así se puede ver y así solamente puede oírse "Parsifal"!

## MUSICA

**GRAN CONCIERTO A DOS PIANOS**

El reputado maestro señor Enrique Soro Barriga y el pianista señor Osvaldo Rojo preparan un gran concierto a dos pianos para el 29, del presente mes en la sala del Unión Central.

## NOTICIAS CINEMATOGRAFICAS

**HOY SE ESTRENARA LA GRAN PELICULA "EL NACIMIENTO DE UNA NUEVA RAZA".**—Esta grandiosa película se presentará hoy por primera vez en Santiago en los teatros Unión Central y Coliseo Nacional. Esta cinta constituirá un verdadero éxito por su gran desarrollo, pues comprende la historia del mundo desde la creación de nuestros primeros Padres hasta nuestros días, haciendo en ella un compendio admirable y tomando los principales hechos. Demuestra la magnitud de

## TEATRO LA COMEDIA

HUERFANOS ESQUINA MORANDE

Empresa Ernesto Bouquet

HOY MARTES 12 OCTUBRE, HOY

Vermouth a las 6.15. Estreno de la graciosa comedia en un acto de Muñoz Seca,

**LA FORMULA K. 3**

Poesías por el señor ISBERT.

Tonadillas y estilos por

**LOLA MEMBRIVES**

Noche a las 9.15, grandiosa función de gala en celebración de la FIESTA DE LA RAZA con asistencia del Excmo. señor Ministro de España.

**HIMNO NACIONAL. — MARCHA REAL ESPAÑOLA**

La corsa cómica de gran éxito

**LAS GRANDES FORTUNAS**

Tonadillas y estilos por la eminente artista

**LOLA MEMBRIVES**

Todos los días Vermouth Select a las 6.15.

## TEATRO SANTIAGO

Merced entre Plaza y San Antonio

Empresa Ernesto Bouquet

HOY MARTES 12 OCTUBRE, HOY

Ultimas funciones. Tres grandes funciones tres en celebración de la

**FIESTA DE LA RAZA**

Matinée a las 3.15.

**FLORETTE Y PATAPON**

Vermouth a las 6.15.

**LA DIVINA FARANDULA**

Noche a las 9.15.

**LA CONQUISTA**

Mañana: **Beneficio de Elena Puelma.**

## TEATRO VICTORIA

Avenida Recoleta N.o 345

Dos funciones:

**CHAPLIN EN LAS TERMAS**

y el famoso Cow-Boy.

**TOM MIX**



# PATENTES DE INVENCION

Al Ministerio de Industria se han presentado:

Don **JUAN LASTARRIA CAVERO**, pidiendo patente de invención para "Un nuevo tipo de brújula topográfica, para reconocimientos y levantamientos ligeros".

1551-O-14

Don **MANUEL SEPULVEDA RIQUELME**, pidiendo patente de invención para "Un nuevo procedimiento de concentración de los caliches de baja ley, y obtención de salitre y yodo sin emplear caliche".

—El señor **KARL J. JACOBI**, pidiendo patente de invención para "Un procedimiento para recuperar las sales potásicas y el bórax de las salmueras de sales de sódio".

O-17

Se da este aviso para los efectos de las disposiciones reglamentarias correspondientes.

**El Jefe de la Oficina de Patentes de Invención.**



## SETIEMBRE Y BRASIL

Hoy Martes de moda

UNA CORISTA SANTA

Famosa novela de Rex Beach, vista Goldwyn por Mae March.

## TEATRO NOVEDADES

Especial y Noche. — Gran estreno PARAMOUNT:

Rebeca de la Granja So

Por la novia del mundo: MARY PICKFORD y el apuesto galán EUGENIO O'BRIEN.

## ODEON - HOY a las 9.30

Gran Velada Beneficio de la precoz tonadillera

MARIITA BÜRHLE

quien la dedica a la COLONIA ESPAÑOLA.-Números de cine y variedades

VEASE PROGRAMAS

esta película su gran costo, que pasa de un millón de dólares, y la enorme cantidad de gente que toma parte en ella.

**UN EJEMPLAR DE "CHAPLIN AVENTURERO" ESTRENA EL JUEVES EL SPLENDID.** — En ambas funciones del Jueves estrenará el Splendid un nuevo ejemplar recién llegado de los Estados Unidos de la más graciosa de todas las creaciones de Chaplin, la sexta vista del famoso contrato de los 670,000 dólares, titulada "Chaplin aventurero", obra en la que Chaplin hace el papel de un presidario que se ha escapado de la prisión, donde estaba detenido por una de esas originales tendencias suyas a que nos tiene acostumbrados. Lo persiguen los guardianes y especialmente el feroz Trompifai quien le tiene particular inquina, produciéndose durante esta persecución las escenas de hilaridad más formidables que registran los anales del cine.

**LAS DOS FUNCIONES DE HOY EN EL ALHAMBRA.** — La Fiesta de la Raza, día clásico ya para la América e Hispania, la celebra el Cine Alhambra haciendo tres funciones, una de las cuales es matinée. Está dedicada esta función diurna a todos los elementos nacionales y españoles que celebren la fecha, y para que tenga un realce digno del valor del día, se ha seleccionado un programa especial, de gran fuerza artística y que está hecho por el actor más popular del mundo entero, tanto hoy en día como el mismo Carlos Chaplin.

Se da el romance quijotesco y sentimental "Tierra de bandidos", obra que se desarrolla en la tierra del Arizona, el primer baluarte de la raza hispano americana y que por una evolución política pertenece hoy a los Estados Unidos. Está interpretada esta pieza por Douglas Fairbanks, el famoso actor que con Mary Pickford, su esposa, forman la pareja más genial del arte cinematográfico. Es un trabajo de corte sentimental y a la vez costumbrista.

En la noche, se da el bello drama de Corina Griffith, "La niña de las ligas" y es una novela intensa y agradable de la vida de las artistas del vaudeville. En esta obra se ve todo el fastuoso escenario de ese luminoso y elegante Broadway que es el nido de las elegancias y los lujos más formidables del mundo entero.

Va esta pieza en las dos secciones.

**MAÑANA SE ESTRENA LA 4.a FUNCION DE LA CERIE "LOS PELIGROS DE LA MONTAÑA DEL TRUENO".** — El público debe tener muy en cuenta que mañana se estrena en el Alhambra la cuarta función de la gran serial "Los peligros de la montaña del trueno", obra que se ha venido dando en esta temporada con muy buena aceptación de parte del público.

Los tres nuevos episodios se titulan "El sacrificio de las llamas", "En pleno océano", y "Tormento arrollador". Es una función impresionante y que, además, ofrece una característica que halagará a las personas que gusten de conocer los detalles más relevantes de otras ciudades y otras razas. Vemos, por ejemplo, los famosos muelles de San Francisco, el gran puerto del Pacífico norte y que es el punto intermediario entre dos civilizaciones: la occidental y la oriental y que es el albergue de casi todas las razas del mundo.

Las escenas sensacionales abundan en estos tres actos, distinguiéndose los peligros y audacias que desarrollan los protagonistas.

**LA NUEVA CINTA NACIONAL SE ESTRENA PRONTO EN EL ALHAMBRA.** — Hemos anunciado ya al público la existencia de una nueva pieza nacional, de una película que difiere en absoluto de otras que han salido de nuestros laboratorios por la naturaleza netamente artística y cinematográfica de su argumento e interpretación. Esta obra se titula "Uno de abajo" y es una novela en sí, un espectáculo de arte en el cual solamente interviene para interesar al público la literatura, el trabajo imaginativo del autor. No se trata de una obra de actualidad sino de una pieza netamente conceptiva.

La interpretación de la obra tiene que ser forzosamente una gran sorpresa para todos nosotros. Un núcleo de personas aficionadas al arte de la película se han dedicado a crear los personajes, y sus nombres son para el público totalmente desconocidos, y este hecho dará mayor novedad ya que se nos revelan nuevos horizontes de arte para la escena muda nacional.

La nueva manufactura se denomina "Minerva Film". Esta película ha sido adquirida por la Empresa del Cine Alhambra para su estreno en Santiago, y la presentación de ella será muy próxima. Iremos dando nuevos detalles.

**HOY ESTRENA EL SPLENDID LAS SERIES FINALES DE "LA CIUDAD PERDIDA".**—Tanto en la especial como en la nocturna de hoy, estrenará el Splendid, las series 13, 14 y 15, última función del formidable serial de fieras y peligros espeluznantes, titulada: "La ciudad perdida", obra que interpretan brillantemente el varonil y simpático Jorge Chesebro y la linda y audaz Juanita Hansen. Estas tres series finales se titulan: (13). "La cueva del fuego eterno"; 14). "El nido del águila", y (15), "La ciudad perdida", son las más hermosas de toda la obra, y en ellas se asiste a un final que culmina brillantemente las escenas de esta emocionante obra.

**EL GRAN ESTRENO DE MAÑANA DEL SPLENDID: "LA SENDA DEL DIVORCIO".** — Estrenará el Splendid, en sus funciones de mañana Miércoles el emocionante drama pasional basado en escenas de la vida social, titulado: "La senda del divorcio", obra cuyo argumento de gran interés está basado en escenas de la vida del matrimonio. Crea el principal rol la encantadora Mary Mac Laren, actriz de belleza extraordinaria que es una de las más grandes favoritas del público.

**TEATRO DE LA AVENIDA.**— Hoy en celebración de la fiesta de la Raza dará este Teatro una matinée extraordinaria a las tres de la tarde en la cual se exhibirá la bonita cinta de Cayena "Los parias de la sierra" y el cuarto programa cómico Mack Sennett compuesto por las películas "El dentista", "Padre e hijo", y "Su último pecado". En las funciones de especial y noche estrena en el barrio la serie que más sensación ha producido en la presente temporada cinematográfica "La malla del misterio" o "Las alhajas de los Domanoff", interpretada por Frank Glendon un joven actor de excepcionales condiciones. Los episodios que se estrenan en estas funciones llamarán poderosamente la atención por la intensidad de la intriga en ellos desarrollada y por el buen tema que les sirve de base, en el cual no se ha recurrido a absurdas y fantásticas ideas para producir emoción en el público, sino que a hechos naturales y perfectamente lógicos y esplicables.

**UNA OBRA DE SARDOU EN LA PANTALLA DEL GARDEN THEATRE.**—El estreno que presenta este cine en sus dos funciones de hoy, está adaptado de una de las más bellas obras de Victoriano Sardou, "Divorciémonos", obra de trascendencia social cuyo hermoso e interesante argumento interpreta en forma acabada, la linda estrella de la Paramount, Billie Burke. Pertenece esta artística pieza a la acreditada manufactura Paramount, en su sección extraordinaria.

**EL TEATRO ALAMEDA DA HOY UNA CINTA DE FAIRBANKS.**— Douglas Fairbanks, el afortunado esposo de la célebre Mary Pickford es el intérprete de la valiosa y bonita producción Artcraft, intitulada "Arizona tierra de bandidos", que hoy presenta el Alameda en sus dos funciones. Se trata de una de las más recientes producciones del famoso y simpático actor, que no vacilamo en recomendar.

**TEATROS SETIEMBRE Y BRASIL, "UNA CORISTA SANTA".**— Hoy, como día de moda, se estrenará una película de primer órden. Se titula "Una corista santa", y es una adaptación de la novela de Rex Beach, ejecutada por la acreditada casa Goldwyn. Protagonista de la cinta es la bella actriz Mae Marsh, heroina de "Polly del circo", de "Civilización", "Intolerancia" y otras producciones.

El argumento muestra la vida de entre bastidores en los grandes teatros neoyorquinos, por lo que tiene especiales atractivos para nuestra juventud, tan aficionada a saber algo de la existencia de las artistas. Acompañan a Mae en la interpretación un grupo de lindas artistas de varietés.

**LAS IMPORTANTES SERIES DE MAÑANA.**—"Rebeca de la granja sol", la deliciosa comedia Artcraft, interpretada por Mary Pickford se repetirá mañana, tarde y noche en el Teatro Setiembre. En el Brasil irá solamente en la tanda vermouth.

"Arizona", la primera cinta Artcraft de Douglas Fairbanks, se repetirá mañana en nocturna en el Brasil.

**LA LISTA DE ESTRENOS DEL ALAMEDA.**—Hoy, "Arizona tierra de bandidos", linda cinta Artcraft, por Douglas Fairbanks; mañana, "La niña de las ligas", creación de la bellísima actriz Corina Griffith; Jueves, "Rebeca de la granja sol", reciente producción Artcraft, por la reina del cine, Mary Pickford.

**EL ODEON EN LA NOCTURNA DE HOY OFRECE UNA VELADA DE GRAN INTERES.**—Para hoy anuncia el Teatro Odeón en la función nocturna una interesante velada en beneficio de la precoz tonadillera Marilta Bürhle, quien la dedica a la Colonia Española, con motivo de la Fiesta de la Raza. En esta velada se efectuará un interesante programa de variedades y cine, dando comienzo a él, la película "El interés de la mujer", por Olivia Tell, y en la segunda parte con atrayentes tonadillas cantadas por Marilta Bührle, números por el celebrado maquietista chileno Yolape Real, y monólogos y diálogos que constituirá una grata sorpresa para los asistentes.

**MARY PICKFORD, LA REINA DEL CINE, EN EL NOVEDADES.**— La cinta que mayor éxito ha tenido en los últimos días ha sido "Rebeca de la granja de sol", que interpreta Mary Pickford, la Reina del Cinema. Esta comedia Artcraft es un perfecto exponente del arte de la Pickford, el cual, diremos de paso, era desconocido por nosotros ya que no se han presentado ante nuestro público trabajos nuevos y que sean de gran aliento de esta actriz.

"Rebeca de la granja de sol", es su obra más completa, la que tiene fondos adecuados para que la encantadora intérprete pueda lucirse ampliamente. Va en las dos secciones.

**HOY ESTRENA "DE ENTRE LA NIEVE", POR LA NAZIMOVA EL TEATRO IRIS (CASTRO 130).**—En la sección especial de moda y en la nocturna de hoy estrena este Teatro la última creación de la más grande actriz dramática del mundo, la Nazimova, titulada "De entre la niebla", producción de la Metro de Screen Clasics Pictures.

En celebración de la Fiesta de la Raza habrá matinée a las 3 en punto con "Chaplin Agenciero", y el cuarto programa cómico Mack Sennett compuesto de las comedias "Padre e hijo", "Su último pecado" y "El dentista", interpretada por el Turnio, el Carecallo, el Bigote de brocha y las Chicas Atléticas.

## PROGRAMAS DE HOY

**MUNICIPAL.** — Compañía lírica italiana, noche, "Lucía", con Angeles Ottein.

**COMEDIA.** — Compañía de comedias Membrives-Ysbert. Vermouth "La farándula 3 k 3", poesías y tonadillas. Noche, "Las grandes fortunas".

**SANTIAGO.** — Compañía de comedias Mario-Padín. Matinée "Florette y Patapón". Vermouth, "La divina farándula". Noche, "La conquista".

**CIRCO STRONG MAN.** — Función extraordinaria en celebración de la Fiesta de la Raza.

**SETIEMBRE Y BRASIL.** —Hoy tarde y noche función de moda: "Una corista santa", por Mae Marsh.

**UNION CENTRAL.** — Hoy tarde y noche "El nacimiento de una nueva raza".

**DELICIAS.** — "El nacimiento de una nueva raza", foto-espectáculo extraordinario.

**VICTORIA.** — Especial y noche "Chaplin en las termas", "Vindicación", por Tom Mix, y "Lucas labrador", por Cacaseno.

**IRIS (Castro 130).** — Matinée, "Chaplin agenciero", y las Mack Sennett, "Padre e hijo", Su último pecado" y "El dentista". Especial y noche, "De entre la niebla". M. Alla Nazinova. Y 4.o programa cómico Mack Sennett.

**POLITEAMA.** — Especial y nocturna "Los quince abriles", creación de Olivia Thomas.

**ELECTRA.** — En sus dos funciones "El sendero recto", interpretada por Luis Bemison.

**ODEON.** — Especial y nocturna "El interés de la mujer", creación de Olivia Tell. Nocturna, gran velada en honor de la colonia española.

**INDEPENDENCIA.** — Nocturna "El A. B. C. del amor", creación de Mae Murray.

**CINEMA.** — Episodios 10, 11 y 12 de "La ciudad perdida". por Juanita Hansen y Jorge Chesebro.

**ATENAS.** — Tarde "Estravagancia", por Dorothy Dalton. Noche, "La tigresa del West" y "Estravagancia".

**EXCELSIOR.** — Segunda función de "La montaña del trueno", por por Antonio Moreno y Carol Holloway.

**IMPERIAL.** — Matinée "Escándalo arriba", original de Mabel Normand, noche, Douglas Fairbanks "Tierra de bandidos".

**ALHAMBRA.** — Matinée Arizona, "Tierra de bandidos", por Douglas Fairbanks. Especial y noche, 'La niña de las ligas', por Corina Griffith.

**GARDEN.** — Tarde y noche, "Divorciémonos", por Billie Burke.

**ALAMEDA.** — Tarde y noche, "Arizona', tierra de bandidos", por Douglas Fairbanks.

**MUNDIAL.** — Tarde y noche, "Las huellas del veneno", por Sylvia Breamer.

**NOVEDADES.** — Tarde y noche, "Rebeca de la granja de sol", por Mary Pickford.

# INFORMACIONES DEL EXTERIOR

Servicios de nuestros Corresponsales Especiales, vías Eastern y Colón de "The Associated Press", vía Colón y de la Agencia Havas

# SE CONOCE, EN TÉRMINOS GENERALES, EL CONVENIO DE ARMISTICIO Y PRELIMINARES DE PAZ CONCERTADO ENTRE RUSIA Y POLONIA

**Según las últimas informaciones, el pacto no fué firmado anoche, como se esperaba**

**Noticias llegadas por diversos conductos describen la situación del Soviet como extremadamente difícil**

**Las tripulaciones de la escuadra maximalista del Báltico se habrían sublevado, y el general Budenny estaría reclutando tropas para hacer la guerra al Soviet**

**Se informa que el movimiento revolucionario que ha estallado en Venezuela abarca varios Estados del Oeste**

**Los socialistas suizos resuelven no adherir a la Tercera Internacional de Moscow**

**El Alcalde de Cork, Mr. Mc. Sweney, enteró ayer 60 días de huelga del hambre**

## GRAN BRETAÑA

### ATAQUE A UNA PATRULLA MILITAR

CORK, 11. — Tres oficiales de ejército y veinte individuos de tropas que, en dos camiones automóviles cumplían con su deber de patrullas, cayeron en una emboscada ,el Sábado en la noche, cerca de Nowbestown.

Los soldados trabaron con los asaltantes un combate que se prolongó más de una hora, en la oscuridad.

El capitán Richardson, comandante del destacamento naval del puesto de Bandon, fué muerto en la refriega, y el teniente Robertson, herido en el abdomen, fallecerá probablemente. Además, dos soldados fueron heridos de gravedad.

Hasta donde permiten asegurarlo las informaciones recogidas, la partida de asaltantes, cuyo número era muy superior al de los soldados, no experimentó baja alguna.

### SE HACE VOLAR UN CAMINO QUE CONDUCIA SOLDADOS

DUBLIN 11. — Se anuncia que un camión automóvil que conducía soldados fué volado cerca de Castlereach, y que ocho de éstos han desaparecido.

Na noticia no ha sido confirmada.

### LA SALUD DEL ALCALDE DE CORK

LONDRES 11. — La Liga irlandesa de Autonomía, en un boletín dado a la publicidad hoy en la mañana, dice:

"60.o día de la huelga del hambre. Mr. Mac. Sweney pasó una buena noche. Su estado de salud es exactamente igual al de ayer".

### LA FIRMA DEL ARMISTICIO

RIGA 11. — El armisticio polaco-ruso será firmado hoy en la noche. Las hostilidades cesarán el 17.

El armisticio durará 21 días y se necesitará un aviso previo de 48 horas para que sea anulado y las operaciones puedan comenzar por ambos lados.

### FALSOS RUMORES SOBRE DISTURBIOS EN CHILE

**Desmentido de la Legación chilena en Londres**

LONDRES 11. — El Secretario de la Legación de Chile, señor Salinas, ha publicado un terminante desmentido a las informaciones que acogían rumores sobre disturbios ocurridos en su país, y de los cuales se decía que habían inducido al Gobierno norteamericano a enviar, por vía de precaución, un buque de guerra a aguas chilenas.

Declara el señor Salinas que si, como es efectivo, el Gobierno de los Estados Unidos ha enviado un acorazado a Valparaíso, lo ha hecho para hacerse representar, de igual manera que otros países, en los festejos con que se conmemorará el Descubrimiento del Estrecho de Magallanes.

### LA LLEGADA DEL PRINCIPE DE GALES

LONDRES, 11.—El Príncipe de Gales hizo una entrada triunfal en la ciudad, después de haber estado ausente de la Corte durante seis meses, tiempo, que empleó en visitar el Imperio británico.

Centenares de miles de personas se congregaron para tributar al príncipe una de las más grandes manifestaciones que recuerde la historia del país.

Desde la estación de Victoria, en donde fué recibido por la familia real, los Ministros de Estado y otros dignatarios, hasta el Palacio de Buckingham la inmensa multitud que se había agolpado en las calles lo ovacionó a su paso, y todos trataban de ver al príncipe.

## FRANCIA

### NUEVO ACCIDENTE FERROVIARIO

PARIS, 11. — Treinta personas han resultado heridas, algunas de ellas de gravedad ,en el segundo accidente ferroviario ocurrido en menos de cuarenta y ocho horas, cuando se produjo una colisión entre dos trenes suburbanos, en la tarde de ayer, cerca de esta capital.

### RECORD MUNDIAL DE ATERRIZAJE EN UN PUNTO DETERMINADO

BUC, 11. — El aviador francés Fronval, estableció el récord mundial de aterrizar en un punto determinado, en la tarde de ayer, cuando, después de subir a una altura de mil metros, bajó a menos de nueve pies del sitio señalado.

### FLAMMARION SE CASA

PARIS 11. — Según los diarios, M. Camile Flammarion anunció ayer a sus amigos su matrimonio con la señorita Gabriela Renaudot, quien ha colaborado con el célebre astrónomo en gran parte de sus más conocidas obras.

Flammarion tiene en la actualidad 78 años.

### MATRIMONIO DE ANATOLE FRANCE

TOURS 11. — El famoso novelista Anatole France contrajo matrimonio con la señorita Emma Laprevotta.

Una gran muchedumbre asistió a la ceremonia, y cuando los novios aparecieron ante el público, éste les tributó una gran ovación.

### LAS LLUVIAS E INUNDACIONES EN EL SUR

NUEVA YORK, 11.—Una información recibida de París dice que continúan con toda persistencia las grandes lluvias en el sur de Francia, causando perjuicios muy considerables.

Las aguas del Garona, el Tarn y el Lot han subido en tal forma que se han desbordado. Ha habido inundaciones de grandes proporciones en Cetennes, en donde los habitantes de numerosas localidades han tenido que evacuarlas.

En el departamento de Herault numerosos viñedos están sumergidos en las aguas con perjuicios muy considerables, sobre todo en la región del Var.

Los barrios bajos de Tolón están todavía inundados y en la región del Mediterráneo se prolongan las lluvias y el mal tiempo.

Varios ríos de los alrededores de Marsella se han desbordado de su cauce y en diversos puntos de la ciudad de Niza las inundaciones han interrumpido el tráfico.

### EL GRAN MEETING DE AVIACION DE BUC

PARIS 11. — El último día del "meeting" de aviación en Buc ha constituído una fiesta verdaderamente triunfal; se calcula que no menos de 100 mil personas vinieron de todas partes, usando toda clase de medios de locomoción, hasta por la vía aérea, para asistir a las pruebas de los pilotos más reputados.

Entre los asistentes se notó al Mariscal Foch, acompañado del general Weygand, al Ministro de la Guerra, M. Lefevre; al Ministro de Finanzas, M. Marsal, al inspector general de aviación, británica, Mr. Sykes; y otras personalidades de la política y la milicia.

En el desarrollo de las pruebas se anotaron diversos records; el aviador Fronvl batió a Bubard en el record de aterrizaje, posándose sobre círculos de diez metros de diámetro y a dos metros sesenta del centro. Luego, los tenientes Roget y Thierry, llevando cada uno 250 kilos de carga inútil, alcanzaron una altura de siete mil metros, sobrepasando el antiguo record de 4,267 metros. El aviador Casale efectuó una salida a bordo de un biplano de cuatro motores, el público experimentó un verdadero alivio cuando el piloto aterrizó sin accidentes.

Los aviones transportes, repartidos en dos grupos, efectuaron uno el recorrido de París a Bruselas y el otro de París a Londres. El aviador Bourdon verificó su raid París-Bruselas y vice-versa en 4 horas 46 minutos y 16 segundos.

Mlle. Dolland llevó como pasajera a otra dama a bordo en un minúsculo Caudron; era la primera vez que viajaban en aeroplano dos mujeres solas.

La fiesta terminó con un simulacro de bombardeo contra un fuerto por la escuadrilla del comandante Veuillenen; la escuadrilla arrancó en un conjunto perfecto, tomando a cien metros de altura formación de combate y ganando en esta posición mayor altura. En esta forma pasó sobre el fuerte de circunstancias y dejó caer sobre él un gran número de bombas, provocando su incendio y destrucción. Al mismo tiempo, la escuadrilla oculta se puso en persecución de la escuadrilla de bombardeo, alcanzándola rápidamente y ejecutando a su alrededor toda clase de pruebas. Estas maniobras fueron recibidas por los espectadores con grandes aclamaciones.

Después del meeting, el aviador Sadi Lecointe batió el record de velocidad volando 296 kilómetros 694 metros por hora, sobre la base de un kilómetro que recorrió en 12 un décimo de segundos, batiendo así el record precedente por más de cuatro kilómetros.

## ESPAÑA

### LA ORGANIZACION DE UNA FEDERACION POSTAL PAN-AMERICANA

MADRID 11. — Las delegaciones de Estados Unidos, América Central y América del Sur, han llegado a una importante decisión con referencia a los futuros convenios postales.

Los representantes de las Repúblicas del Hemisferio Occidental, con excepción de Venezuela, cuyo delegado no ha llegado aún, se reunieron y nombraron un Comité Ejecutivo para la creación de una Federación Postal Pan-Americana.

La nueva organización entrará en funciones después del Congreso que se verificará en Buenos Aires durante el mes de Agosto del año próximo. Todos los delegados y diplomáticos latino-americanos acogieron con entusiasmo la idea.

Los delegados norteamericanos y latino-americanos encontraron, a su llegada que el programa del Congreso había sido redactado ya por las antiguas naciones de Europa, sin esperar que los miembros trans atlánticos de la Unión Postal expresaran su opinión. Sin embargo, como los puntos de vista de los países del hemisferio occidental coincidían en la mayoría de los puntos con los del continente europeo, asistieron a la conferencia y pudieron presentar las cuestiones que llevaban, por su parte.

Las deliberaciones están marcadas por el mejor deseo de llegar a decisiones prácticas que aseguren la eficiencia de la labor futura de la Unión Postal Universal.

## ITALIA

### LA PROBALIDAD DE NEGOCIACIONES DIRECTAS

**ENTRE ITALIA Y SURESLAVIA**

**Lo que dice un alto funcionario de la Cancillería de Roma**

ROMA 11. — Un alto funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, interrogado acerca de las probabilidades de un arreglo directo con Sureslavia, ha declarado que esta probabilidad ha modificado los puntos de vista italianos en la cuestión del Adriático, y que, por lo demás, no se han formulado proposiciones concretas de arreglo ni se han hecho insinuaciones para apresurar la resolución de los diferentes problemas relacionados con ese asunto.

Y añade:

"La conferencia de que tanto se ha hablado en los últimos días, se reducirá a un simple cambio de ideas entre nuestro Ministro de Relaciones Exteriores y el señor Trumbich, Canciller sureslavo. Probablemente ambos se encuentren en Florencia. No nos interesan las cuestiones internas de Sureslavia, e Italia confía en que tarde o temprano serán reconocidos sus derechos. Precisamente por esto el Gobierno no quiere precipitar los acontecimientos.

"Creo que existe una acentuada exageración de parte de los diarios nacionalistas que quisieran demostrar que el Gobierno actual sigue más bien un criterio de "renunciaciones". Nada de esto. El Gobierno desea que Sureslavia haga propuestas concretas y directas, sin que intervengan factores extraños. El día en que los sureslavos lograran emanciparse de sus tutores, sus pleitos con Italia estarían resueltos en su mitad; la otra mitad depende de su buena voluntad, y sobre todo de su buena fe".

## SUECIA

### GORKI ALZA LA VOZ EN FAVOR DE LOS SABIOS RUSOS

ESTOCOLMO, 11. — El "Dagenwyheter" publica una carta dirigida por Máximo Gorki a Lenin y en la que el escritor protesta enérgicamente contra la prisión de numerosos hombres de ciencias rusos, denunciando ese acto como "destrucción de la fortuna intelectual de la nación".

Se anuncia que, como consecuencia de esa carta, varios de los prisioneros fueron puestos en libertad, pero se dice también que su salud ha de resentirse permanentemente de su estada en la cárcel, a causa de las privaciones que hubieron de soportar.

## SUIZA

### EL PARTIDO SOCIALISTA SUIZO no adhiere a la Tercera Internacional

BERNA, 11. — El comité del partido socialista suizo rechazó, por cuarenta y siete votos contra doce, la propuesta adhesión a la Tercera Internacional de Moscou, que comprende veintiuna condiciones.

## ALEMANIA

### SE INAUGURA EN CASSEL EL CONGRESO SOCIALISTA DE MAYORIA

BERLIN 11. — El 10 del presente se inauguró el Congreso del partido socialista de mayoría en la ciudad de Cassel. El diario "Worwaerts" hablando de este Congreso, dice está formado por los representantes de más de un millón de afiliados al partido, que es la más fuerte organización política de Europa.

### EL PARTIDO SOCIALISTA INDEPENDIENTE SE DISGREGARA

WASHINGTON 11. — El Departamento de Estado ha recibido noticias de Berlín por las cuales se sabe que el partido socialista independiente alemán se inclina a una disgregación.

Los anuncios dicen que una fracción se separaría de él y que los bandos que resultaran de tal disgregación se reunirán separadamente a fin de determinar su futura actitud.

### INDUSTRIAS PARALIZADAS

BERLIN, 11.—Las fábricas de anilinas y sodas se encuentran cerradas debido a las exigencias de los obreros.

## AUSTRIA

### EL PLEBISCITO DE KLAGENFURT

**favorecería a Austria**

KLAGENFURT, 11. — En los cuarteles generales oficiales austriacos se aseguraba, en la noche de ayer, según las informaciones que obraban en su poder, el sesenta y uno por cierto de los votos del distrito de Klagenfurt era favorable a la permanencia austriaca.

Falta aún por conocerse numerosos escrutinios parciales.

### LA ANEXION DEL SUR DEL TIROL A ITALIA

VIENA 11. — Con motivo de que la región sur del Tirol pasa definitivamente a poder de los italianos, en las iglesias y sitios públicos de Innsbrueck se llevaron a cabo el Sábado solemnes ceremonias. La ciudad tiene, sin embargo, aspecto de duelo.

### LA LABOR DE LOS OFICIALES ALIADOS EN LA ZONA DEL PLEBISCITO

KLAGENFURT, 11. — Durante todo el día los oficiales aliados recorrieron, en automóviles, la zona en que se verificaba el plebiscito llegando a esta ciudad únicamente en la noche.

Declaran que, virtualmente han votado todos los que tenían derecho a ello, que no ha habido desórdenes serios y solamente unas pocas detenciones.

Los cómputos son reunidos bajo la dirección de oficiales de la Entente, que supervigilan su correcta anotación.

## RUSIA

### LOS SUBMARINOS RUSOS EN EL BALTICO

LONDRES 11. — Las únicas noticias que ha recibido el Almirantazgo de que submarinos rusos operan en el Mar Báltico, proceden de fuentes rusas.

Las unidades británicas que patrullan las aguas del Báltico de trecho en trecho, han avisado que no han avistado ningún submarino en esos mares.

Se ha declarado que las unidades la Marina no han recibido órdenes de dar caza a esos submarinos, pero sí que obren de acuerdo con lo expuesto en la nota que el Ministro de Relaciones, Lord Curzon, envió a Rusia.

## LA CUESTION TURCA

### TROPAS KEMALISTAS SE UNEN A LAS TROPAS ROJAS CONTRA LOS ARMENIOS.

TEHERAN, 11.—Comunican de Tabriz que dos mil soldados kemalistas han llegado a Makhchevan para ayudar a los maximalistas en contra de los armenios.

### LOS NACIONALISTAS TURCOS se aprontan para atacar a Batum

CONSTANTINOPLA, 11.— Una información del 7 del presente dice que apesar de las declaraciones contradictorias hay motivos para crer que existe el estado de guerra entre Georgía y los nacionalistas turcos y se cree que estos marcharán sobre Batun.

## GRECIA

### EL ESTADO DEL REY INDICA UNA MARCADA MEJORIA

ATENAS, 11. — Un boletín lanzado a la publicidad el Domingo a las siete de la tade, anuncia que el estado del Rey demuestra una marcada mejoría.

Fueron precisas tres operaciones para remover la infección causada en el muslo por la mordedura del mono que le atacó.

## PERSIA

### HA QUEDADO ABIERTO EL CAMINO A BAGDAD

WASHINGTON 11. — El Departamento de Estado anuncia que se ha abierto nuevamente el camino a Bagdad, y declara que el peligro de una nueva invasión maximalista en Persia se ha alejado definitivamente.

## CANADA

### INAUGURACION DEL CONGRESO DE CIRUJIA

MONTREAL 11 — Más de 1,600 cirujanos asistirán a la Convención del Colegio Norte-Americano de Cirujanos que se inaugurará hoy en la noche. Asistirán delegados de Chile, Argentina y Perú, se encontrarán presentes.

## LA GUERRA POLACO-RUSA

### LA PRESENCIA DE SUBMARINOS MAXIMALISTAS

**frente a las costas estonianas**

RIGA, 11. — Se cree que las informaciones que anuncian que dos submarinos maximalistas habían sido vistos frente a la costa estoniana, se basan en los rumores, que llegaron hasta las flotas aliadas, de que dos submarinos habían sido divisados cerca de Hapsal.

Desde entonces no se ha tenido noticias de ellos y los funcionarios de los Estados del Báltico dudan de la autenticidad del informe primitivo.

### LOS POLACOS CRUZAN EL DNIEPER

LONDRES 11. — Un comunicado maximalista fechado en Moscou anuncia:

"Los polacos continúan su ofensiva hacia Rusia en la región de Olevsk.

En la región de Alexandrovsk los polacos cruzaron el río Dnieper, estableciéndose en la orilla derecha".

### REUNION DEL GABINETE POLACO

VARSOVIA 11. — El Gabinete ha sido convocado a una reunión a fin de tratar sobre la ocupación de Vilna por los insurrectos comandados por el general Zellgouskis.

### EL GOBIERNO POLACO DESAPRUEBA LA OCUPACION DE VILNA

PARIS 11. — Según noticias recibidas hoy en la mañana en el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Gobierno polaco desaprueba la ocupación de Vilna por el general Zellgouskis.

### LA LINEA POLACO-RUSA DE ARMISTICIO

RIGA, 11. — Las condiciones sobre las cúales se pactó el armisticio estipulan que si las hostilidades no se reanudan al fin de los 21 días, quedará renovado automáticamente y se necesitará un aviso previo de 10 para que las operaciones se reanuden.

La línea de demarcación parte de Drissa, sobre el río Dvina pasa al Este del río Dvisnk, sigue al Sur, pasando cerca de Baranovitze y al Oeste de Rvno para llegar hasta un punto sobre el río Dniester, cerca de Kamenetz-Podolsk.

Las reclamaciones de los polacos sobre los pagos en oro y que se encuentran en liquidación no serán incluídas en el armisticio, pero serán comprendidas en el Tratado de Paz.

Según informaciones suministradas por los delegados polacos, el armisticio contiene 19 secciones.

En líneas generales se reconoce la independencia de Ukrania y de la Rusia Blanca.

### LA AGITACION ANTI-SAVIETISTA

**NUEVAS NOTICIAS SOBRE EL AMOTINAMIENTO DE LAS TRIPULACIONE DE LA FLOTA DEL BALTICO**

WASHINGTON, 11. — Según noticias recibidas en el Departamento de la Guerra, los tripulantes de la flota maximalista del Báltico se han amotinado y depuesto al almirante Raskilikov, comandante en jefe de todas las unidades.

El amotinamiento ocurrió al parecer simultáneamente con fuerzas armadas de tierra.

Se anuncia también que han ocurrido desórdenes en los distritos de Saratoff, Tamboff, Wiasma y Smolensk, lo que se aprecia como un síntoma de la excitación que reina en todo el país contra el régimen de los soviets.

### QUEDA ESTABLECIDA LA LINEA FRONTERIZA

**entre Lituania y Polonia**

LONDRES, 11.—Un comunicado de la Legación polaca informa que en el acuerdo celebrado el 8 del presente para zanjar el conflicto lituano-polaco se ha determinado la siguiente línea de demarcación para ambos países:

En la región de Suwalki se mantiene la línea establecida por el Consejo Supremo en sesión de 8 de Diciembre de 1919 hasta llegar al río Niemen; luego corre a lo largo de este río por Uczczaka hacia Orany y Bastuny, quedando la estación de Orany en poder de Polonia.

El comunicado agrega que se ha efectuado el intercambio de prisioneros.

### LA DESMORALIZACION DEL EJERCITO MAXIMALISTA

**Un despacho de Reval lo describe próximo a disolverse**

ESTOCOLMO 11. — Un despacho de Reval, publicado por el "Dagens Nyheter", anuncia que indudablemente, el ejército del Soviet está a punto de disolverse.

Según dicha información, las nuevas condiciones de paz fueron elaboradas como un medio desesperado para evitar esa disoución, pero han sido demasiado tardías para evitar el desarrollo de la desmoralización.

Las noticias de que los doce individuos que formaban la delegación del ejército que se trasladaba a Moscou, habían sido fusilados, han causado una tremenda indignación y contribuído considerablemente a la victoria de los polacos a lo largo del Niemen.

Una segunda delegación ha sido arrestada, pero el ejército ha enviado ahora una tercera, pidiendo que se acceda a los deseos del ejército, que se firme la paz y se den explicaciones por el asesinato de los delegados.

Lenin y Trotzky han cedido ya completamente y enviado nuevos emisarios de paz a Finlandia y a Polonia. La larga resistencia opuesta a la paz ha reducido considerablemente la voluntad del ejército para combatir a los enemigos.

### EL TRATADO DE PAZ PRELIMINAR

**SINTESIS DE SUS CLAUSULAS FUNDAMENTALES**

RIGA 11. — De acuerdo con las disposiciones del pacto de armisticio y preliminares de paz, que se cree quedará firmado esta noche, la lucha cesará 144 horas después de que sean firmados los preliminares de paz, y se especifica claramente que la guerra debe terminar en tierra, mar y aire, a media noche del día Domingo 17 del actual.

En síntesis, el pacto contiene las siguientes disposiciones fundamentales:

Ambos ejércitos deberán permanecer en las posiciones en que se encuentran en el momento en que cesen las hostilidades.

Las tropas rusas y ukranianas deben permanecer a una distancia no menor de 15 kilómetros de la línea de batalla polaca.

La faja de 15 kilómetros entre los dos frentes constituye, en sentido militar, una zona neutral que quedará bajo la administración de la parte a la cual estos terrenos le hayan sido conferidos por las estipulaciones que contiene el tratado de paz preliminar.

Los movimientos que se vean obligados a hacer las tropas para cumplir con las estipulaciones del armisticio no podrán abarcar más de 20 kilómetros diariamente y empezarán a más tardar a media noche del 18 del actual.

Las estipulaciones del tratado serán ejecutadas bajo a dirección de una comisión neutral.

Se prohibe tomar rehenes, la evacuación de los prisioneros civiles y las requisiciones.

Tanto Rusia como Ukrania renuncian a todos los derechos sobre los territores que quedan al oeste de la nueva línea señalada en el pacto de armisticio, y Polonia, a su vez, renuncia a todo reclamo sobre los territorios que quedan al este de esa línea.

Una comisión especial iniciará inmediatamente la tarea de trazar la frontera y colocar postes indicadores.

Ambas partes signatarias del armisticio convienen en que será exclusiva cuestión entre Polonia y Lituania la de determinar si los territorios que actualmente se disputan quedan al oeste o al este de la línea fijada.

Tanto Rusia como Polonia dan seguridades mutuas de que respetarán la soberanía de cada Estado y reprimirán cualquiera intentona de intervención en los asuntos internos de cada cual.

Además ambos países acuerdan incluir en el tratado obligaciones que impidan la creación de organizaciones destinadas a fomentar agitaciones contra la otra parte contratante o la destrucción del orden social existente en cualquiera de ellas.

### LOS GENERALES BUDENNY Y SEMENOFF

**EN LAS FILAS ANTI-MAXIMALISTAS**

PARIS 11. — Según informaciones recibidas hoy en el Ministerio de Guerra el célebre general de caballería Budenny se ha separado definitivamente del Gobierno de los Soviets y, en la actualidad recluta tropas anti-maximalistas con el propósito de marchar sobre Kiev.

Además, se cree también que Semenoff ha anunciado al general Wrangel que se considera como su subordinado.

### CLASES RUSAS QUE RECIBEN ORDEN DE MOVILIZACION

PARIS 11. — Un radiotelegrama interceptado aquí transcribe un decreto en que el Gobierno del Soviet, ordena la movilización de todos los ciudadanos rusos que ha-

yan nacido en los años de 1886, 1887 1888.

**DECLARACIONES DEL ESTADO MAYOR GENERAL POLACO**
**sobre la actitud del general Zellogouski**

VARSOVIA 11. — Según noticias provenientes de Grodno, el general Zellogouski ha establecido un Gobierno provisional en Vilna.

Una declaración del Comando del ejército dice que la acción del general Zellogouski es una desobediencia a las órdenes del general polaco Sikorski, quien telegrafió a los cuarteles generales en ésta que desde varios días atrás trataba de apaciguar al grupo de descontentos que se componían de elementos de los distritos afectados por los recientes acuerdos polaco-lituanos.

El general Sikorski ha informado que desde que Zellogouski entró en Vilna le ha sido imposible ponerse en comunicación con él.

Zellogouski renunció al comando de su ejército, por teléfono y no esperó que se le diera una respuesta y en seguida envió su renuncia formal en la que dice:

"Considerando que la línea del armisticio como ha sido determinada significa una desventaja para nosotros y para las poblaciones de los distritos de Vilna, Grodno, Lida y la ciudad polaca de Vilna que fué cedida a los lituanos, he decidido defender el derecho de propia determinación de mis compatriotas".

La mayor parte de la oficialidad de Zellogouski ha permanecido con él.

El ejército puede negarse a aceptarle la renuncia, pero no se ha determinado qué actitud se asumirá, pues Zellogouski se encuentra ahora fuera de la jurisdicción del Gobierno de Polonia.

## ESTADOS UNIDOS

**SOBRE LA TRANSMISION CABLEGRAFICA**
**de un discurso del Presidente Wilson**

WASHINGTON 11. — El Departamento de Estado ha enviado por cable a París el texto oficial del discurso pronunciado por el Presidente Wilson a los rumanos y serbios en la octava sesión plenaria de la Conferencia de Paz.

Los círculos oficiales rehusan decir quién pidió el envío de este cable, pero se cree que el Departamento de Estado obra a pedido del Presidente, a quien el senador Mr. Spencer pidió hacer público este documento.

## SUBLEVACION DE LOS TRIPULANTES

**DE LAS NAVES MAXIMALISTAS DEL BALTICO**

WASHINGTON 11.— Según una información de la Oficina de Informaciones de los Estados del Báltico, recibida por el Departamento de Estado, los tripulantes de las naves de guerra maximalistas en aguas del Báltico se han sublevado y destituído al almirante Raskilnikow, comandante de la flota.

**LA SITUACION ECONOMICA DE LA EUROPA**

WASHINGTON 11. — Informaciones de carácter oficial recibidas de Europa anuncian que allá se tiene la idea de que no será posible reconstituir la antigua situación económica del Continente ni mejorar las condiciones de vida de los habitantes sin que se ejercite una acción de los Gobiernos con tal fin.

Se declara que el problema de conceder un alivio a la situación es inmenso y complejo, y para resolverlo es ineficaz la acción voluntaria de los particulares.

**ALREDEDOR DEL PACTO DE LA LIGA DE LAS NACIONES**

**Publicación de la correspondencia cambiada entre Mr. Wilson y Mr. Taft**

TERRE HAUTE (Indiana), 11. —El candidato demócrata a la Presidencia de la República, Mr. Cox, ha publicado, como una severa crítica a la actitud del senador Mr. Lodge y demás oponentes a la Liga de las Naciones, la correspondencia cambiada entre el Presidente Wilson y Mr. Taft antes de terminar la elaboración del texto del pacto.

Mr. Cox declara que todas las informaciones de Mr. Taft fueron seguidas a la letra por el Presidente Wilson.

La correspondencia demuestra que las insinuaciones de Mr. Taft se referían principalmente a la protección de la Doctrina Monroe, cuestiones domésticas norteamericanas, retiro de la Liga, decisiones adoptadas por unanimidad y desarme.

Uno de los mensajes del ex-Presidente Mr. Taft dice:

"Me permito insinuar al Presidente que el fracaso de resguardar en forma más específica la Doctrina Monroe ante la oposición de la Conferencia dará mucho peso a la objeción de que la Liga, como se ha informado anteriormente, pone en peligro nuestra Doctrina.

"Constituye una seria molestia el tener que alegar que el texto del Pacto dará motivo a enmiendas, de parte del Senado, que se refieran a la Liga y otras estipulaciones en una forma que hará más difícil su aceptación posterior por las demás naciones que una reserva más adecuada al artículo 10.o, que es de importancia vital para el ingreso de Estados Unidos a la Liga de las Naciones. Digo esto con la plena convicción de que las complicaciones de la Conferencia no serán claramente comprendidas aquí. Una enérgica actitud, en la actualidad, permitirá la existencia de la Liga".

Al publicar esta correspondencia, Mr. Cox declara que ha llegado la hora de recordar al pueblo de los Estados Unidos que la Liga está formada por los pensamientos de todos los principales estadistas del mundo y que en ella han sido incorporadas todas las insinuaciones hechas en forma honrada por los más prominentes ciudadanos norteamericanos".

# CELEBRACION DEL IV CENTENARIO DE MAGALLANES

## AYER SE EMBARCO EN ALGECIRAS LA EMBAJADA REAL ESPAÑOLA QUE PRESIDE EL INFANTE DON FERNANDO

### El Gobierno de los Estados Unidos enviará a Chile dos acorazados de su Armada, para participar en las fiestas

### Además, enviarán cruceros de guerra los Gobiernos de Gran Bretaña y de Argentina

Comunicaciones oficiales llegadas a esta capital, anuncian que ayer salió de Algeciras el Infante don Fernando de Baviera, Embajador especial del Gobierno y del Rey de España a las fiestas con que se celebrará en Chile el 4.o Centenario del descubrimiento del Estrecho de Magallanes.

El Infante se embarcó, conjuntamente con los demás miembros de la Embajada Real, a bordo del acorazado "España", siendo despedido por nuestro representante diplomático ante el Gobierno español, señor don Joaquín Fernández Blanco.

**La Embajada de Estados Unidos**

Como hemos informado en ediciones anteriores, el Gobierno de los Estados Unidos designará a su Embajador en Chile, Mr. Joseph H. Shea, para que concurra en igual carácter a las fiestas magallánicas.

En los círculos oficiales se nos ha informado que a dichas fiestas concurrirán también dos acorazados de la Armada norteamericana, los cuales deberán llegar próximamente a nuestro país.

Después de breve permanencia en Valparaíso, estos buques se dirigirán a Punta Arenas, en donde se encontrarán durante el desarrollo de las fiestas que ha preparado el Comité Local de esa ciudad.

**Otras embajadas navales**

Hemos dicho también, en ediciones anteriores, que el Gobierno de Gran Bretaña ha acordado enviar a dichas fiestas a un buque de su armada, para lo cual el Almirantazgo inglés ha solicitado datos sobre las fiestas que se verificarán en Chile.

Aparte de esto, sabemos, por informaciones que hemos obtenido en Moneda, ... el Gobierno argentino tiene también el propósito de enviar un buque de guerra a las fiestas con que se conmemorá el aniversario antedicho.

**El concurso de pintura abierto entre los artistas nacionales**

El secretario de la Comisión de Bellas Artes nos pide hacer presente a los artistas que deseen presentar cuadros al concurso abierto por el Comité Local de Magallanes pro-celebración del 4.o Centenario del descubrimiento del Estrecho, que para poder optar a los premios deben enviar sus obras al Museo de Bellas Artes, hasta el 15 del presente.

## VENEZUELA

**EL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO**

CURACAO, 11. — Las personas que llegan de Colombia confirman las noticias referentes a la revolución venezolana.

Dicen que la dirige el general Peñaloza, quien entró al territorio venezolano, desde Colombia, con numerosos partidarios, dominando a las guarniciones y apoderándose de una gran cantidad de armas y municiones.

Se informa que la revolución controla virtualmente el estado de Tachira y que el Gobierno envía tropas desde el Estado de Zulia, para dominar la rebelión.

## BRASIL

**LA JIRA DE LOS SOBERANOS BELGAS AL INTERIOR**

RIO DE JANEIRO 11. — Los soberanos belgas realizaron hoy una excursión a Guatapara, donde fueron objeto de entusiastas manifestaciones de simpatía.

Los ilustres visitantes quedaron gratamente impresionados del floreciente desenvolvimiento industrial de esa región. El Rey, acompañado del Prefecto de Policía, recorrió varios puntos de la población, visitó los ingenios de café y de azúcar y llegó hasta la ciudad de Ribeira Opreto, en donde paseó por la ciudad de incógnito, y asistió a una partida de football. Al ser reconocido por la multitud, fué objeto de una gran ovación.

En la noche el Rey regresó a Guatapara.

La Reina y el Príncipe Leopoldo realizaron una excursión en canoa por el río Nogyuassu, y llegaron hasta Guaraya. Hoy mismo regresarán a Sao Paulo.

El 15, los Reyes asistirán a una fiesta veneciana, y el día 16, se embarcarán de regreso a Bélgica.

RIO JANEIRO 11. — **Los soberanos belgas parten de Guanabara.** —Comunican de Guanabara que, a la partida del tren real en dirección a Sao Paulo un público inmenso aclamó a los soberanos, ocurriendo lo mismo en todas las poblaciones de tránsito.

**Fallecimiento.** — Ha fallecido la esposa del señor Raul Veiga, gobernador del Estado de Río Janeiro.

## URUGUAY

MONTEVIDEO 11. — **Fabricación de caramelos arsenicados.** — Se ha denunciado a la Municipalidad que varias fábricas elaboran sus caramelos con arsénico, registrándose graves casos de intoxicación.

**La intoxicación por medio del pan.** —Se ha descubierto que el autor de las 400 intoxicaciones de Melo es el maestro de la panadería Alejandrino Rivero, quien ha confesado que arrojaba arsénico a la masa.

## PARAGUAY

ASUNCION 11. — **Nuevo Ministro en Italia y representante a la Liga de las Naciones.** — El Senado dió su aprobación al nombramiento del señor Héctor Velásquez para que desempeñe los cargos de Ministro en Italia y delegado del Paraguay en la Liga de las Naciones.

## ARGENTINA

BUENOS AIRES, 11.—**Fallecimiento de un veterano de la guerra del Paraguay.**—Ha fallecido a la edad de 77 años el general Enrique Spika, quien prestó al país servicios ininterrumpidos durante 50 años.

**La Fiesta de la Raza.**—Con gran entusiasmo se ultiman los preparativos para celebrar la Fiesta de la Raza. La ciudad se encuentra completamente embanderada.

**El compositor Strauss.**—Ha llegado el célebre compositor y músico Ricardo Strauss. Dará aquí una serie de conciertos.

**Llegada de un senador belga.**— Ha llegado el senador belga señor Arturo Briys. El señ Briys ha declarado que su país se encuentra muy agradecido de la actitud de Gran Bretaña hacia los belgas, pues ha socorrido al país financiera y comercialmente dejándolo en situación de poder afrontar ventajosamente la situación creada por la guerra.

**Disturbios en Jujuy.**—Un grupo de 80 soldados del 20.o Regimiento de Infantería asaltó el Departamento de Policía.

A consecuencia del choque resultaron muertos un soldado y dos policías y heridos uno de cada bando.

El choque de que se trata se preveía debido a la animosidad existente entre los conscriptos y el personal policial.

## VALPARAISO

**VISITA A CHILE DE UN ACAUDALADO NAVIERO.** — Anuncian que está por llegar a Punta Arenas el señor Alex Johnson, propietario de la línea sueca de vapores "Johnson Line", representada en este puerto por los señores W. R. Grace y Co. Viene en viaje de estudio y comercial y para encontrarse en Chile en las fiestas del centenario de Magallanes. El vapor en que viene es el "Buenos Aires", nave de motor de 12.000 toneladas. La idea le fué insinuada por nuestro Ministro en Londres, señor Agustín Edwards.

**FUNERALES DEL ALMIRANTE ARTIGAS.** — Privadamente y sólo con la asistencia de las personas de su familia y algunos compañeros íntimos, se llevaron ayer al cementerio número 1, los restos del contralmirante don Luis Artigas Campino.

Cumpliendo peticiones expresas del extinto, no concurrió tropa a rendirle honores militares.

En la puerta del cementerio despidieron los restos los miembros de su familia.

**LAMENTABLE DESGRACIA EN VALPARAISO.** — En la mañana de ayer ha ocurrido en la Laguna Verde, una desgracia que le costó la vida al joven Guillermo Araya Donoso, en circunstancias que se encontraba bañándose acompañado de varios otros amigos, todos empleados de comercio.

**MOVIMIENTO DE VAPORES.**

**—Ayer entraron:**

Vapor Don Alberto, de Lota.

**Hoy saldrán:**

Vapor San Antonio, para Coronel, directo.

Vapor Itata, para Iquique e intermedios.

**Ayer entraron:**

Vapor Pisagua, de Corral.

Vapor Corcovado, de Liverpool.

Vapor Cautín, de Iquique.

Goleta Falcon, de Gatico.

**El Martes 12 saldrán:**

Vapor Ortega, para Francia y Reino Unido.

**El Miércoles 13 saldrán:**

Vapor Aysen, para Panamá y Cristóbal e intermedio.

Vapor América, para Arica e intermedio.

Vapor Elder Branch, para Liverpool e intermedio.

Vapor Colón, para Antofagasta.

# Celebración de la Fiesta de la Raza

## AYER SE CONTINUA CON EXITO EL DESARROLLO DEL PROGRAMA

### A la velada de la Universidad de Chile concurre el Ministro de España y varios otros diplomáticos

### EL PROGRAMA DE HOY

Con el entusiasmo digno de la fecha conmemorada, se ha proseguido desarrollando el programa confeccionado para la celebración del Día de la Raza.

La transcendencia de la gran efeméride del 12 de Octubre, ha hecho que en su celebración participen conjuntamente chilenos y españoles, todos los cuales en íntimo consorcio han debido sentir los regocijos de tan fausta fecha.

**LA VELADA EN LA UNIVERSIDAD**

Muy concurrido se vió anoche el Salón de Honor de la Universidad, en el cual la juventud hispano-americana de Chile dió la primera velada inaugural. Notamos la presencia de conocidos miembros de la colonia, algunos representantes diplomáticos y distinguidas personas de nuestra sociedad.

Se dió comienzo al programa confeccionado para este acto, con la ejecución por la orquesta de los himnos de Chile y España, que fueron escuchados de pie por la concurrencia, al final de los cuales estruendosos vivas a Chile y España se mezclaron con los aplausos.

LOS REPRESENTANTES DE ESPAÑA, URUGUAY, PARAGUAY Y MEXICO, SEÑORES WALLS Y UFERINO, DIONISIO RAMOS MONTERO, FULGENCIO MORENO Y ENRIQUE GONZALEZ MARTINEZ Y EL PRESIDENTE DE LA "JUVENTUD HISPANO AMERICANA", SEÑOR SAMUEL LILLO, PRESIDIENDO LA VELADA EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

A continuación, el señor Samuel Lillo, presidente de la "Juventud Hispano-Americana", pronunció un bello y conceptuoso discurso que le [illegible] un justa y prolongada salva de aplausos.

Don Ramón de Fortundo declamó una bella poesía que fué muy del agrado de la concurrencia.

Mereció la más franca aceptación, por la claridad de conceptos, la disertación del señor Edgardo Garrido Merino, sobre aproximación chileno-hispana, que fué seguido por el señor Víctor Domingo Silva que recitó una de sus bellas composiciones poéticas. Ambos fueron calurosamente aplaudidos.

El doctor don José Vásquez dió término a esta velada literario-musical, con su importantísima disertación sobre la colonización y las herencias particulares.

**EN EL INSTITUTO MERCANTIL DE SANTIAGO**

El Día de la Raza fué celebrado en el Instituto Mercantil con una fiesta educativa. Su Director señor Víctor Mena Velásquez rememoró ante los alumnos, los principales episodios del descubrimiento de América, manifestando su anhelo de avivar el intercambio comercial entre España y Chile.

Terminó su discurso en los términos siguientes:

"En un día como este, aniversario de aquel memorable 12 de Octubre de 1492, en que gracias a la inspiración de un navegante y al gran corazón de una reina, surgió un nuevo mundo del seno del mar, cabe hacer votos porque un activo intercambio intelectual y comercial favorezca un movimiento de aproximación entre las Repúblicas latino-americanas y la antigua metrópoli.

No es baladí el comercio de estos países y valdría la pena de que todos los españoles tomaran nota de las últimas estadísticas, las cuales manifiestan el intercambio comercial de 1917.

Argentina, 5,800 millones; Cuba, 3,100 millones; Chile, 1,729 millones; México, 775 millones; Perú, 627 millones; Uruguay, 528 millones; Bolivia, 260 millones; Colombia, 210 millones; Venezuela, 132 millones; Ecuador, 122 millones; Guatemala, 87 millones; Costa Rica, 70 millones; El Salvador, 65 millones; Paraguay, 45 millones; Nicaragua, 34 millones; Honduras, 20 millones; Panamá, 27 millones; total: 13,631 millones.

Por nuestra parte, los sur-americanos no debemos olvidar que España está en plena efervescencia industrial, y que sus productos pueden competir ventajosamente con los más notables que elaboran otros pueblos de Europa. Sin embargo, en nuestro intercambio comercial casi no figura la Península, y preferimos, con criterio errado, comerciar con los pueblos que nada tiene de común con el nuestro".

**DIVERSAS FIESTAS**

Por la noche, en las plazuelas de Vicuña Mackenna, Recoleta, Argentina y Avenida Matta, hubo fuegos artificiales, elevación de globos, voladores y petardos; en cuyo recinto se congregaron muchas familias y organizaron paseos que duraron hasta cerca de la media noche.

Mientras tanto, en la Plaza de Armas se ejecutó un gran festival de bandas, ejecutando escogidos trozos.

dos trozos. Con este motivo, la Plaza estaba extraordinariamente iluminada.

**EL DIA DE LA RAZA EN PROVINCIAS**

En diversos pueblos, tanto del sur como del norte, las festividades del 12 de Octubre han adquirido grandes proporciones, y en casi todos ellos el comercio español ha cerrado sus puertas, para dar feriado a sus empleados.

**EN VALPARAISO**

La colonia española de este puerto celebrará hoy con grande entusiasmo el aniversario del descubrimiento de América, que ha sido instituído como la Fiesta de la Raza.

En la mañana, todos los miembros de la colonia e invitados se dirigirán a la cancha del Valparaíso Sporting Club, donde tendrá lugar la romería anual y se desarrollarán juegos deportivos y fiestas regionales, que darán a la fiesta toda lucidez.

A las diez de la mañana, se oficiará una misa de campaña, cantando durante ella un coro de señoritas y predicando el Padre Ciudad.

En seguida se llevarán a efecto juegos, entre los cuales está la "Cucaña giratoria", disparos de granadas y voladores, los cuales indicarán la hora del almuerzo campestre servido al aire libre y bajo las ramadas del Club. Después del almuerzo, habrá botijo encantado, carreras de ensacados, carreras de burros con jinetes caballeros en traje de fantasía, concurso de automóviles y bailes y cantos populares de las diferentes regiones de España.

En la noche se llevará a efecto una función de gala en el Teatro de la Victoria, por la compañía de doña María Guerrero, representándose la obra "La calumniada", de los hermanos Alvarez Quintero.

El teatro estará de gala, adornado con todo gusto, lo que dará a la velada los caracteres de un verdadero acontecimiento artístico y social.

**EN CONCEPCION**

En Concepción, el Día de la Raza tendrá este año un relieve especial, pues nada se ha omitido para su mayor realce.

Según se nos comunica, la ciudad presenta un simpático y hermoso aspecto, con todos sus edificios engalanados con el pabellón nacional y el español.

La banda del Regimiento Chacabuco, de guarnición en esa ciudad, concurrió al local del Centro Español, con el objeto de solemnizar la ceremonia de izar los pabellones.

A las 10 se celebró una misa y sermón patriótico en la Iglesia de San José.

A las 12 se llevó a efecto un gran banquete en los salones del Centro Español, al que concurrieron conocidas personalidades españolas y penquistas.

A las 9, en los salones del Centro Español se llevó a efecto un gran baile de disfraces, número que fué sumamente concurrido y que llamó la atención por la forma en que estaba adornado el local.

**EL PROGRAMA DE HOY**

Damos a continuación el programa con que se conmemora hoy el Día de la Raza:

A las 8.30 A. M., varias bandas militares recorrerán las calles de la ciudad tocando dianas, y una de ellas acompañará a la Brigada de Exploradores España, que llevará a la cabeza su correspondiente estandarte y su banda de pitos y tambores, la cual está encargada de rendir homenaje ante las estatuas de Ercilla, Colón, Pedro de Valdivia y escritores de la Independencia, llevando coronas y flores para adornarlas.

A las 9.30 A. M., se verificará en el templo de San Ignacio una solemne misa cantada, a la cual asistirán el Excmo. señor Ministro de España, Cónsul General don Senén Alvarez de la Rivera; Vice-Cónsul don Manuel Lueje; el secretario de la Legación don Eduardo García y el Agregado Militar señor Enrique Moutón Suárez.

En esta misa tomará parte un coro de 30 voces, acompañadas por una orquesta que dirigirá el maestro Baldomero Rada.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, se organizará un paseo en la Alameda, en la parte comprendida entre las calles de San Ignacio y Dieciocho, que será amenizado por una banda militar.

A las 10 A. M., en el Velódromo del Parque tendrán lugar las carreras ciclistas organizadas por el Club Ciclista Ibérico, en la que se disputarán valiosos premios.

A las 2 P. M., colocación de la 1.a piedra de la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, en el terreno que poseen los Reverendos Padres Escolapios en la calle del Carmen esquina Porvenir, apadrinados por S. M. el Rey de España, don Alfonso XIII.

De 2 a 7 P. M., se verificará una animada fiesta en el Parque Cousiño, en la cual habrá carreras de cintas, para la cual están bordando preciosos trofeos distinguidas señoritas de la colonia. El espectáculo será amenizado con elevación de globos, voladores y petardos. Se efectuará también una interesante y animada batalla de serpentinas.

Dos circos al aire libre llevarán a cabo un interesante programa.

A las 2.30 P. M., frente a las tribunas del Parque, se jugará un campeonato de football, en el que se disputarán definitivamente la copa "España" entre los clubs Balompié, Magallanes y Eleuterio Ramírez, y la copa "Colonia Española", entre el Liceo de Aplicación F. C. y el Ibérico Balompié.

Por otra parte, en diversas instituciones obreras y centros sociales se llevarán a cabo algunas veladas y bailes, a las que concurrirán los socios, acompañados de sus familias.

**EN EL CENTRO ESPAÑOL**

A las 9 y media se iniciará en el local del Centro Español una velada extraordinaria con asistencia del Excmo. señor Ministro de España y señores secretario de la Legación, Agregado Militar, Cónsul y Vice-Cónsul.

Damos a continuación el programa.

1.o Sinfonía por la orquesta.

2.o Lectura de la poesía titulada "A la Patria", del Dr. don José Vásquez Santisteban, por el señor Rubio.

3.o La preciosa zarzuela en un acto, titulada "La banda de trompetas", desempeñada por las señoras Sillés y Carmona, señorita Jiménez y señores Guerrero R. y J. Hestefanía Marco y Rubio, y coro general.

Terminará la fiesta con un gran baile social.

**EN LA ESCUELA SUPERIOR N.o 4**

(Cerro esquina Rosal)

Hoy, a las tres de la tarde, habrá una gran matinée social en el amplio salón de honor, en conmemoración a la Fiesta de la Raza. Además, este baile será a beneficio del Centro Cultural de la misma escuela.

Las señoritas tendrán entrada gratis, teniendo que retirarlas personalmente; y un peso para los caballeros. Habrá un espléndido buffet.

**CENTRO HIJOS DE MADRID**

El Centro Hijos de Madrid ruega a sus asociados concurran con sus familias al Parque Cousiño en el espacio comprendido entre el pabellón Batalla de Maipo y Restaurant del Parque.

En dicho sitio podrán gozar de los deleites de las menestras que lleven, al son del clásico plano de manubrio que amenizará esta reunión.

## Consejo de Instrucción Pública

En la tarde de ayer celebró sesión el Consejo de Instrucción Pública presidido por el señor Domingo Amunátegui, Rector de la Universidad. Asistieron los consejeros: Amunátegui Gregorio, Concha Castillo, Prado Amor, Bahamonde, Mardones, Espejo y doctor Carlos Mondaca, pro-secretario. El Consejo consideró la necesidad de favorecer el intercambio de profesores universitarios entre Chile y Francia con motivo de una insinuación diplomática hecha al respecto.

Se acordó proponer al Gobierno la venida de los profesores Weinberg, Georges Dumas, Ferdinand Brunot, Colson y Sauvair Jourdain. Weinberg haría cursos de microscopía y bacteriología a los estudiantes de medicina con el fin de preparar nuevos higienistas. Georges Dumas, es profesor de la Corbonne, se halla actualmente en América, dará conferencias sobre psicología y pedagogía. Ferdinand Brunot, podría explicar lengua y literatura francesas. Colson, disertaría acerca de problemas económicos, relacionados con las construcciones de obras públicas y en especial sobre vías de comunicación. Sanvair Jourdain, que ha estado anteriormente en Chile, se ocuparía de los problemas económicos que atañen a los obreros principalmente.

Se acordó proponer al señor Alejandro Alvarez, distinguido internacionalista, como representante de la Universidad de Chile. Se concedió la aprobación universitaria a los siguientes textos de enseñanza: "Le Petit Français", para tercero y cuarto años de humanidades, por Julio Saavedra; Botánica y Zoología, para el cuarto año por Carlos Silva Figueroa. El Consejo aprobó también informar a la Facultad de Humanidades y Bellas Artes para distribuir el premio del certamen bienal entre los siguientes escritores: Víctor Domingo Silva, Fernando Santiván, Mariano Latorre, Armando Donoso y el presbítero Luis Felipe Contardo, por su libro de versos "Cantos del camino".

## Instituto de Arquitectos de la Universidad de Chile

Este Instituto celebrará sesión ordinaria hoy Martes, a las 9.30 P. M., en su local de la Galería Alessandri.

## Liga Nacional Evangélica

Cítase a reunión a los miembros de la Liga Nacional Evangélica para el Viernes 15 del presente a las 8 P. M. Local: calle Antofagasta 2876.

## Inclusión en la convocatoria

El Gobierno ha resuelto incluir en la convocatoria a fin de que puedan ser tratados en el actual período de sesiones extraordinarias los siguientes proyectos: sobre creación de una Universidad Agrícola, proyecto que concede fondos para caminos, proyecto que concede fondos para la construcción del ferrocarril de Paine a Talagante y de Larraín Alcalde a Pichilemu y proyecto sobre guías de tránsito.

# NUEVA LINEA DE NAVEGACION

**LA ESTABLECERA LA ROYAL PACKET NAVIGATION COMPANY**

El Consulado de Holanda en Valparaíso ha recibido un cablegrama de Batavia, de la Compañía Real de Navegación (Royal Packet Navigation Company), que anuncia que la mencionada compañía ha resuelto regularizar el servicio entre la India holandesa y Chile. El primer vapor que vino a Chile en Enero último, fué el "Van Cloon"; pero debido a la escasez de tonelaje no había sido posible continuar el servicio. En adelante la compañía despachará un vapor de carga cada dos meses, y el primero, el "Java", de 8 mil toneladas, saldrá a fines de este mes de Calcutta, y de Batavia a fines de Noviembre, haciendo escala en Australia para llegar a Valparaíso en el mes de Enero.

Tocará, después, en los puertos del norte y eventualmente al Callao.

La Compañía de Navegación ha ofrecido a los interesados ponerles en relación con casas comerciales de primer orden de Java.

## El Presidente electo

Ayer estuvieron a visitar al Presidente electo, el sub-secretario del Ministerio del Interior y una comisión de empleados de este departamento de Estado.

El señor Alessandri ha recibido la siguiente nota de felicitación de los oficiales de sala de la Corte de Apelaciones:

"Santiago, 11 de Octubre de 1920 —Señor Arturo Alessandri.— Presente.—Excmo. señor:— Los oficiales de Sala de la Iltma. Corte de Apelaciones, donde tantas veces vibró con éxito brillante la palabra fácil, elocuente y fascinadora, del eminente abogado y distinguido jurisconsulto que hoy llega a la primera magistratura nacional, envían a S. E. el Presidente de la República señor Arturo Alessandri el testimonio de sus más íntimas y calurosas felicitaciones, y hacen votos muy cumplidos y muy fervientes porque su administración corresponda a los altos anhelos del pueblo, que por primera vez levanta a un magistrado por obra exclusiva de su voluntad soberana.—**Marcelino Fernández.—Ramón Torres.—Abdón Morales.— Raimundo Maldonado. — Pedro J. Lobos.—Aurelio Carrión.**"

## Universidad Popular "Lastarria"

**Clases de hoy**

Hoy Martes se verificarán las siguientes clases:

1.er curso: Biografía a cargo del profesor señor Augusto Meyer. Hora: de 8.30 a a 9.15 P. M.

2.o curso: Historia a cargo del profesor, señor Jorge Neut. Hora: de 9.15 a 10 P. M.

Local: Universidad de Chile.

## Municipalidad

**La sesión ordinaria de ayer**

Presidida por el Primer Alcalde señor Marín ayer en la tarde celebró sesión ordinaria la Municipalidad. Asistieron el 2.o y 3.er alcalde señores Retamales y Almarza respectivamente, y los regidores señores Escanilla, Gaete, Gajardo, Phillips y Ugarte.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, el pro-secretario señor Monti dió lectura a la tramitación de la cuenta.

Terminado este acto, el regidor don Diego Escanilla dió lectura a un importante proyecto de acuerdo en el cual se consulta la apertura de una Avenida diagonal que partiendo desde la Plaza de Recoleta, llegue hasta la subida del Cerro San Cristóbal.

En seguida el regidor señor Phillips pidió a la sala que acordase levantar la sesión en homenaje al Regidor don Rogelio Ugarte porque estuvo a punto de perder la vida, según se ha podido imponer por la prensa, con motivo de que se le colocó una bomba en su casa habitación.

El señor Ugarte contesta que agradece mucho y al mismo tiempo se congratula, de la indicación del señor Phillips porque desde ese momento se le disipa la idea de que el señor regidor hubiera sido el autor del atentado.

A continuación el regidor señor Phillips se retira dejando sin número la sala por lo cual se levantó la sesión.

## Títulos y grados

En la sesión del 11 de Octubre último el Consejo de Instrucción Pública, ha otorgado los siguientes títulos y grados:

Médicos cirujanos: Don Pedro Enrique Torres Sepúlveda.

Arquitecto: Don Manuel Valenzuela Garrido.

Profesor de castellano: Don Eduardo Alcayaga Sola.

Profesor de dibujo y caligrafía: Don Andrés Bahamonde Valencia.

Farmacéutico: Don Luis A. Droguett Reyes, don José Alfonso Fuentes Ortiz, doña Sara Molina Sánchez.

Licenciados en medicina y farmacia: Don Pedro Bravo Espinoza, don Jorge Dorión Songy, don Alberto de la Maza Gómez, don Juan Moraleda Contreras, don César Rodríguez León, don Alvaro Sanhueza Líbano, don Carlos Seaman Fernández.

Además, ha discernido los siguientes diplomas:

Médicos cirujanos: Don Alonso Acuña Rebolledo, don Carlos Díaz Inzunza, don Abelardo Ibáñez Benavente, don José M. de la Fuente Fuente.

Dentistas: Don José Husbans Herrera, don Manuel E. Moreno Lajaña.

Profesor de dibujo y caligrafía: Don Manuel Castillo Jorquera.

Licenciados en medicina y farmacia: Don Abelardo Ibáñez Benavente, don Gastón Sanguinetti Palacios, don Luis H. Silva Gavilán.

Bachiller en medicina y farmacia: Don Eduardo Silvester Rasch.

## Federación Femenina de Chile

El 18 del presente, a las 9 de la noche se llevará a cabo en el Teatro Politeama una hermosa velada a beneficio de las escuelas nocturnas de la Gran Federación Femenina de Chile, cuyo programa está a cargo de distinguidos artistas como los señores Luis Ortúzar G., Ricardo Vásquez, Manuel Pérez, y otros por lo que promete un éxito muy halagador.

Las entradas están a la venta, desde hoy en San Alfonso 22, San Pablo 2923, Delicias 1369, Botica Latorre, Plaza Argentina, Cigarrería la Intimidad, Plaza Yungay; Botica el León San Pablo.

# FUNERALES DE DON EDUARDO CHARME

## SE EFECTUARON SOLEMNEMENTE EN LA TARDE DE AYER

### Honores militares que se le tributan.—Los discursos

El fallecimiento del distinguido hombre público don Eduardo Charme ha repercutido dolorosamente en nuestra sociedad en donde se apreciaban en todo su valer las cualidades que adornaban al extinto.

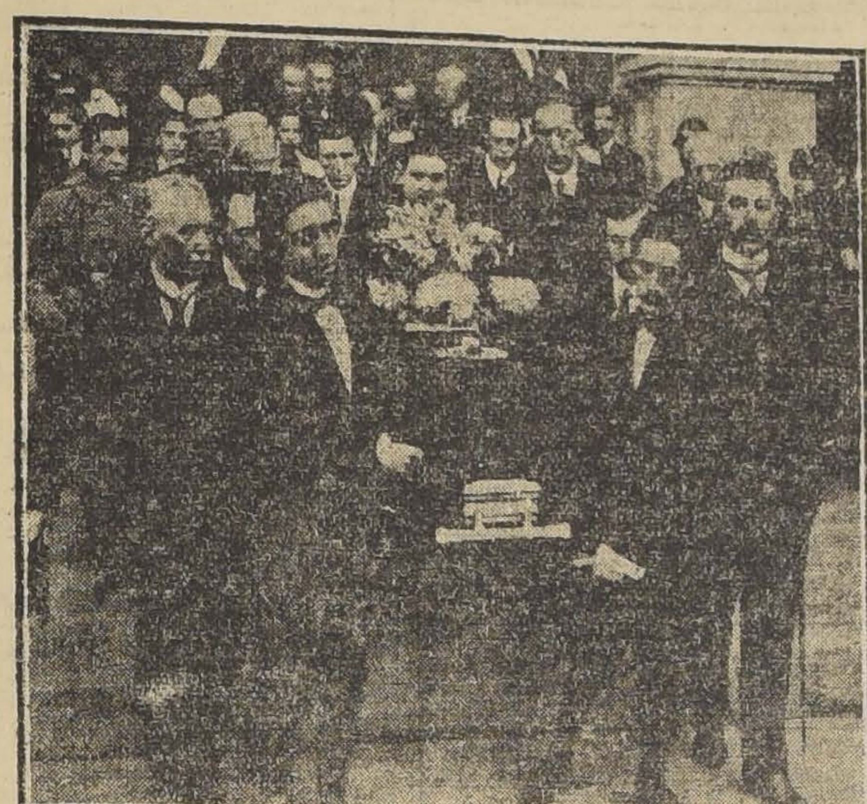
La vida pública del señor Charme estaba vinculada a muchos progresos de nuestras instituciones, al desenvolvimiento de importantes actividades y a la marcha de numerosas obras de bien general a las cuales sirvió con entusiasmo y el interés que caracterizaban su personalidad.

Su repentino fallecimiento ha venido a afectar principalmente al Senado de la República y al Consejo de Estado, corporaciones que lo contaban como uno de sus miembros más conspícuos y meritorios.

**TRANSLACION DE SUS RESTOS A LA CATEDRAL**

En la mañana de ayer los restos del señor Charme fueron translados desde su casa habitación a la Iglesia Catedral, donde se oficiaron unas solemnes honras fúnebres por el descanso de su alma.

La ceremonia de la translación de los restos se efectuó privadamente concurriendo los miembros de la familia del extinto.



SACANDO LA URNA MORTUORIA DESDE EL TEMPLO METROPOLITANO

**LOS FUNERALES**

A una imponente y sentida manifestación de duelo dieron lugar los funerales efectuados a las cinco de la tarde de ayer.

Desde poco antes de la hora indicada empezaron a llegar al Templo Metropolitano numerosas personas que deseaban rendir un postrer homenaje al ciudadano cuya muerte priva al país de un servidor ilustrado, de un colaborador eficiente en las tareas gubernativas.

Concurrieron al templo, que se encontraba severamente enlutado con grandes cortinajes negros, representantes del Gobierno, del Parlamento, del Consejo de Estado, instituciones particulares y distinguidas personalidades de nuestro mundo político y social.

Mientras se efectuaba la ceremonia, tropas de los Regimientos de Infantería Yungay N.o 3, de Artillería Maturana N.o 3, y de Caballería Cazadores N.o 2, se encontraban en los alrededores de la Iglesia Catedral para rendirle los honores de ordenanza.

Terminada la ceremonia, la urna fué conducida hacia la puerta del templo, siendo colocada en la carroza que la llevó hasta el Cementerio General. Formaban el cortejo Ministros de Estado, miembros del Congreso Nacional, delegaciones de las instituciones políticas y particulares y numerosos amigos y relaciones sociales del extinto.

En representación del Consejo de Estado asistieron los señores Eliodoro Yáñez, Carlos Balmaceda y Enrique Fóster Recabárren.

La columna se puso en marcha siguiendo por la calle Puente entrando después por la Avenida La Paz.

Al llegar el cortejo al Cementerio General presentaron armas las tropas de los Regimientos Yungay, Maturana y Cazadores.

Una sección del Regimiento Tacna hizo las salvas de ordenanza al inhumarse los restos.

En la Metrópoli despidieron el duelo los señores Eduardo, Carlos, José y Gustavo Charme Prieto, Arturo Besa Rodríguez, Jorge Ovalle Bascuñán e hijo, Hernán Pérez Peña, Luis Eduardo Videla Charme y Enrique Ramírez Rodríguez.

**LOS ORADORES**

En el Cementerio pronunciaron sentidos discursos haciendo elogio del extinto, el Ministro del Interior señor Pedro García de la Huerta, a nombre del Gobierno, el señor Fóster Recabárren, a nombre del Consejo de Estado, y el senador don Gonzalo Búlnes y el Intendente de Colchagua señor Samuel Ossa Borne.

**HOMENAJE DEL SENADO**

Como se puede consultar en la sección respectiva, el Senado de la República rindió ayer un significativo homenaje a la memoria del señor don Eduardo Charme.

El Presidente de ese alto cuerpo, propuso se enviara una nota de condolencia a la familia, se nombrara una comisión para que representara al Senado en los funerales y levantar la sesión en señal de duelo.

Se adhieron a este homenaje el Ministro del Interior, señor García de la Huerta, a nombre del Gobierno, y los senadores, señores Carlos Aldunate Solar, Héctor Zañartu, Armando Quezada, Antonio Varas, Malaquías Concha y Guillermo Rivera.

Damos a continuación algunos de los discursos:

**El Ministro del Interior**

Señores:

Un ciudadano útil a su patria, un hombre justo, afable y constante en el cumplimiento de sus deberes se ha extinguido.

Don Eduardo Charme fué uno de esos hombres esforzados que deben a su propio impulso todo lo que son, que conquistan el éxito a fuerza de perseverancia y rectitud.

Recibido de médico en 1877, se trasladó a Tarapacá, donde ejerció su profesión con tan profundo sentimiento humanitario que pronto se hizo notar y apreciar de todos.

Hombre sobrio y de grandes alientos aprovechó sus capitales en fundar empresas salitreras que llevaron vida próspera.

Conseguido el éxito financiero, el señor Charme se dedicó a la agricultura donde con su inquebrantable constancia y su espíritu progresista consiguió incrementar considerablemente su fortuna.

En 1903 sus amigos de la provincia de Colchagua lo llevaron al Senado donde prestó importantes servicios al país hasta su fallecimiento.

La experiencia política y el conocimiento de los negocios públicos que poseía el señor Charme, como también las especiales condiciones de su carácter, lo indicaron en varias ocasiones para elevados cargos de Ministro del Despacho, en diferentes carteras y administraciones, de Presidente del Senado en varios períodos y de Consejero de Estado, en cuyo elevado cargo de Vice-presidente lo ha sorprendido ahora la muerte.

Las actividades del señor Charme no se circunscribieron exclusivamente a lo que dejo rememorado; pues su anhelo de hacer el bien y su espíritu de trabajo, lo llevaron a formar parte de diversas instituciones de beneficencia y de Consejos Directivos de Servicios Públicos o de industrias particulares que tanto contribuyen al progreso y bienestar de la República.

Descendiente de una familia ilustre, formó él también un hogar distinguido y respetable que hoy llora el desaparecimiento de su querido jefe.

La serenidad de su temperamento, la rectitud de su corazón y la claridad de su inteligencia, rodearon su personalidad de tal prestigio que la hicieron digna del afecto de sus conciudadanos.

El Gobierno de la República lamenta sinceramente esta sensible pérdida.

**Don Enrique Fóster Recabarren**

"Señores: Por tercera vez en breves días, la mano inexorable de la muerte ha reunido en este fúnebre recinto a los personeros del Consejo de Estado, que en su nombre vienen aquí a cumplir con el triste deber de dar a uno de los suyos el adiós de la eterna despedida; adiós respetuoso y agradecido, señores, en el que estoy cierto, querrán también participar todos los conciudadanos del que fué don Eduardo Charme senador de la República y vice-presidente del Consejo de Estado.

¡Misteriosos arcanos del destino! Parece que una nube sombría, cargada de desgracia y de dolor, hubiera querido desparramar sus aguas amargas sobre el Consejo de Estado.

Primero Lazcano, el político leal y consecuente, el avisado piloto, cuya muerte prematura lamenta todavía el país entero; después Bari, el militar patriota y pundoroso, que fué honra del Ejército en Chile y fuera de Chile, y hoy es Charme, el hombre bueno y sin hiel, que en su dilatada vida pública supo reunir las altas condiciones del político ecuánime y discreto, que constituyeron su característica y que hicieron de él en muchas circunstancias difíciles, el portador de la oliva de la paz.

Charme desempeñó con celo y patriotismo los más elevados cargos públicos. Senador durante varios períodos y Ministro de Estado en distintas ocasiones, en toda circunstancia tuvo por auxiliares poderosos, dos virtudes que pocas veces se ven juntas: la justicia y la benevolencia.

Miembro distinguido y dirigente del Partido Liberal, su actuación política sólo despertó sentimientos amistosos en todos los campos, aún entre aquellos que si pudieron combatir su programa, respetaron siempre al hombre.

La enemistad y el odio no nublaron jamás la serenidad de sus días. [illegible]

grande obra y su cooperación nos hace falta.

Descansa en paz, noble ciudadano. El Dios de la misericordia y del amor te habrá deparado ya el lugar que a tus virtudes corresponde.

Entre tanto, inclinemos la cabeza ante la solemne majestad de la muerte, y esperemos."

**Don Gonzalo Bulnes**

Señores:

El Senado me ha confiado el triste encargo de ser el intérprete de su profundo dolor al borde de esta tumba. Ella va a cubrir los despojos de un hombre que pasó por la tierra haciendo el bien, que en el largo camino sembrado de abrojos, en que se cruzan con violencia las pasiones humanas; no dejó un enemigo y al contrario deja una estela de luz y de virtud, de sencillez y de humildad.

Una mano inplacable se ha descargado sobre el Senado, y ha escogido sus víctimas floreando en nuestro campo liberal lo mejor que teníamos.

Ayer fué Valderrama, modelo de hidalguía y después Lazcano, que abrió en nuestros corazones una huella de dolor, hoy Charme, el hombre leal por excelencia y el hombre que tuvo la virtud de la modestia, cualidad nada común en nuestra raza o más bien sumamente rara y que por lo mismo tiene más valor, porque es el metal precioso que se encuentra por escepción en una veta de larga corrida.

No recordaré su vida política que por ser de ayer está presente en todos los recuerdos. Ocupó los cargos más elevados que un ciudadano eminente puede desempeñar en este país, y se desplomó cuando el Senado le acababa de conferir su representación en el Consejo de Estado.

Pero la vida de Charme tiene otro aspecto interesante que es enseñanza para la juventud.

Lo conocí hace cerca de cuarenta años en Tarapacá, siendo un muchacho muy joven, adonde había ido a ejercer su profesión de médico.

En ese tiempo la industria del salitre era completamente extranjera. Con rarísimas escepciones no se la conocía en Chile. Se la consideraba superior a los recursos de un chileno y muy por encima de nuestra instrucción comercial e industrial. El templo de la fortuna, radicado en Chile, tenía cerradas sus puertas para nosotros.

Charme fué de los primeros que tuvo la audacia de atravesar ese dintel. Lo pasó con valentía. Armó con cuatro fierros viejos de los que el monopolio peruano había dejado botados en la pampa una maquinita que sería hoy la caricatura de los establecimient perfeccionados y grandiosos que cubren el desierto y trabajando con fe y con tesón se labró una fortunita y esa fortunita y ese embrión de máquina fueron la tierra firme en que se posan los pies del atleta antes de emprender la carrera: el peldaño por donde subió después hasta colocar en un gran establecimiento salitrero la bandera triunfante del trabajo y de la actividad nacional.

Este es un gran servicio público. Al país se le sirve mejor abriéndole horizontes nuevos de prosperidad que con discursos o con actitudes heroicas en las asambleas políticas.

Si para todos los que me escuchan la ausencia de Charme es un gran dolor, lo es especialmente para mí que fuí su amigo; que pude sentir de cerca los latidos de su corazón saturado de infinita bondad.

Los asientos que el destino implacable ha dejado vacíos en el Senado representan una tradición de [illegible] tos ejemplos fecundos.

# PORVENIR DE LA INDUSTRIA AGRICOLA

**EL GOBIERNO DE CHILE ES INVITADO A CONCURRIR A LA ASAMBLEA GENERAL DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DE AGRICULTURA**

El Gobierno ha recibido invitación para hacerse representar en la Asamblea General del Instituto Internacional de Agricultura, que se verificará en Roma el 3 de Noviembre próximo.

En esta reunión se estudiarán todas aquellas materias que interesen al porvenir de la industria agrícola.

Según hemos sido informados, es probable que se designe como representante de Chile ante esa Asamblea, a nuestro Ministro en Italia, señor Enrique Villegas.

# LA GANADERIA ARGENTINA

**SU ESTADO SANITARIO**

En vista de haberse propalado rumores infundados sobre el estado sanitario de la ganadería argentina, el Gobierno ha estimado de utilidad hacer circular la siguiente información al respecto:

"(Oficial). — Carecen de fundamento las versiones circuladas sobre el mal estado sanitario de los ganados. Los casos de aftosa últimamente ocurridos en la Exposición Rural, fueron benignos y los animales atacados eran recientemente importados con observación sanitaria mucho menor que la normal para que pudieran figurar en la Exposición. En el resto del país hay menos aftosa que nunca y la Argentina se halla actualmente en condiciones excepcionalmente buenas con respecto a esa panzootia universal. En tuberculosis, carbunclo y piroplasmósis bovina se registran menos casos que en años anteriores, demostrándolo así los boletines epizoóticos que ni siquiera, en estos últimos meses, anotan una u otra de esas enfermedades. Cuando una epizootia ha asumido proporciones considerables, el Gobierno invariablemente, ha prohibido la exportación de ganados o ha dado carácter condicional a sus certificados".

## Boletos extraviados

Ayer se presentó a nuestra imprenta un empleado de la Empresa de Tranvías, a decirnos que en la tarde del Domingo último, en los momentos en que se encontraba trabajando en la línea de Bascuñán, se le extraviaron dos rollos de boletos, uno de primera y otro de segunda.

Quien los hubiere encontrado, ya que a personas extrañas al servicio no le prestan utilidad alguna, dicho empleado pide se sirva devolverlos a la calle de Sama número 1679, pieza 6.

# CONTRIBUCIONES MOBILIARIAS

**ESTUDIO DE LAS REFORMAS QUE SE INTRODUCIRAN EN EL SISTEMA DE COBRO DE DICHO IMPUESTO**

Anunciamos hace algunos días, que el Gobierno tenía el propósito de introducir algunas reformas en el sistema de cobro de las contribuciones mobiliarias, para obtener un mayor rendimiento en las entradas que este impuesto proporciona al Fisco.

Como lo hemos dicho, estas reformas no se refieren a modificaciones que sea necesario introducir en la ley misma, sino a cambiar el sistema con arreglo al cual se procede al cobro del mencionado impuesto. De esta manera, el Estado obtendrá una mejor fiscalización de las contribuciones y aumentará en forma apreciable la cantidad que se percibe actualmente.

Con el objeto de hacer efectivo este propósito del Gobierno, se ha comisionado al Director General de Impuestos Internos, don Alfredo Rioseco, y al abogado fiscal de Valparaíso, don Hernán Vigil, para que estudien las reformas que sea necesario introducir en el sistema de cobro de las contribuciones indicadas.

Los señores Rioseco y Vigil han iniciado ya los estudios del caso y deberán presentar en breve un informe al Gobierno.

# INDUSTRIA CARBONIFERA

**LA ADOPCION DE UN NUEVO SISTEMA DE TRABAJO EN LAS MINAS**

Hemos sido informados de que los directores de las más importantes sociedades carboníferas están estudiando la implantación en las faenas del carbón del establecimiento de un sistema de trabajo continuo mediante tres turnos de ocho horas de los cuales dos se destinarían a la extracción de carbón y uno a la preparación de las minas.

Mediante este sistema se puede llegar a un rendimiento de carbón análogo al que existía antes de las huelgas, rendimiento que actualmente se encuentra disminuído más o menos en una tercera parte.

Los trabajadores tendrían la ventaja de que un día trabajarían en un turno de ocho horas en extracción y al día siguiente en un turno de ocho horas en trabajos de preparación de las minas, lo que haría menos pesada y más variada su labor.

# EROGACION PRO-FAMILIA GOMEZ ROJAS

El Presidente del Centro de Estudiantes de Pedagogía, ha dirigido la siguiente comunicación al presidente de la Federación de Estudiantes, dando cuenta de los acuerdos tomados por esa corporación para ayudar a la familia del estudiante señor Gómez Rojas:

"Santiago, 11 de Octubre de 1920. — Señor Alfredo Demaría.— Presidente de la Federación de Estudiantes. — Presente.

Muy señor mío:

La muerte del compañero Domingo Gómez Rojas, ocurrida con los caracteres de un martirologio, trajo para los estudiantes en general, el luto y la tristeza, especialmente para el Centro de Estudiantes de Pedagogía al cual pertenecía como uno de los más entusiastas cooperadores, en la obra de sus liceos nocturnos.

Queriendo siquiera en algo, contribuir a la deuda de gratitud y de compañerismo para con él, acordó en una de sus sesiones extraordinarias celebradas a raíz de su muerte, organizar una colecta en el Instituto para ayudar a su familia de la cual era el único sustento.

Hoy tenemos la satisfacción, de enviarle con ese objeto el producto que ella arrojó que asciende a la cantidad de $ 200.40.

Para el 25 de Diciembre, también el Centro, como un homenaje a su memoria, colocará en su tumba, una placa que será la más clara exteriorización de la unión entre el compañero Gómez Rojas y el Centro de Estudiantes de Pedagogía.

Sin más somos de usted SS. SS.— **Manuel Díez García**, presidente. — **Rubén Azócar**, secretario".

**Erogación pro-familia Gómez Rojas**

| | |
|---|---|
| Suma anterior. . . . . | $ 2,960.80 |
| Centro Radical, 4.a Comuna de Valparaíso. | 50.00 |
| X. X. . . . . . . . . | 50.00 |
| Carlos Besa Fóster. . . | 20.00 |
| Santos Vila (Chillán). . | 10.00 |
| Laura Vicuña F. . . . | 5.00 |
| Total. . . . . . . . | $ 3,095.80 |

# LA ESCASEZ DE CARBON

**PROBABLE PARALIZACION DE LAS FABRICAS DE VIDRIOS**

Nuestros lectores están ya penetrados de las apremiantes necesidades que ha creado en el país la escasez de carbón. Muchas son las industrias y servicios nacionales que se han sentido seriamente amenazados con la pobreza de combustible, llegando a predecirse graves situaciones para el futuro.

El Ministerio de Industria y Obras Públicas se ha preocupado desde un principio, en dar una satisfactoria solución a este problema [illegible]

Esta situación ha afectado muy de cerca a las fábricas de vidrios, a tal punto que se prevee que en dos o tres días más, se tengan que paralizar sus faenas por la falta absoluta de combustible.

# SUMARIO MILITAR EN CONCEPCION

**SE DESIGNA AL FISCAL MILITAR Y AL AUDITOR DE GUERRA PARA QUE EXCLAREZCAN LOS HECHOS**

A raíz de las incidencias ocurridas en Lota, con motivo de la huelga de obreros carboníferos y en la cual tuvo participación la fuerza armada, se ha ordenado iniciar un sumario militar para fijar las responsabilidades emanadas de tales hechos y que puedan afectar al prestigio del Ejército.

Al efecto se han dirigido a Concepción el Fiscal Militar, comandante Miranda y el Auditor de Guerra, señor Joaquín Santa Cruz Ossa, quienes deberán imponerse personalmente de la cuestión en referencia.

# LIGA DE LAS NACIONES

**LOS DELEGADOS DE CHILE PARTIRAN A BUENOS AIRES EL SABADO PROXIMO**

Ayer en la tarde los delegados de Chile a la Liga de las Naciones, señores Antonio Huneeus y Manuel Rivas Vicuña, celebraron una reunión en la sala de despacho del Ministro de Relaciones Exteriores, para dar término al programa de trabajo que deberán desarrollar en cumplimiento de su misión.

Como hemos anunciado anteriormente, los delegados partirán el Sábado próximo a Buenos Aires, en donde se embarcarán con rumbo a Europa en el vapor "Gelria".

El cargo de miembro de la delegación chilena, que renunció el doctor don Federico Puga Borne, le ha sido ofrecido al señor don Agustín Edwards, quien, en caso de aceptar, como se cree, partirá a Europa conjuntamente con los demás delegados.

El banquete que ofrecerá el señor don Arturo Alessandri a los delegados se efectuará mañana y el que ofrecerá el Ministro del Brasil, el Jueves a las 8 P. M.

# EL MINISTRO DE CHILE EN GRAN BRETAÑA

**LLEGO A SANTIAGO EN LA COMBINACION TRANSANDINA DE ANOCHE**

**Manifestaciones que se le tributan a su arribo a la Estación Mapocho**

Desde anoche se encuentra en Santiago el Ministro de Chile en Gran Bretaña, señor don Agustín Edwards.

El señor Edwards ha venido al país haciendo uso de una licencia que le ha sido concedida por el Gobierno, para atender al restablecimiento de su salud.

El anuncio de la llegada de este diplomático congregó en la Estación Mapocho a numerosos elementos de la sociedad y de la política. Entre las personas que le esperaban, natamos al senador don Ismael Tocornal y a otros congresales.

En representación del Canciller concurrió a recibir al señor Edwards el introductor de diplomáticos, don Darío Ovalle Castillo, y a nombre del Presidente de la República, el edecán de servicio.

Al desembarcar el señor Edwards del vagón en que viajaba, se le hizo objeto de diversas atenciones, por las personas que habían ido a esperarlo a la estación.

# CONGRESO DE HISTORIA Y GEOGRAFIA

**SE DESIGNA A DON JOSE T. MEDINA DELEGADO DE CHILE AL TORNEO INTERNACIONAL QUE SE EFECTUARA EN SEVILLA**

El historiador nacional don José T. Medina ha sido designado por el Gobierno para que concurra, en representación de nuestro país, al Congreso Internacional de Historia y Geografía que se reunirá próximamente en Sevilla.

Como se recordará, el Gobierno, al recibir la invitación correspondiente, la transcribió al Rector de la Universidad de Chile, don Domingo Amunátegui Solar, quien informó en el sentido de que debía designarse al señor Medina como delegado de Chile a dicho Congreso, en atención a sus especiales conocimientos sobre las materias que se tratarán en esa reunión científica.

# MINISTRO EN BELGICA

**ACERCA DEL NOMBRAMIENTO DEL Sr. MATIAS ERRAZURIZ**

En el Ministerio de Relaciones Exteriores no se ha recibido aún contestación del Gobierno de Bélgica, acerca de si es persona grata, para desempeñar el cargo de Ministro de Chile en aquel país, el señor don Matías Errázuriz Ortúzar.

Con fecha de ayer el Gobierno ha reiterado esta consulta, para proceder al nombramiento del señor Errázuriz.

## Legación en Uruguay

Próximamente llegará al país, en uso de licencia, el segundo secretario de la Legación de Chile en Uruguay, don Francisco San Cristóbal Jarpa.

# ORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DIPLOMATICOS

**NECESIDAD DE AUMENTAR EL PERSONAL DE LA LEGACION DE CHILE EN LONDRES**

**Se propone la creación del cargo de consejero y de otra Secretaría**

**Comunicación del Ministro de Chile al Departamento de Relaciones Exteriores**

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha recibido una interesante comunicación del Ministro de Chile en Londres, en la que, ocupándose de los servicios de las Legaciones analiza la ardua labor que tiene a su cargo el personal de la oficina de Londres.

Se refiere a las órdenes y trabajos que, aparte de los emanados directamente del Departamento de Relaciones, debe atender la Legación, entre los cuales figuran los que se relacionan con los Ministerios de Hacienda, de Guerra y de Marina.

Expresa que actualmente, con motivo de la adquisición de las nuevas unidades para la Marina, la Legación ha tenido que atender el pago de un numeroso personal y cita también el caso de la supresión de la Tesorería de Chile en Londres que ha venido a recargar sensiblemente las labores de la Legación.

A fin de subsanar los inconvenientes que se derivan de este estado de cosas estima el representante de Chile que debe aumentarse el personal de la Legación de acuerdo con las necesidades de los diversos servicios que tiene a su cargo.

De acuerdo con estas observaciones el Ministro termina proponiendo la conveniencia de establecer el cargo de Consejero de la Legación y de crear otra secretaría.

Para desempeñar el primero de estos puestos, propone al actual secretario don Manuel Salinas y para el segundo, al señor Sergio Montt.

Sabemos que el Gobierno ha considerado las ideas que se proponen en esta comunicación y seguramente serán consultadas dentro de la organización de los servicios diplomáticos que se propone realizar.

# LA SITUACION EN LAS MINAS DE CARBON

**LA REUNION DE AYER EN EL MINISTERIO DE INDUSTRIA**

Ayer a las 2.30 de la tarde, se reunió en el Ministerio de Industria, la delegación autorizada de obreros carboníferos y conferenció detenidamente con el mediador designado por el Gobierno, señor don Manuel Rivas Vicuña.

En la delegación, figuran dos representantes de los mineros de Lota, el tesorero del Consejo Federal N.o 1, señor Samuel Brougton, tres representantes de los mineros de Curanilahue, uno de Colico y otro de Swager.

Los delegados formularon al señor Rivas Vicuña, sus peticiones. Piden el cumplimiento de la ley de accidentes del trabajo, la formación de un tribunal arbitral permanente en Coronel, tres turnos diarios de trabajo, doce pesos de salario para los barreteros, el establecimiento de una caja de retiro y la rebaja de los artículos alimenticios que últimamente han subido en exceso, al precio de la primera huelga.

El señor Rivas Vicuña, convocará a los gerentes de las Empresas para hoy a las 2.30 de la tarde, con el objeto de exponerle las peticiones de los obreros y tratar de solucionar el conflicto. Según lo que resulte convocará a los mineros a una reunión que tendrá lugar el mismo día, a las 5 de la tarde para darles cuenta de la entrevista.

Anoche tuvimos ocasión de conversar brevemente con el señor Rivas Vicuña sobre las gestiones de obreros y patrones, para llegar a un acuerdo.

El mediador se manifestó favorablemente impresionado del resultado de esta cuestión.

# INSTRUCCION PRIMARIA OBLIGATORIA

**SEGUNDA CONFERENCIA SOBRE DIVULGACION DE LA LEY EN LA SOCIEDAD ARTESANOS LA UNION**

Hoy Martes, tendrá lugar la segunda conferencia sobre divulgación de la ley de instrucción primaria obligatoria en los salones de la Sociedad Artesanos La Unión, a las 9.30 P. M.

Esta conferencia está a cargo de la señorita Claudina Acuña y versará sobre "El hogar y su influencia en la sociedad".

Dados los antecedentes de la conferencista y la importancia del tema, no dudamos que habrá mucho interés por asistir.

Habrá, además, buenos números de canto y otras variedades.

## Legación en Paraguay

**Hoy partirá a asumir sus funciones el Encargado de Negocios**

Hoy partirá a asumir sus funciones el Encargado de Negocios de Chile en Paraguay, señor Enrique Gallardo Nieto, que ha permanecido por algún tiempo en esta capital, haciendo uso de licencia.

## Los veleros alemanes en Valparaíso

Para tomar posesión de los veleros alemanes, anclados en Valparaíso, desde el comienzo de la guerra, y que en virtud del Tratado de Versalles, pasan a poder de Francia, el Consulado nombró una comisión especial a fin de que examinara los barcos e inventariara sus elementos. Los buques tienen la arboladura y el velamen en malas condiciones.

Sin embargo, gracias al buen estado del casco, pueden ser totalmente reparados. Los barcos en cuestión son cinco: "Oliva", "Clauss", "Potosí", "Isebeck" y "Arbertus Vinnen".

# CRONICA POLICIAL

**EL PROCESO POR SUBVERSION.** — El Ministro señor Santapau tomó conocimiento ayer de varias peticiones de escarcelación bajo fianza solicitada por algunos de los reos procesados por subversión, quedando pendientes.

El Ministro señor Santapau, en estos últimos días, ha concedido libertad bajo fianza a los siguientes reos: Gregorio Morales, José Clota, Luis Alberto Troncoso, José Delgado, José Dolores Concha, Julio Menéndez, Rodolfo Costa, Antonio Sepúlveda, Luis Humberto Rojas y Ramón Vargas.

**LAS ESPECULACIONES BURSATILES.** — Ayer comparecieron ante el Ministro sumariante señor Mac-Kay los gerentes de las compañías Domeyko y Central de Minas prestando una larga declaración.

**PRESUNTA INCAUTACION DE UNA HERENCIA.** — Ayer se notificó al señor C., procesado por presunta incautación de una herencia, de que la Corte le había concedido su libertad bajo fianza hipotecaria de 50,000 pesos.

**SUMARIO SOBRE ESPIONAJE.**— Ante los señores Ministros de la Cuarta Sala se verá hoy este proceso para tratar sobre la competencia entre el señor juez y el señor Ministro visitador.

**INCORRECCIONES EN LA POLICIA DE LA COMUNA DE QUINTA NORMAL.** — En nuestra edición del Domingo hicimos referencias a algunos graves cargos que se han hecho al comandante de la policía comunal de San Miguel.

Agregamos, que el comandante de la misma estaba citado ayer para comparecer al juzgado de turno, a fin de que explicara lo ocurrido, cosa que no lo hizo.

En vista de esto el juez señor Villagra que conoce de este asunto ordenó citársele nuevamente, bajo apercibimiento de detención.

**EL ROBO A LAS MONJAS HOSPITALARIAS.** — El juez del 2.o juzgado señor Soro Barriga, que conoce del proceso seguido en contra de Pessi, el autor del robo a las Monjas Hospitalarias, ha ordenado se practiquen las diligencias del caso a fin de que se traslade a la Penitenciaría al reo nombrado, por tener conocimiento que la celda donde está recluido en la Casa de Orates, no presenta las seguridades del caso.

**CONDENADO A MUERTE.**—Ayer ha expedido su dictamen el Promotor Fiscal, señor Julio Plaza Ferrand, en el proceso seguido por el 2.o juzgado del crimen, en contra de [illegible] Juan [illegible] Gutiérrez, [illegible] perpetra[illegible] Julio del [illegible] del fun[illegible] la fecha [illegible] la casa de Miguel Caro, dándole muerte a éste.

El dictámen del Fiscal condena a Juan Acosta a la pena de muerte, y a Machuca y Gutiérrez a prisión perpétua.

Hoy serán notificados los reos de este dictamen.

**QUE PIEZA.** — A doña Rosario Gamonal le robó un muchacho de 11 años, conocido por Pipa, dos libretas de la Caja de Ahorros.

En posición de ellos, Pipa se dirigió a la Caja de Ahorros, retirando las sumas de 55 pesos de una de las libretas y 5 de la otra.

De este hecho se ha dado cuenta a la justicia ordinaria.

**ARREPENTIDOS.** — Daniel Molina es un sujeto que actualmente se encuentra en uno de los calabozos de la Sección de Seguridad, como reo por diversos delitos.

El referido Daniel, que de paso sea dicho, nada tiene de común con el personaje bíblico del mismo nombre, tiene por compañero de celda, a varios otros reos que al parecer por sus actitudes cercanas al arrepentimiento sincero, estarían arrepentidos de todas sus pilatunerías.

Sin embargo, la práctica, ha demostrado que no había nada de esto, y que sus actitudes eran puro camouflage.

En efecto, en un momento de expansión, en la intimidad de la charla, Daniel con la habilidad que caracteriza a sus compañeros de celda, fué despojado de la suma de 10 pesos.

Daniel indignado con este incorrecto proceder, entre esta gente tan correcta dió cuenta al juzgado de turno de lo sucedido.

**INTENTO DE INCENDIO.** — Antenoche fué sorprendido un desconocido en los momentos que empapaba con parafina la puerta de calle de la casa habitada por don Jorge Briceño, Recoleta 2245.

El hechor huyó.

**ROBO EN EL BATALLON TELEGRAFOS.** — A disposición del juzgado de turno fué puesto Roberto Núñez, sujeto que fué sorprendido en los momentos que huía, escalando una de las murallas del Batallón de Telégrafos.

En poder de Núñez se le encontraron varias especies pertenecientes a dicho batallón.

**HERIDOS A CUCHILLOS.** — En momentos que Pedro Lizama y Carmen Rosa Meneses, transitaban por la vía pública fueron agredidos a cuchillos por varios desconocidos que después de darles algunas puñaladas, emprendieron la fuga.

En estado grave fueron enviados a la Asistencia Pública.

**SUICIDIO.** — Se dió cuenta al juzgado de turno que anteayer se suicidó la empleada del señor José Ureta, Filomena González, disparándose un tiro de revólver en la cabeza.

# EDUCACION

**SOCIEDAD NACIONAL DE PROFESORES.** — En la última sesión de Directorio, fueron aceptados como socios los señores Carlos Videla Bravo y Carlos Prats Risopatrón.

Cuenta: Se dió cuenta: 1.o De la circular que comunica la fundación de la sociedad "Unión Nacional de Profesores de Ramos Técnicos"; 2.o Del informe y proyecto de reglamentación de los profesores jefes de instrucción secundaria enviados por el señor José Melo Burgos, Rector del Liceo de Curicó; 3.o De que el señor Ministro de Instrucción ha contestado a la comisión del Directorio manifestándole que los premios que se adeudan a los profesores de instrucción secundaria, superior y especial correrían sin obstáculos los trámites correspondientes; pero que el proyecto que mejora la situación económica de estas mismas ramas de la enseñanza no podrá ser despachado mientras no se despachen previamente los proyectos destinados a servir el mayor gasto; 4.o De que el Ministerio de Instrucción ha acogido favorablemente la petición que la Sociedad había hecho a la Universidad, ordenando a los rectores y directores que se haga el pago a los profesores sin descontarles emolumentos para los "habilitados".

El señor presidente propone la idea que le ha sido sugerida por el director honorario, señor Pedro Aguirre Cerda, para ofrecer un "pick-nick" a los profesores de instrucción primaria, como congratulación por las dictación de la ley de instrucción primaria obligatoria y con el fin de estrechar las relaciones entre el personal de las diversas ramas.

Se tomaron los siguientes acuerdos :1.o Contestar a la Unión Nacional de Profesores de Ramos Técnicos, deseándole prosperidad y larga vida y dejando constancia de que la Sociedad Nacional de Profesores se ha venido preocupando constantemente, desde su fundación. de los mismos puntos que sirven de fundamento a la nueva institución, sin descuidar ninguna de las ramas en que el profesorado se halla repartido; 2.o Aceptar la idea del señor Aguirre Cerda y darle forma en el momento oportuno; 3.o Agradecer al señor Melo Burgos su trabajo sobre los profesores jefes. 4.o Encomendar a la señora Labarca H. y al señor Galdames la redacción de un proyecto de reglamentación de dichos profeosres; y 5.o Acumular otras ideas a este mismo respecto, solicitándolas especialmente de los señores Enrique Molina, Rector del Liceo de Concepción, y del señor Maximiliano Salas Marchant, director de la Escuela Normal de Preceptores de Santiago, y, en general, de todos los profesores.

**UNION NACIONAL DE PROFESORES DE RAMOS TECNICOS.** — En sesión de Directorio entre otros asuntos de carácter interno se tomaron los siguientes acuerdos:

1. Nombrar director de la Sociedad, en reemplazo del señor Kahnl, que renunció, al señor Marco A. Vera.

2. Comisionar al presidente, señor Mandujano y al secretario, señor Garnham para que se acerquen al señor Ministro de Instrucción Pública a fin de elevarle un memorial sobre diferentes item del presupuesto de Gobierno para el año de 1921.

3. Solicitar audiencia especial del señor Inspector General de Instrucción Primaria, a fin de conversar sobre la situación en que quedarán, dentro del escalafón, los profesores normalistas que tengan estudios especiales de ramos técnicos.

4. Fueron aprobadas las siguientes solicitudes de aspirante a socios: señoritas María Aguirre, Augusta Goldberg; señores Hipólito Gatica, Oscar N. García, Hernán Ocampo, Carlos Monreal.

5. Fueron aprobados con ligeras modificaciones los estatutos y reglamentos internos hasta el título III.

6. Se acordó sesionar el Miércoles 13, a las 5.30 P. M., en los salones de "El Mercurio".

# VIDA ESTUDIANTIL

**CENTRO DE EX-ALUMNOS DEL LICEO BLANCO ENCALADA.** — Ayer celebró reunión este centro.

Se acordó dar un voto de aplauso a la comisión compuesta de los señores Haroldo Iturra, Enrique Munita, y Lisandro Arriagada Urbina, que redactó los estatutos. Se comenzó el estudio de éstos, luego que el señor Adolfo Gana, leyó su trabajo sobre la instrucción primaria obligatoria y laica.

Quedaron encargados de los trabajos para la próxima reunión los señores: Gregorio Fuenzalida y Lisandro Arriagada U.

**LIGA CONTRA EL ALCOHOL Y EL CIGARRO DEL LICEO MANUEL BARROS BORGOÑO.** — **La velada de anoche.** — Ayer se llevó a efecto, ante un numeroso público una velada literario-musical, en conmemoración de su 2.o aniversario, en el local de la Escuela Normal N.o 3.

El programa resultó bastante lucido, distinguiéndose los números de música a cargo de la señorita Alicia Moraga, L. Sigall y D. Oyanedel, Muy del agrado del público fueron las recitaciones a cargo de los señores M. Marchant y R. Molina, y el canto del señor C. Tessore. Fueron bastante aplaudidos los discursos del señor D. Aris, presidente y director consejero, señor Mardoqueo Yáñez.

La orquesta estuvo a cargo de los señores Escobar, Tessore y Larrea, que ejecutó hermosos trozos de música, mereciendo bastantes aplausos. También fueron bien aplaudidos el señor Matus, que efectuó varios números bufos.

**LIGA ESTUDIANTIL CONTRA EL ALCOHOLISMO.** — Los estudiantes que deseen hacerse socio de esta Liga, pueden pasar a la Federación de Estudiantes, Ahumada 73. (4.o piso), para firmar los registros.

**ACADEMIA LITERARIO-MUSICAL M. L. AMUNATEGUI.** — Se cita a sesión general ordinaria para mañana Miércoles 13, a las 9 P. M.

# EJERCITO Y ARMADA

**MOVIMIENTO EN EL EJERCITO.** — Con motivo de las últimas promociones habidas en el Ejército ha quedado una vacante de general de brigada, sin proveer.

Hemos sido informados ayer, que esta vacante será llenada con el ascenso a general, del coronel, don Enrique Quiroga Rogers.

**AVIADOR DE MARINA.** — Ha arribado a Santiago el teniente de Marina, piloto aviador señor Guillermo Zañartu, que viene por asuntos del servicio de su guarnición de Arica.

**ACADEMIA DE GUERRA.** — ha dispuesto que el 14 de Octubre deben encontrarse en poder del Comando de la II División, las solicitudes de los oficiales aspirantes a alumnos de la Academia de Guerra.

**AYUDANTE DE LA FISCALIA MILITAR.** — Ha sido nombrado el capitán don Oscar Moreno Mellado, quien dejará de pertenecer al Batallón Tren N.o 3.

**ASCENSO.** — Se ha expedido título de capitán en el arma de artillería, a favor del teniente primero señor Osvaldo Martín Rojas, quien pasará a prestar sus servicios en el Regimiento Arica, dejando el Grupo Escala N.o 2.

**CONSTRUCCION DE UN PABELLON.** — Se ha autorizado la petición de propuestas públicas para la construcción de un pabellón de enfermería en el cuartel del Regimiento Linares.

**CONCURSO DE ASPIRANTES A CONTADORES DE EJERCITO.** — Hoy a las [illegible] de la mañana se tomarán en el Departamento Administrativo del Ministerio de Guerra, los exámenes de los aspirantes a contadores de Ejército.

**SOLICITUD DENEGADA.** — Ha sido denegada la solicitud presentada por el señor Arturo García, en la que pedía se le prorrogara el contrato de provisión de carne y animales para la Armada.

**SE LE NECESITA.** — En la sección Pensiones del Ministerio de Guerra, se necesita al teniente 1.o don Andrés Troufp.

**DESTINACION.** — El capitán don Manuel Silva Iturriaga pasará a prestar sus servicios al Criadero de Sementales de San Bernardo, dejando el Regimiento Húsares N.o 3 de Angol.

**BAJA DE RESERVISTAS.** —Han sido dados de baja, los tenientes segundos de reserva señores Hermann Saelzer Balde y Otto Adwanter, Berckdorf, del Regimiento Coampangue N.o 5.

Igualmente se ha dado de baja por motivos particulares, a los aspirantes a oficiales señores Ernesto Maggi, Pedro Videla y Jorge Scroggie, del Regimiento Yungay N.o 3, y Juan Llona y Alberto Barriga, del Regimiento Maturana N.o 5.

En el Regimiento de Ferrocarrileros y al aspirante señor Bolívar Merino Formas.

**PRESENTACIONES.** — A la Comandancia de Armas se presentaron en el día de ayer los tenientes señores Eduardo Proshle, de Concepción, con permiso; Francisco Courvis, de Puerto Montt, que regresará a su guarnición, y el teniente Armando Proshle, también de Puerto Montt, con licencia.

# TURF

## Club Hípico

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO PROXIMO**

Premio JERJES. — 1,500 metros. — Para caballos nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 17.50 —Premio: $ 3,500 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Echegaray | 56 | Estaño | 56 |
| Herodes | 56 | Landeau | 56 |
| Exeter | 56 | Amezcua | 56 |
| Kalmuco | 56 | La Seine | 56 |
| Niagua | 56 | Peggi Wood | 56 |
| Tiradente | 56 | Marsellesa | 56 |
| Grenadier | 56 | Pispirita | 56 |
| Activo | 56 | Emily | 54 |
| Fácil | 56 | Pavlowa | 54 |
| Gallón | 56 | | |

Premio LA PRUEBA. — Reglamentaria. — 3,200 metros. — Para reproductores de 4 años nacidos en Chile. — Peso: 56 kilos. — Inscripción: $ 20. — Ratificación: $ 20 el Lunes 11 de Octubre. — Entrada: $ 40. — Premio: $ 8,000 al 1.o

| | | | |
|---|---|---|---|
| Durham | 56 | Sebastopol | 56 |
| Ródano | 56 | Uxor | 54 |
| Pasco | 56 | | |

Premio JULIO CESAR. — 1,100 metros. — Para todo caballo. — Handicap. — Inscripción: $ 12.50. —Premio: $ 2,500 al 1.o.

Grano de Oro, Pampolaise, Finlandia, Locura II, Pencahue, Dudoso, Gentille, Romanones, Alboroto, Foguita, Cachiyuyo, Chiflón, Luminosa, Porro, Verderón, Menta II, Belle Hellene, Golden Glass, Bastián, Shimosa, Pegote, Vol Piqué, Verge d'Or, Eylau, Larmes, Colonia, Cadorna, Goosberry, Alejo, Silbatina, Gladiadora, Marialva, Leslo, Esparceta, Fagra, Merengue, Daventry, Córcega, Rex White, Simplice, Lord Beryl, Braguelone, Flaminia, Catiline, Serenata, Coronis, Turpinita, Pelo de Oro, Nodriza, Orense, La Seine, Barsaquito, Bambalina, Baratija, Cardenal, Don Alfredo, Antu Huenu, Viviani, Brest, Crovecoeur, Corchea, Ropa, Declaración, Tancredo, Furlana, Strong Filly, Daintie Lassie, Shannon, Placacero, Trebizonda, Rústico, Sartarella, Lisa, Burloncillo, Dalry, Guignol, Fusil, Demanda.

Nota: Esta carrera será dividida en tres series por el señor handicapper.

Premio JIMENA.— 1,400 metros. Para caballos de tres años qué no hayan ganado $ 10,000. — Peso: 56 kilos. — Recargo de 1 kilo por cada $ 1,000 ganados. — Inscripción: $ 12.50. — Premio: $ 2,500 al 1.o.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Filoche | 57 | Dodge | 53 |
| Olveto | 56 | Herodia | 53 |
| Albaycín | 56 | Erin | 52 |
| Barsaquito | 56 | Marialva | 52 |
| Palillo | 55 | Nodriza | 52 |
| Veldora | 55 | Acalia | 51 |
| Vol Piqué | 54 | Verge d'Or | 51 |
| Verderón | 54 | Viviana | 51 |
| Belle Hellene | 53 | Gallón | 50 |
| Essex | 53 | Go Lady | 50 |
| Orense | 53 | Activo | 50 |
| Elqui | 53 | Ensenada | 48 |

Premio JOU-JOU. — 2,500 metros. —Para todo caballo. — Handicap. —Inscripción: $ 20. — Premio: 4,000 pesos al 1.o.

Uxor, Sancho Panza, Cautín, Majuelo, Peter Pan, Durbar, His Majesty, Graciosa, Esteta, Tirteo, Turpin, Omar y Cachivache.

Premio JOY BELL.—3,500 metros m/m. (Vallas o saltos). —Para caballos que no hayan corrido en carreras públicas de saltos desde el 1.o de Enero de 1920. — Handicap. — Inscripción: $ 12.50. —Premio: $ 2,500 al 1.o.

Almendrina, Demetrio, Gaspar, Gravina, Fioma, Huancayo, Platón, Tamarindo, Reflejo II y Edil.

**LOS TRABAJOS DE AYER**

**Pista de carrera**

Salpicón, montado por Arm. Silva, trabajó a voluntad 1.800 metros en 1-59.

—Albaycín montado por un aprendiz, cotejó fuerte 1.500 metros en 1-36.

Activo, montado por J. B. Bernal, pasó 1.400 metros en 1-34 2|5.

—Boa, montada por un aprendiz y Fabia por E. Suárez, trabajaron 1.800 metros en 1-56; ganando Boa por cuatro cuerpos.

**Pista de arena**

La Larne, montada por M. Araya y Barsaquito, por M. Verdejo, movieron 1.000 metros en 1-6 3|5, llegando iguales.

—Menta, montada por un aprendiz, atropelló 600 metros en 39 3|5.

Amezcúa, conducida por E. Rebolledo, pasó 1.400 metros en 1-40.

—Estela, conducida por U. Núñez, trabajó una vuelta y 400 metros, en 2-51. En la primera vuelta marcó 2-26 2|5.

—Maestro Cantor, montado por E. Solís, y Gaspar por J. Polanco, pasaron 1.200 metros en 1-24, ganando Maestro Cantor por dos cuerpos.

—Budapest, manejada por un aprendiz pasó 1.400 metros en 1-37 4|5.

—Eylau, montado por A. Nieto, movió al carrerón 600 metros en 42.

—Porto Alegre, montado por un aprendiz, largó 1.200 metros en 1-25.

—Durham, montado por U. Núñez, trabajó una vuelta fuerte en 2-15.

—Dalry, montada por C. Santander, movió 600 metros en 40.

—Erin, montada por A. Molina, pasó 1.400 metros en 1-36 3|5.

—Simplice, manejada por un aprendiz, atropelló 1.000 metros en 1.7 2|5.

—Almirante Sturdee, montado por M. Gamboa, se floreó al carrerón en una vuelta.

—Fulano, montado por un aprendiz, pasó a voluntad 1.000 metros en 1-11 3|5.

## Hipódromo Chile

**INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO.**

Premio KIRSCH. — Distancia: 1,100 metros.

Fusil, Entente, Cebetes, Pinck Lady, Viana, Furlana, Strong Filly, Sensata, Gracia, Sergio, Dudoso, Rústico, Pencahue, Pajarita, Sartarella, Huérfana, Fagra, Antu Huenu, Burloncillo.

Premio KOSMON. — Distancia: 1,500 metros.

Fusil, Huérfana, Verdi, Cultura, Max, Whisky Sower, Bahía, Brest, Lord Beryl, Omar, Decidedly, Bow, Merchant, Chacolí, Bella Dama, Pencahue.

Premio KALIBAN. — Distancia: 1,400 metros.

Chulinga, Dorina, Centolla, Macacho, Doping, Arengosa, Cabecilla, Carboncillo, Horchata, Tripleta, Sempronius, Sans Rival.

Premio KIRK. —Distancia: 1,100 metros.

Tenebrosa, Guaraña, Daintie Lassie, Liliana, Chacolí, Thermidor, Cadeneta, Simplice, Epping, Willibrodo, Tabernera, Dual, Locura, Finlandia, Juvenil, Trebizonda, Lisa, Demanda.

Premio KAIMAN. — Distancia: 1,500 metros.

Balaclava, Feudal, Reflejo II, Costarrica, Caracas, Bobina, Tucano, Chichi, Oregón, Donnetta, Teruca, Deshabillé, Capucine, Romancienne, Desolación.

Premio KAPI. — Distancia: 900 metros.

| | Kilos | | Kilos |
|---|---|---|---|
| Contratiempo | 62 | Chilihue | 49 |
| Miss Muffit | 59 | Delegada | 49 |
| Yelcho | 58 | Edimboro | 48 |
| Ondina | 57 | Stolenkiss | 46 |
| Quepe | 57 | Shy | 45 |
| La Failière | 56 | Estervina | 45 |
| Rayumilla | 56 | Alianza | 43 |
| Molibdeno | 50 | | |

Premio KAISER. — Distancia: 1,200 metros

| | | | |
|---|---|---|---|
| Alejo II | 61 | Urbs | 51 |
| Traidor | 60 | Lisa | 51 |
| Lord Beryl | 60 | Dodge | 51 |
| Demanda | 57 | Deshabillé | 50 |
| Protector | 53 | Perforadora | 49 |
| Bismuto | 52 | Marruecos | 44 |
| Longo | 52 | Saturnal | 42 |

## NOTICIAS DIVERSAS

**Feldespato.**—Muy mejorado de las rayas de fuego que recibió en sus remos delanteros, se encuentra este pupilo del corral Jackson. Ha empezado a hacer ejercicios a la marcha.

**Navira.**—Esta hija de Vivaró y Navy que estaba al cuidado del preparador Pedro Bagú, ha pasado a cuidarse al corral que dirige Luis Silva.

**Fulano.**—Completamente restablecido de la enfermedad que lo tuvo largo tiempo alejado de las pistas, ha comenzado a trabajar con regularidad.

# BOX

**UN MATCH INTERESANTE.** — **Los aficionados señores Matte y Olavarría competirán en seis rounds.** — Una iniciativa que no puede menos de celebrarse es la de nuestros más distinguidos amateurs por cultivar los torneos boxeriles, en que se ponga de relieve la cultura física de nuestra más granada juventud.

En efecto, el conocido y competente aficionado, don Guillermo Matte, ventajosamente conocido en nuestros círculos deportivos por su actuación de árbitro, ha concertado un match a 6 vueltas con guantes chicos con el entusiasta sportsman señor Olavrría.

El producto de la entrada de este match, que se efectuará el 23 del presente mes, en un local central, será destinado a la Federación de Box o al Cuerpo de Bomberos.

Los antecedentes que hemos anotado hacen augurar a este torneo caballeroso un grande éxito.

**CITACION A BEIZA Y VARGAS.** — Para hoy, a las 11.30 P. M. pugilistas en "El Mercurio", a los pujilistas Mario Beiza y Armando Vargas.

**AUGUSTO MERY.** — Este excelente peso gallo desafía, a un match de box en las condiciones que él desee a Juan Beiza. Ruega una contestación por la prensa.

**ALBERTO DOWNEY BOXING CLUB.** — Este Club en homenaje a la Fiesta de la Raza y en celebración de la Fiesta de los Estudiantes, organizará un gran baile el Domingo 17 del presente a las 9 y media P. M. en la Escuela Federico Errázuriz, Vicuña Mackenna 1004.

**JUAN GALVEZ DESAFIA.** —Este profesional desafía a Carlos Soto, Abelardo Hevia y Aquiles Marchant, y en especial al peso gallo Juan Beiza.

**EDDIE POLO BOXING CLUB.** — Hoy se llevará a efecto la función en honor y homenaje a la colonia española en celebración de la Fiesta de la Raza.

**Programa**

1.o Pelea a tres rounds, Andrés Villanueva y O. Figueroa.

2.o Id. a 4 rounds, Alfredo Molina y Kid Moró.

3.o Academia 3 rounds entre el profesor del centro señor Humberto Oros y Carlos Jáuregui.

4.o Pelea con decisión 4 rounds entre Armando Muñoz y Germán Garrido.

5.o Pelea de fondo a 5 rounds entre Humberto Villalobos y Guillermo Campos Quienes, disputarán una artística medalla de plata.

La función empezará a las 9 y media, en Gálvez 1528.

# DEPORTES

## ATLETISMO

### EL QUINTO TORNEO OFICIAL DE LA ASOCIACION ATLETICA DE SANTIAGO

### Se realizó el Domingo último en los Campos de Ñuñoa

### El Green Cross se adjudica el puesto de preferencia con 18 puntos

### Situación que ocupan los clubs en la actual temporada

### Interesante competencia organizada por LA NACION

Numerosa concurrencia se dió cita el Domingo último en los Campos de Sports Chile, a fin de presenciar el 5.o torneo oficial de la Asociación Atlética de Santiago destinado a atletas no ganadores.

Más de doscientos atletas concurrieron a defender, en las diferentes pruebas, los colores de sus diferentes clubs.

**En la mañana**

Se inició la reunión a las 9, con las series de 200 metros, entablándose entre los competidores una lucha tenaz, que entusiasmó a los aficionados.

Siguiendo el orden, del programa, se presentaron a la pista los inscritos en el salto largo sin impulso, prueba que dió lugar a una interesante contienda entre los socios del Caupolicán, señores Aguilera, Andrade y Zañartu, correspondiendo los honores del triunfo al primero de estos atletas, y los lugares siguientes, en el orden indicado, a sus tenaces rivales.

La prueba del lanzamiento del martillo dió el puesto de preferencia al Internado, por intermedio de Stange, quien señaló una distancia de 27.57 metros.

La marcha sobre 1,500 metros, fué un hermoso triunfo para el Caupolicán y Green Cross, respectivamente.

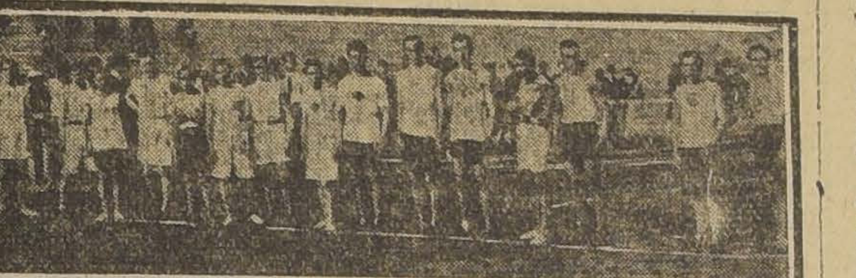
Roberto Müller del Sport Verein, se adjudica la colocación preferente de la prueba de satlo alto



ATLETAS QUE DESARROLLARON UN LUCIDO PAPEL

con impulso, salvando la altura 1.68 1|2. Moreno del Internado y Forteza del Green Cross, le siguien, segundo y tercero, respectivamente.

La carrera sobre 800 metros fué un triunfo completo para el Green



COMPETIDORES DE LOS 800 METROS

Lautaro Atlético, representado por Mackenney, quien llegó al disco cuando los cronómetros marcaban 7 minutos 23 4|5 segundos, seguido de Prieto de El Globo y Alvarado del Santiago Atlético.

Las series de 400 metros con vallas, dieron lugar a momentos de expectación, pues tuvieron fases del más alto interés. Con esto se puso término a la parte matinal del programa.

**En la tarde**

A las 2 P. M., se reanudó la competencia con la final de los 200 metros. Lhin, a quien conocíamos como un espléndido elemento para las distancias medias demostró poseer condiciones especiales de ligereza, adjudicándose en muy buen estilo el puesto de fernte de la prueba de salto alto seguido de Aguilera y Forteza, del Cross, club que destacó en los puestos de honor a los señores Lihn y Barros. El tercer puesto correspondió a Aránguiz, del Lautaro.

En la carrera de 10,000 metros correspondió el puesto de avanzada al Club Atlético El Globo, representando por Mena y Celis. En el tercer puesto se clasificó Baeza, del Santiago Atlético.

El primero y tercer puestos en el lanzamiento del disco, correspondieron a Krüger y Goycolea, del Green Cross, y el segundo a Acevedo del Caupolicán.

En el salto triple el orden fijado fué el siguiente: primero Alamos del Internado, segundo Gevert, del Sport Verein; tercero, Andrade, del Caupolicán. Reglamentariamente el directorio deberá proceder a modificar esta colocación. En efecto, existen dos disposiciones reglamentarias que confirman ampliamente nuestra tesis. Gevert intervino en 1919 en los torneos oficiales de la Asociación en defensa de los colores del Turnverein. En la contienda del Domingo participó por el Sport Verein, sin haber solicitado previamente el pase correspondiente de uno a otro club. Por otra parte, reglamentariamente, los atletas sólo podrán ser inscritos por conducto oficial de los señores secretarios o delegados de las instituciones en cuyas filas militen. Gevert socio del Turnverein, no pudo en esta inteligencia ser inscrito por el señor delegado del Sport Verein —como aconteció en este caso— y en consecuencia su inscripción es nula.

Descalificado Gevert por las causales indicadas, el orden oficial deberá ser fijado en la siguiente forma: primero Alamos, Internado B. A.; segundo Andrade, del Caupolicán, y tercero Aguilera, del mismo club.

Se puso término al interesante torneo con la final de los 400 metros con vallas, prueba que tuvo particular atractivo, correspondiendo la victoria a Carlos Escobar, del Internado; segundo Slater, del Caupolicán, y tercero Prieto, del Green Cross.

**Resultados generales**

Consignamos a continuación los resultados generales del torneo:

Salto largo sin impulso:
1.o Aguilera, Caupolicán.
2.o Andrade, Caupolicán.
3.o Zañartu, Caupolicán.
Distancia: 2.91 1|2 metros.

Martillo:
1.o Stange, Internado.
2.o Goycolea, Green Cross.
3.o Valdés M., Green Cross.
Distancia: 27.57 metros.

1,500 metros marcha:
1.o Mackenney, Lautaro.
2.o Prieto, El Globo.
3.o Alvarado, Santiago.
Tiempo: 7.23 4|5.

200 metros planos:
1.o Lhin, Green Cross.
2.o Aguilera, Caupolicán.
3.o Forteza, Green Cross.
Tiempo: 23 1|5.

Salto alto con impulso:
1.o Müller, Sportverein.
2.o Moreno, Internado.
3.o Forteza, Green Cross.
Altura: 1.68 1|2 metro.

800 metros planos:
1.o Lhin, Green Cross.
2.o Barros, Green Cross.
3.o Aránguiz, Lautaro.
Tiempo: 2.12.

10,000 metros planos:
1.o Mena, El Globo.
2.o Celis, El Globo.
3.o Baeza, Santiago Atlético.
Tiempo: 36.1 3|5.

Salto triple:
1.o Alamos, Internado B. A.
2.o Andrade, Caupolicán.
3.o Aguilera, Caupolicán.
Distancia: 12.45 metros.

Disco:
1.o Krüger, Green Cross.
2.o Acevedo, Caupolicán.
3.o Goicolea, Green Cross.
Distancia: 31 metros.

400 metros vallas.
1.o Escobar, Internado.
2.o Slater, Caupolicán.
3.o Prieto, Green Cross.
Tiempo: 1.03.

**Cómputo parcial**

En la reunión del Domingo, efectuada la rectificación reglamentaria, en la prueba del salto triple, los clubs se clasificaron en el siguiente orden:

1.o Green Cross, 18 puntos.
2.o Caupolicán, 15 puntos.
3.o Internado B. A., 11 puntos.
4.o El Globo, 7 puntos.
5.o Lautaro, 4 puntos.
6.o Sport Verein, 3 puntos.
7.o Santiago Atlético, 2 puntos.

**Cómputo actual**

En los cinco torneos realizados hasta la fecha, el orden de los clubs inscritos es el siguiente:

1.o Caupolicán, 79 1|2 puntos.
2.o Green Cross, 78 1|2 puntos.
3.o Internado B. A., 67 1|2 puntos.
4.o Santiago Atlético, 33 puntos.
5.o El Globo, 28 puntos.
6.o Santiago Badminton, 11 puntos.
7.o Incógnitos, 10 puntos.
8.o El Cóndor, 8 puntos.
9.o Lautaro, 7 1|2 puntos.
10. Sportverein, 6 puntos.
11. Escuela Normal, 5 puntos.
12. Brasil, 5 puntos.
13. Gath y Chaves, 3 puntos.
14. Magallanes, 0 punto.

**Pruebas pendientes**

Sólo quedan pendientes dos pruebas del programa oficial de la actual temporada, ha obsequiadel dardo para todo competidor y lanzamiento del dardo para no ganadores. Estas pruebas, con un total de 12 puntos, se realizarán el Domingo 24 del presente y de su resultado dependerá el cómputo final del año.

**La travesía de Santiago**

Esta carrera, en competencia por el trofeo Benjamín Tallman, se llevará a efecto el Domingo 24 del presente.

**El torneo nacional**

Oficialmente se nos comunica el aplazamiento de la fecha fijada para esta importante reunión, se llevará a efecto en los últimos días de Noviembre próximo.

**Por el trofeo LA NACION**

Nuestro diario, en el deseo de estimular a los Clubs Caupolicán, Green Cross e Internado, que en tan brillante forma se han clasificado en los puestos de honor en la actual temporada, h aobsequiado una copa que quedará definitivamente en poder del club de la lista nombrada que venza en un torneo a realizarse el Domingo 7 de Noviembre.

El programa para esta competencia es el siguiente:

Carreras planas: 100, 200, 400, 800 y 1 500 metros.

Vallas: 110, 200 y 400 metros.

Saltos: alto y largo—ambos con y sin impulso—garrocha y triple.

Lanzamientos: bala, dardo, disco y martillo.

En cada una de estas 18 pruebas se asignarán tres puntos al primero, dos al segundo y uno al tercero.

Cada uno de los clubs inscritos podrá inscribir hasta tres competidores por prueba.

Será ésta una competencia del más alto interés, que servirá para poner de manifiesto a qué club le corresponde el puesto de preferencia en una competencia entre campeones.

## FOOT-BALL

### LA FIESTA DE LA RAZA

### El interesante programa deportivo de hoy

### Magallanes I con Eleuterio Ramírez I.—Ibérico Balompié I con Liceo de Aplicación I

Hoy en la tarde, en la cancha que queda al frente de las tribunas del Parque Cousiño, se efectuarán estas interesantes partidas en competencia por las copas "España" y "Colonia Española", donadas por la Colonia Hispana, con motivo de la celebración de la Fiesta de la Raza.

A las 2.30 el árbitro señor Luis Roatti llamará a los equipos del Ibérico y Liceo, los que se presentarán en esta forma:

**Ibérico Balompié.**

Lapiedra
Martínez, Méndez
Sygorsky, Pozo Uriarte
Pardo, Legarreta, Pardo, Plá Castañer
O
Sepúlveda, Seguel, Vicuña, Miranda
Reveco
Alcózar López, Figueroa
Marín Bascuñán
Caldera
**L. de Aplicación**

Después de etsa partida se presentarán al field los primeros equipos del Magallanes y Eleuterio Ramírez.

Actuarán los siguientes jugadores:

**Magallanes I**

Frías
O. Ernst, C. Ernst
Abello, Pastene Quiñones
Reyes, Sánchez, Arellano, Ortega, Pardo
O
Morales, Viovy, Miquel, Zapata, Castro
Díaz, Morales, Quiero
Sánchez, Gatica
Cataldo
**Eleuterio Ramírez I.**

Hay mucho entusiasmo por presenciar estas partidas que prometen ser del más alto interés, pues en ellas tomarán parte jugadores de sobresalientes méritos.

El precedente programa será integrado con concursos de ciclismo y atletismo que se desarrollarán durante la mañana en el Parque Cousiño.

### EL DIA DEPORTIVO DE LOS ESTUDIANTES

### Selecto programa que se desarrollará

Pocas son las semanas deportivas que logran despertar entre nuestros aficionados mayor entusiasmo que los torneos con que los estudiantes celebran el advenimiento de la Primavera. Es que pocas son también las competencias rodeadas de tantas simpatías por la clase de elementos que en estas intervienen y por las características que le imprimen especial atractivo.

Las reuiones al aire libre con que este año harán su clásica fiesta asumirán mayores proporciones que en temporadas anteriores y así se explica que el público de la capital se apreste con marcada animación a presenciarlas.

**El encuentro de foot-ball**

Uno de los números más importantes del programa de fiestas es el encuentro de foot-ball entre los cuadros representativos de ambas Universidades, que se realizará el Jueves próximo, a las 3 P. M., en la cancha Gath y Chaves, Avenida Independencia 1257, cedida galantemente por el club nombrado.

Salvo modificaciones de última hora, actuarán en este lance los siguientes conjuntos:

**Universidad de Chile:**

Urrutia
Pastene, Osorio
Vicencio, Quiñones, Ramírez
Arellano, Rivera, Greve
Baltra Carrasco
O
Jara Lorent
Leiva, Pérez B., vicuña
Prieto, O. Ernest, Fuenzalida
Eguiluz, Del Solar
Alessan
**Universidad Católica:**

Los equipos se han entrenado cuidadosamente y, por esto, promete el encuentro ser brillante. La calidad de los jugadores es, por parte, garantía de un hermoso juego.

**El campeonato atlético**

Con bastante éxito se cerraron ayer las inscripciones para los atletas de Instrucción Secundaria, procediéndose en el acto a hacer el sorteo.

Hoy de 6 a 6.30 se recibirán en la Federación de Estudiantes las inscripciones para los competidores universitarios que deseen participar en el campeonato atlético. Inmediatamente después de la hora indicada se hará el sorteo respectivo.

El programa para esta última categoría ha quedado constituído definitivamente en la siguiente forma.

100 metros, 200, 400 y 800 metros planos; 110 y 200 metros vallas; salto alto con impulso; salto largo sin impulso; salto triple; salto con garrocha; lanzamientos del disco, dardo y martillo y posta de 4 por 100.

El campeonato atlético se desarrollará durante todo el día Viernes 15 en los Campos de Sports de Ñuñoa.

En todos los círculos de nuestras actividades existe inusitado interés por presenciarlo.

**El campeonato de Tennis**

Se ha elaborado para este concurso el siguiente programa:

Singles sin ventaja, singles con ventaja, dobles con ventaja para caballeros y dobles con ventajas mixtos.

Se ha fijado en dos pesos por jugador el valor de la inscripción y estas se recibirán hasta hoy a las 6.30 P. M., en el Club de Estudiantes.

Detenta el título de campeón el señor Domingo Torralva.

**Ejercicios libres**

El competente profesor de educación física señor Leotardo Matus hará una presentación gimnástica de sus alumnos, el día Viernes, en los Campos de Sports de Ñuñoa, número que llamará, sin duda la atención, pues, como se sabe, los alumnos del señor Matus obtuvieron el primer premio, por sus correctas y hermosas pirámides, en el concurso para el Circo Universitario.

**Importante citación**

El presidente de la Federación Escolar de Deportes, cita para hoy antes de las 5 P. M., en Catedral 1401 a los señores delegados del Liceo Amunátegui para tratar sobre la lista de inscripciones.

**El cuadro de la Católica practicará hoy**

Hoy a las 4 habrá práctice de foot-ball en la cancha de la Liga Metropolitana a fin de seleccionar el team que jugará el Jueves contra la Universidad de Chile.

Se ruega asistan los socios señores Kruger, Alessan, Del Solar, Eguiluz, Silva, Fuenzalida, Tapia, Ernest, Goicolea, C. Vicuña, Leiva, Vásquez, Pérez, Lorent, Tapia, Urrutia, Lillo, Aguirre.

**Federación Universitaria de Deportes**

El directorio se reunirá a las 6 y media de la tarde de hoy en Ahumada 73.

**ASOCIACION DE FOOTBALL de SANTIAGO.** — El Directorio de esta corporación sesionará hoy Martes, a las 8.45 P. M., en Santo Domingo 1223.

—Se ruega al árbitro del encuentro E. Ramírez I. c. Britania I. se sirva ampliar su informe expresando si el primero de estos equipos estaba en la cancha a la hora fijada para iniciar el partido.

—En la última sesión se pusieron en tabla las siguientes solicitudes de inscripción: señores, Juan Vilches y Luis A. Quezada, por el F. Libertad II y Guillermo Vilches, Máximo Salazar por el I. Guillermo 2.o Salinas, por el Arco Iris II; Ignacio Concha, y Germán Larenas, por el S. Badminton I; Guillermo Grebe, por el Santiago I y Humberto Urra, y Oscar Gallardo, por el II.

—Ha sido trasladado del Magallanes II al III el señor Tránsito de la Fuente.

# INFORMACIONES COMERCIALES, INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

## CAMBIO

BANCARIO . . . . 10 23|32

### EQUIVALENCIAS DEL CAMBIO BANCARIO

| | |
|---|---|
| COMERCIAL . . . | 10 25\|32 |
| 1 LIBRA VALE . | $ 22.39 |
| 1 DOLAR . . . . | 6.56½ |
| 1 FRANCO . . . | 0.43 |
| 1 MARCO . . . . | 0.11 |
| 1 LIRA . . . . . | 0.26 |
| 1 PESETA . . . . | 0.83.9 |
| 1 NAC. ARG.. . . | 2.40¼ |

PREMIO DEL ORO: 96 %

**VALOR DEL PESO ORO DE 18 PENIQUES**

Al cambio bancario de 10 23|32, un peso oro de 18 d., vale $ 1.67.93.

El recargo comercial es de 96 por ciento y hay una diferencia de 28.03 por ciento.

**LA LIBRA Y EL DOLAR**

**Los telegramas procedentes de Nueva York, recibidos ayer en los Bancos de esta ciudad, indican las siguientes cotizaciones:**

**Oro americano a la vista**

| | |
|---|---|
| Londres y Río de la Plata | $ 3.50½ |
| Alemán Transatlántico . . | 3.50 |
| City Bank . . . . . . | 3.50½ |
| Anglo Sud Americano . . | 3.50 |

**LOS BANCOS QUE SE EXPRESAN, HAN FIJADO LOS CAMBIOS SIGUIENTES:**

BANCO DE CHILE

Octubre 11.

| Plazas | 90 d\|v | A la vista |
|---|---|---|
| Londres. . . | 10 3\|4 | 10 17\|32 |
| París . . . . | 2.33 1\|2 | 2.29 |
| N. York . . . | ——— | 6.53 1\|4 |
| Italia . . . . | 3.82 1\|2 | 3.75 |
| España. . . | 1.06 1\|2 | 1.04 1\|4 |
| Argentina . . | ——— | 2.41 1\|2 |
| Hamburgo. . | 8.95 1\|2 | 8.77 1\|2 |

BANCO ESPAÑOL DE CHILE

Octubre 11.

El Banco Español de Chile fijó hoy los siguientes cambios:

| Plaza | 90 d\|v | A la vista |
|---|---|---|
| Londres. . . | 10 23\|32 | 10 1\|2 |
| La libra vale | 22.39 | 22.85 |
| La peseta . . | 0.93.89 | 95.69 |
| El franco . . | 0.42.10 | 0.42.82 |
| El dolar . . . | ——— | 6.53 |
| El nacional . | ——— | 2.40 |

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA Ldo.

Octubre 11.

Cambios sobre el exterior:

| Plazas | 90 d\|v | A la vista |
|---|---|---|
| Londres . . | 10 33\|32 | 10 1\|2 |
| París . . . | 2.36 3\|4 | 2.32 |
| Amberes . . | ——— | 2.17 1\|4 |
| N. York . . | 3.50 1\|2 | 6.57 3\|4 |
| España . . . | ——— | 1.04 3\|4 |
| Italia. . . . | ——— | 3.74 3\|4 |
| Brasil . . . | ——— | 10 15\|32 |
| Uruguay . . | ——— | 5.48 |
| Argentina . . | ——— | 2.41 1\|2 |
| Alemania . . | ——— | ——— |
| Suiza . . . . | ——— | 95 1\|2 |
| Siria . . . . | ——— | 10 15\|32 |
| Portugal . . | ——— | Id. |
| Panamá . . . | ——— | Id. |
| Perú . . . . | ——— | Id. |

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

Octubre 11.

Cambios del día 11, 10, 20, a las 3.20 P. M.

| Países | A la vista | 90 d\|v |
|---|---|---|
| N. América. . | 6.53 1\|2 | ——— |
| Inglaterra. . | 10 1\|2 | 10 23\|32 |
| Francia . . . | 43 1\|2 | ——— |
| Italia . . . . | 26 1\|2 | ——— |
| España . . . | 96 | ——— |
| Suiza . . . . | 1.05 3\|4 | ——— |
| Argentina . . | 2.40 1\|2 | ——— |
| Bruselas. . . | 46 1\|2 | ——— |
| Oro . . . . . | 97 1\|2 | ——— |

BANCO DE FRANCISCO MUÑOZ DE ARCE

Octubro 11.

Cambios a la vista sobre el extranjero:

| | | |
|---|---|---|
| Londres . . . . . . . | 10 | 1\|2 |
| España . . . . . . | 0.95 | 1\|4 |
| Francia . . . . . . | 0.43 | |
| Italia . . . . . . . | 0.26 | 1\|2 |
| Portugal . . . . . . | 1.98 | |
| Suiza . . . . . . . | 1.04 | 1\|2 |
| Holanda (Florines). . | 2.04 | 1\|4 |
| Nueva York . . . . | 6.52 | |
| Argentina . . . . . | 2.40 | |
| Uruguay . . . . . . | 5.49 | |
| Bolivia . . . . . . | 1.88 | |
| Alemania . . . . . . | 9.30 | |

BANCO GERMANICO DE LA AMERICA DEL SUD

Octubre 11.

Cambios a la vista sobre el exterior:

| | |
|---|---|
| Alemania (Mcs). . | 9.50 |
| Argentina (M\|C.) . | 2.38½ |
| España (Ptas.). . . . | 1.03 |
| Holanda Fl.). . . . . | 0.48½ |
| Nueva York (M\|C.). . . . | 6.52 |
| Suecia (Cor.) . . . . . | 0.77 |
| Suiza (Frs.) . . . . . . | 0.96 |
| Viena (Cor.) . . . . . . | 26.00 |

El Banco abona intereses sobre depósitos en moneda extranjera.

## BOLSA DE COMERCIO

**MOVIMIENTO**

Desde hacía tiempo no se veía en el mercado un día tan activo y animado como el de ayer.

Se transó en forma amplia y variada, anotándose en el transcurso de ambas ruedas numerosos lotes de importancia, en acciones mineras que, como la generalidad de los días, obtuvieron la preferencia en las adjudicaciones. En títulos salitreros y ganaderos, se dieron conformes únicamente de Antofagastas en los primeros, y de Tierra del Fuego y Gente Grande en los segundos. Las Viñas y Gas de Santiago fueron los únicos papeles que se transaron en industriales, figurando, por último, en las pizarras ventas de consideración en acciones de la Compañía Nacional de Petróleos.

No dejó de ser importante la actividad habida en el renglón de los bonos, siendo los más transados los Hipotecarios 8o|o-1o|o y Caja 8o|o-1o|o.

El total de lo operado en acciones ascendió a 2.041,741.25 efectivos y en bonos a 226,000 nominales.

Por lo que respecta a los precios, desde el comienzo del día bursátil, se notó interés por transar, ganando, en su cotización la mayoría de los títulos operados, cerrando el mercado firme y con tendencia al alza. Los bonos acusaron en general, firmeza, subiendo los Caja 8o|o-1o|o e Hipotecario 8o|o-1o|o, que son los que generalmente tienen mayor mercado.

**CIERRE DEL CAMBIO Y ORO**

Cambio: vendedor, 10 25|32; comprador, 10 13|16.

Oro: vendedor, 97; comprador, 96.50.

**OPERACIONES DE AYER**

**1.a rueda**

8000 Caja 8o|o-1o|o, 99.
11000 Caja 8o|o, 99 1|4.
1000 Tres Puntas, Nov. 4, 6 1|4.
50000 Hip. 8o|o-1o|o, 94 3|4.
3700 Petróleos, 1.60.
1000 Petróleos, 1.60.
15000 Hip. 8o|o-1o|o, 94 3|4.
25000 Petróleos, 1.50.
3000 Domeyko, 4 1|4.
300 Domeyko, Oct. 21, 4 3|8.
1000 Domeyko, Nov. 4, 4 1|2.
2000 Domeyko, Nov. 4, 4 3|8.
100 Domeyko, 4 1|4.
3600 Domeyko, 4 1|4.
1000 Domeyko, Nov. 4, 4 1|8.
2500 Domeyko, 4.
1700 Domeyko, Oct. 21, 4.
25000 Caja 8o|o-1o|o, 99.
5000 Caja 8o|o-1o|o, 99.
100 Caylloma, 9 1|8.
2600 Caylloma, Oct. 21, 9 1|4.
35 Gas, 102.
10 Gas, 102.
500 Oruro, Oct. 21, 20.
100 Huanuni, Oct. 21, 62.
150 Caylloma, P. H., 9.
200 Caylloma, Oct. 21, 9 1|4.
3000 Caylloma, Nov. 4, 9 3|8.
3000 Petróleos, 1.65.
600 Caylloma, Oct. 21, 9 1|4.
1000 Domeyko, 4.
1500 Domeyko, 4.
500 Domeyko, 4.
400 Caylloma, Oct. 21, 9 1|4.
100 Llallagua, Nov. 4, 249.
100 Lota, Oct. 21, 63.
100 Lota, Oct. 21, 63.
100 Lota, Oct. 21, 63.
100 Lota, Oct. 21, 63.
100 Lota, Oct. 21, 63.
100 Lota, Oct. 21, 63.
200 Antof., Nov. 4, 192.
300 Lota, Oct. 21, 63.
11000 Gdor. 8o|o, 82 1|2.
1000 Caylloma, 9 1|8.
100 Lota, Oct. 21, 63 1|4.
200 Lota, Oct. 21, 63 1|4.
200 Antof., Nov. 4, 192.
200 Lota, Oct. 21, 63 1|4.
500 Máfil, Nov. 4, 180.
200 Máfil, Nov. 4, 181.
100 Lota, Nov. 4, 64.
100 Antof., Nov. 4, 192.
100 Lota, Oct. 21, 63 1|4.
100 Llallagua, Oct. 21, 249.
100 Llallagua, Oct. 21, 249.
300 Llallagua, Oct. 21, 249.
500 Antof., Nov. 4, 192.
200 Oruro, Nov. 4, 20 1|2.
500 Llallagua, Nov. 4, 249.
100 Llallagua, Nov. 4, 249.
100 Llallagua, Nov. 4, 249.
500 Petróleos, 1.65.

**2.a rueda**

100 Tres Puntas, 6.
35000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
18000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
22000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
20000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
1000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
3000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
1000 Caja 8o|o, 99 1|4.
1000 Caja 8o|o, 99 1|4.
2000 Hip. 8o|o-1o|o, 95.
15000 Caja 8o|o-1o|o, 99 1|8.
13000 Caja 8o|o-1o|o, 99 1|8.
1400 Antof., Oct. 21, 190.
5000 Gdor. 8o|o, 1907, 90.
200 Tocopilla, Nov. 4, 46 1|2.
300 Demasías, Nov. 4, 24.
29 Banco Chile, 190.
100 Demasías, Nov. 4, 24.
15 Fuegos, 79.
200 Huanuni, Nov. 4, 70.
200 Huanuni, Oct. 21, 69.
100 Huanuni, Nov. 4, 70.
500 Tocopilla, Nov. 4, 46 1|2.
4000 Caylloma, Nov. 4, 10 1|4.
800 Caylloma, 10 1|4.
3000 Caylloma, Nov. 4, 10 1|2.
100 Viñas, Oct. 21, 48.
100 Lota, 64.
1700 Lota, Oct. 21, 64 1|2.
200 Lota, Nov. 4, 65.
200 Viñas, Oct. 21, 48.
200 Tocopilla, Nov. 4, 47.
800 Lota, Nov. 4, 65.
100 Huanuni, Nov. 4, 69.
500 Lota, Oct. 21, 64 1|2.
200 Lota, Nov. 4, 64 1|2.
1000 Lota, Nov. 4, 64 1|2.
200 Lota, Nov. 4, 64 3|4.
100 Lota, Nov. 4, 64 3|4.
500 Lota, Nov. 4, 64 3|4.
300 Lota, Nov. 4, 64 3|4.
100 Lota, Nov. 4, 65.
900 Lota, Nov. 4, 65.
500 Caylloma, Nov. 4, 10 1|2.
200 Caylloma, 10 1|4.
500 Caylloma, 10 1|4.
500 Caylloma, 10 1|4.
100 Lota, Nov. 4, 10 1|2.
200 Lota, Nov. 4, 65.
100 Lota, Nov. 4, 66.
500 Caylloma, 10 1|2.
100 Tocopilla, Oct. 21, 46 1|2.
278 Gente Grande, 85.
1000 Caja 7o|o-1o|o, 92 1|4.
100 Caylloma, Nov. 4, 11.
600 Petróleos, 1.90.
500 Caylloma, Nov. 4, 11 1|8.
500 Caylloma, Nov. 4, 11 1|4.
200 Lota, Nov. 4, 65.
200 Huanuni, Oct. 21, 69.
100 Huanuni, Oct. 21, 69.
200 Huanuni, Oct. 21, 69.
100 Huanuni, Oct. 21, 68 1|2.
100 Huanuni, Oct. 21, 68 1|2.
500 Caylloma, Nov. 4, 11 1|4.
500 Caylloma, Nov. 4, 11 1|4.
100 Antof., Oct. 21, 190.

**OFERTAS, DEMANDAS Y ULTIMAS COTIZACIONES**

**Bonos**

**Caja 8o|o-2o|o.** — Comprador por 10,000 a 99 1|4.

**Caja 8o|o-1o|o.** — Vendedor por 2,000 a 99 1|8.

**Caja 7o|o-1o|o.** — Comprador por 1,000 a 92 y vendedor por 2,000 a 92 1|8.

**Hipotecario 8o|o-1o|o.** — Comprador por 24,000 a 94 7|8, y vendedor por 13,000 a 95.

**Hipotecario 7o|o-1o|o.** — Comprador por 2,000 a 87 1|2.

**ACCIONES BANCARIAS**

**Chile.**—Hubo vendedor en rueda por 100 acciones a 190 al contado.

**Nacional.** — Quedó comprador en rueda por 200 acciones a 61 1|4, y vendedor por 10 a 62, ambas al contado.

**Industria y Comercio.** — Se vió interés en rueda por comprar 200 acciones a 22 al contado.

**Hipotecario de Chile.**—A 630 al contado se pidieron en rueda 3 acciones. Cerraron con transacción a 630 al contado.

**SOCIEDADES MINERAS**

**Llallagua.** — Hubo vendedor en rueda por 200 acciones a 48 para Noviembre 4. Cerraron con transacción y vendedor a 244 para Noviembre 4.

**Gatico.** — En rueda hubo comprador por 500 acciones a 15 para Noviembre 4, y vendedor por 200 a 15 para Octubre 21.

**Oruro.** — Quedó comprador en rueda por 200 acciones a 19 1|2 al contado, y vendedor por 200 a 20 1|2 para Noviembre 4.

**Lota y Coronel.** — Se pidieron en rueda 500 acciones a 65 para Noviembre 4, y se ofrecieron 200 a 65 1|4 para la misma fecha.

**Vacas.** — A 5 se ofreció comprar 500 acciones y vender 200 a 5 3|4, ambas al contado.

**Martas.**—Hubo vendedor en rueda por 500 acciones a 12 para Noviembre 4.

**Disputadas.**—En rueda quedó vendedor por 200 acciones, a 24, para Noviembre 4.

**Máfil.**—Quedó comprador en rueda por 500 acciones, a 183, y vendedor por 110, a 184, ambas para Noviembre 4. Cerraron con comprador, a 186, al contado.

**Domeyko.**—Hubo vendedor en rueda por 100 acciones, a 4, al contado y por 260, a 4 1|4, para Noviembre 4.

**Huanuni.**—Se vió interés en rueda por comprar 200 acciones, a 69, para Octubre 21. Cerraron con comprador, a 68, para Noviembre 4.

**Demasías.** — Hubo comprador en rueda por 200 acciones, a 23 1|2, para Noviembre 4.

**Lebu.**—Se ofreció vender en rueda 200 acciones, a 82, para Octubre 21.

**Caylloma.** — Quedó comprador en rueda por 500 acciones, a 11 1|4 y vendedor por 100, a 11 1|2, ambas para Noviembre 4. Cerraron con transacción y vendedor, a 12, para Noviembre 4, después de haberse operado hasta 12 1|4, para la fecha indicada.

**Tres Puntas.**—A 6, al contado hubo comprador en rueda por 300 acciones.

**Arauco.** — Quedó comprador en rueda por 500 acciones, a 2, y vendedor por 400, a 2 1|2, ambas al contado.

**SOCIEDADES SALITRERAS**

**Antofagasta.**—En rueda quedó vendedor por 100 acciones, a 191, para Octubre 21. Cerraron con vendedor, a 189 1|4 para Noviembre 4.

**Pañón.**—Se pidieron en rueda 500 acciones, a 13 1|4, para Octubre 21.

**Galicia.**—Quedó vendedor en rueda por 100 acciones, a 37, para Octubre 21.

**Lastenia.**—Cerraron con vendedor, a 70 para Noviembre 4.

**SOCIEDADES GANADERAS**

**Tierra del Fuego.**—En rueda hubo comprador por 100 acciones, a 78 y vendedor por 200, a 79, ambas para Octubre 21.

**SOCIEDADES INDUSTRIALES**

**Gas de Santiago.**—En rueda quedó comprador por 10 acciones, a 102, y vendedor por 95, a 102 1|2, ambas al contado.

**Electricidad.**—Se vió interés en rueda por comprar 100 acciones, a 110, al contado.

**Viñas.**—En rueda quedó comprador por 100 acciones, a 47, al contado. Cerraron con transacción, a 47 1|2 para Octubre 21.

**Penco.**—Se ofreció vender en rueda 100 acciones, a 47, para Octubre 21.

**Malvoa.** — Quedó comprador en rueda por 100 acciones, a 24 1|2, al contado.

**Cemento Melón.**—En rueda hubo comprador por 500 acciones, a 27 para Octubre 21, y vendedor por 150, a 28, al contado.

**Vapores.**—A 214, al contado, se ofreció comprar en rueda 100 acciones.

**SOCIEDADES PETROLIFERAS**

**Nacional de Petróleos.**—En rueda quedó comprador por 5,000 acciones, a 1.90 y vendedor por 1,000, a 2; ambas al contado. Cerraron con transacción y comprador a 1.75, para Noviembre 4.

## OPERACIONES de VALPARAISO

**Primera rueda**

1000 Oruro, Octubre 21, 20.
200 Fuegos, Id., 79.
94 Bco. Chile, 189 1|2.
100 Llallagua, Noviembre 4, 249.
200 Antof., Id., 192 1|2.
200 Llallagua, Id., 250.

**Segunda rueda**

300 Caylloma, Noviembre 4, 9 1|2.
100 Loa, Id., 115.
1000 Caylloma, Id., 10.
100 Penco, Octubre 21, 45.
200 Huanuni, Noviembre 4, 68.
1100 Id., Octubre 21, 69.
100 Id., Noviembre 4, 69.
1400 Fuegos, Octubre 21, 77 1|2.
50 Id., 78.
50 Loa, 116.
100 Caylloma, Octubre 21, 10 1|2.
100 Huanuni, Id., 67.
250 Viñas, Id., 48.

**LETRAS**

1.a rueda: vendedor, 10 25|32; comprador, 10 13|16.

2.a rueda: vendedor, 10 3|4; comprador, 10 25|32.

**ORO**

1.a rueda: vendedor, 96.50; comprador, 96.

2.a rueda: vendedor, 96.50; comprador, 96.

## ACCIONES Y BONOS

**ULTIMAS COTIZACIONES**

| | Pagados | Precios | |
|---|---|---|---|
| **BANCOS** | | | |
| Chile. . . . . | $ 100 | 190 | c. |
| Curicó . . . . | $ 100 | 160 | v. |
| Italiano . . . . | $ 100 | 36 | v. |
| Español . . . . | $ 100 | 180 | v. |
| Nacional . . . | $ 50 | 61 | tr. |
| Popular. . . . | $ 100 | 127 | tr. |
| Talca . . . . . | $ 100 | 153 | tr. |
| Gar. de Valores. | $ 100 | 20 | c. |
| Francés de Chile | $ 50 | 59 | tr. |
| Ind. y Comercio . | $ 20 | 22 | c. |
| Santiago . . . | $ 100 | 144 | tr. |
| Hip. de Chile . | $ 200 | 680 | tr. |
| Hip.º Valparaíso . | $ 100 | 120 | tr. |
| **SOCIEDADES MINERAS** | | | |
| Antequera . . . | £ 1 | 1 1\|2 | tr. |
| Araca. . . . . . | £ 1 | 44 | v. |
| Arauco . . . . | $ 10 | 2 1\|2 | v. |
| Caylloma . . . | ed 5 | 12 | v. |
| Central de M. . | $ 5 | 0.30 | v. |
| Car de Coronel . | £ 1 | 6 | tr. |
| Colquiri. . . . | $ 5 | 2 1\|4 | c. |
| Disputada cob. . | $ 25 | 21 1\|2 | c. |
| Fortuna C. (est) | $ 10 | 8 | v. |
| Gatico . . . . . | £ 1 | 15 | c. |
| Huanuni . . . . | £ 1 | 62 | c. |
| Llallagua . . . | £ 1 | 244 | v. |
| Lota y Co. . . | £ 20 oro | 65 | v. |
| Máfil . . . . . | £ 1 | 180 | c. |
| Chañarcillo . . | £ 1 | 17 1\|2 | tr. |
| Choicas . . . . | £ 1 | 11 | tr. |
| Demasías . . . | £ 1 | 24 | v. |
| Domeyko cob . . | $ 20 | 3 3\|4 | tr. |
| Marta . . . . . | sch 5 | 13 | tr. |
| Monte Bco. est. . | £ 4 | 7 | v. |
| Oruro est. . . . | $ 20 | 20 | tr. |
| Oploca. . . . . | £ 1 | 137 | c. |
| Pintados S. so. . | $ 28 | 4 | tr. |
| Pod. de Coll c. . | £ 5 | 16 | tr. |
| S. Bartolo co.. . | $ 25 | 19 | tr. |
| S. J. Oruro est. . | £ 1 | 5 1\|4 | tr. |
| Santa Rita . . . | $ 1 | 9 | tr. |
| Schwager car. . | $ 1 | 98 | tr. |
| Taltal (plata) . | $ 50 | 17 | tr. |
| Tocopilla . . . | £ 1 | 45 1\|2 | c. |
| Totoral (plata) . | $ 10 | 16 | tr. |
| Vacas. . . . . | $ 15 | 5 3\|4 | tr. |
| **SOCIEDADES SALITRERAS** | | | |
| Antofagasta . . | $ 25 | 189 1\|4 | v. |
| Agua Santa . . | £ 1 | 205 | tr. |
| Castilla . . . . | $ 20 | 18 3\|4 | tr. |
| Lastenia . . . . | £ 1 | 72 | tr. |
| Boquete . . . . | $ 5 | 59 1\|2 | tr. |
| La Unión . . . | $ 20 | 30 1\|2 | c. |
| Loa. . . . . . . | £ 1 | 116 | tr. |
| Perseverancia . | $ 20 | 20 | c. |
| Chilena de Sal . | £ 1 | 35 | tr. |
| Galicia . . . . | £ 1 | 36 | tr. |
| Peñón . . . . . | £ 1 | 13 3\|4 | tr. |
| **GANADERAS Y AGRICOLAS** | | | |
| Anglo Ch. Past. . | $ 1 | 5 1\|2 | v. |
| Aysen . . . . . | £ 1 | 3 | c. |
| Chile Argentina. | £ 1 | 10 1\|4 | tr. |
| Gente Grande . . | £ 1 | 89 | tr. |
| Laguna Blanca . | £ 1 | 98 | tr. |
| Rupanco . . . . | $ 20 | 55 | c. |
| Tierra del Fuego | £ 1 | 79 | v. |
| Vallenar . . . . | $ 20 | 55 | tr. |
| **COMPAÑIAS DE SEGUROS** | | | |
| La Alemana . . | $ 125 | 250 | v. |
| La Alianza Chil. | $ 25 | 62 1\|2 | tr. |
| La América . . . | $ 25 | 96 | tr. |
| La Americana . . | $ 25 | 100 | tr. |
| Araucana . . . . | $ 25 | 50 1\|2 | tr. |
| La Anglo Chilena | $ 25 | 87 1\|2 | tr. |
| La Central . . . | $ 25 | 70 | tr. |
| La Chilena Con. . | $ 25 | 72 | tr. |
| La Comercial . . | $ 75 | 205 | c. |
| La Española. . . | $ 50 | 255 | tr. |
| La Francesa . . | $ 50 | 182 | tr. |
| La Franco Ch. . | $ 25 | 47 1\|2 | v. |
| Germania . . . . | $ 25 | 55 | tr. |
| La Iberia . . . | $ 62 | 199 | tr. |
| La Industrial . . | $ 25 | 45 3\|4 | tr. |
| La Internacional | $ 35 | 135 | tr. |
| La Italia. . . . | $ 100 | 400 | tr. |
| La Mapocho . . . | $ 50 | 190 | tr. |
| La Nacional . . | $ 35 | 765 | v. |
| Nueva España . . | $ 75 | 155 | tr. |
| La Protectora. . | $ 25 | 185 | tr. |
| La Santiago . . . | $ 5 | 300 | v. |
| La Uninó Chilena | $ 100 | 650 | tr. |
| La Unión Nac. . | $ 60 | 95 | c. |
| **SOCIEDADES INDUSTRIALES** | | | |
| Am Shoe Fact. . | $ 100 | 100 | v. |
| Austral de Ma . | £ 1 | 1.30 | tr. |
| Buques y Mad. . | $ 50 | 65 | v. |
| Catres . . . . . | $ 100 | 76 | v. |
| Cemento Melón . | $ 1 | 27 | c. |
| Cerv. Unidas . . | $ 20 | 44 | tr. |
| Diques . . . . . | $ 100 | 140 | tr. |
| Chiclayo Azuf. . | £ 1 | 30 | v. |
| Electricidad . . | $ 50 | 110 | c. |
| El Globo . . . . | $ 10 | 60 | v. |
| Feria Izquierdo . | $ 100 | 120 | v. |
| Gas Santiago. . | $ 50 | 102 | tr. |
| Gas Valparaíso . | $ 50 | 82 | tr. |
| Industrial . . . | $ 20 | 37 | tr. |
| Labor. Chile . . | $ 25 | 60 | tr. |
| Malvoa . . . . . | $ 20 | 24 1\|2 | v. |
| Mercado de la V. | $ 100 | 100 | tr. |
| Penco azúcar . . | £ 1 | 47 | c. |
| San Ber. F. E. . | $ 50 | 125 | c. |
| San Martín (FT) | £ 1 | 1 | v. |
| Tabacos . . . . | | 80 | v. |
| Tattersall . . . | $ 100 | 148 | v. |
| Tejidos Santiago | $ 100 | 400 | c. |
| Teleg. Comercial. | $ 25 | 45 1\|4 | c. |
| T. Unidos . . . | $ 50 | 32 | tr. |
| Vidrios . . . . . | $ 103 | 120 | tr. |
| Vapores S. A. . . | $ 25 oro | 216 | tr. |
| Volcán . . . . . | $ 50 | 70 | v. |
| V. del Mar az. . | £ 1 | 47 1\|2 | tr. |
| **SOCIEDADES DIVERSAS** | | | |
| B. de C. de S. . | $ 1250 | 148000 | tr. |
| Club Hípico. . . | $ 500 | 6500 | tr. |
| Créd. y Cons. . . | $ 50 | 33 1\|2 | tr. |
| **BONOS** | | | |
| C. 5 £ (31 Ma y 30 Se) | | 88 1\|2 | c. |
| Caja 6-1 (30 Ab y 31 Dic) | | 88 | v. |
| Caja 7-1 (30 Ab y 31 Dic) | | 92 1\|8 | v. |
| Caja 7-2 (30 Jn y 31 Dic) | | 91 1\|2 | tr. |
| Caja 8-1 (30 Ma y 30 Se) | | 99 1\|8 | v. |
| Caja 8-3 (30 Jn y 31 Dic) | | 99 1\|4 | c. |
| Gdor. 8 (30 Ju y 21 Dic) | | 82 | c. |
| Gdor. 7 (30 Ju y 31 Dic) | | 73 | tr. |
| Gdor. 6 (30 Ju y 31 Dic) | | 31 | tr. |
| Hip. 8-1 (30 Ma y 30 Se) | | 94 7\|8 | c. |
| Hip. 7-1 (30 Ma y 30 Se) | | 87 1\|2 | c. |
| Hip. 7-2 (30 Ma y 30 Se) | | 89 | tr. |
| Municip. Priv. 8 . . . | | 91 1\|2 | c. |
| Hip. Nacional . . | $ 100 | 22 1\|2 | tr. |

**COMPAÑIA ESTAÑIFERA DE LLALLAGUA**

Telegrama recibido de la Administración General de Llallagua:

Produoción hasta el día Sábado 9 de Octubre, 8,997 quintales.

Despachado a la costa, 7,772 quintales.

Existencia en bodega en Catavi, 6,709 quintales.

Altura del agua en el muro del tranque, 30.95 metros.

## BOLSA COMERCIAL DE CHILE

**SANTIAGO**

**Primera rueda**

200 Domeyko, 4 1|4.
200 Domeyko, 4 1|4.
500 Petróleo, 1.75.
500 Petróleo, 1.75.
100 Cayllomas, 9 1|8.
5000 Petróleos, 1.70.
1000 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.75.
500 Petróleos, 1.75.
200 Petróleos, 1.75.
100 Cayllomas, 9.
1000 Petróleos, 1.70.
500 Petróleos, 1.70.
1000 Petróleos, 1.70.
500 Cayllomas, 9.
2000 Petróleos, 1.65.
1000 Petróleos, 1.65.
1000 Petróleos, 1.70.
2000 Petróleos, 1.65.
1000 Petróleos, 1.70.
500 Petróleos, 1.65.
3000 Petróleos, 1.70.
2000 Petróleos, 1.70.
2000 Petróleos, 1.70.
200 Domeykos, 4 1|4.
500 Cayllomas, 9.
500 Petróleos, 1.70.
1000 Petróleos, 1.70.
1000 Petróleos, 1.70.
500 Cayllomas, 9 1|8.
1000 Petróleos, 1.75.
200 Cayllomas, 9 1|4.
1000 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.75.
500 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos, 1.80.
1000 Petróleos, 1.80.

**Segunda rueda**

1000 Petróleo, 1.85.
1000 Petróleo, 1.85.
1000 Petróleo, 1.90.
1000 Petróleo, 1.90.
1000 Petróleo, 1.90.
500 Petróleo, 1.90.
500 Petróleo, 1.90.
500 Petróleo, 1.90.
1000 Central, P. H., 0.30.
1000 Central, P. H., 0.30.
100 Domeyko, 4 1|8.
2500 Petróleo, 1.85.
500 Petróleo, 1.85.
500 Petróleo, 1.85.
1000 Central, 0.30.
500 Petróleo, 1.85.
5000 Petróleo, 1.80.
5000 Petróleo, 1.80.
1000 Petróleos, 1.80.
1000 Petróleos, 1.80.
200 Domeyko, 4 1|8.
5000 Petróleo 8-1, 94 1|4.
5000 Petróleo, 1.75.
5000 Petróleo, 1.75.
1000 Caylloma, 11 1|2.

## B. DE V. DE VALPARAISO

**Primera rueda**

1500 Perfetti, mala, 12 1|4.
1000 Petróleos próx., 1.95.
2000 Petróleos, mala, 1.85.
2500 Petróleos, 1.75.
1000 Petróleos próx., 1.80.

**ORO**

Vendedor a 96.50; comprador a 96.

**CAMBIO**

Vendedor a 10 25|32; comprador a 10 14|16.

**LETRAS PORº ORO**

Vendedor a 21 1|4; comprador a 21 3|8.

Santiago, 11 de Octubre de 1920.

**Segunda rueda**

6000 Petróleo próx., 2.
1000 Gaticos P. H., 14 1|2.
600 Malvoa mala, 24 1|2.
200 Castilla mala, 17.
2000 Petróleo, 1.85.
100 Gaticos próx., 15.
1100 Vacas mala, 5 3|4.
2000 Petróleos próx., 1.95.
5000 Petróleos P. H., 1.85.

**ORO**

Vendedor a 96.50; comprador a 96.

**LETRAS**

Vendedor a 10 3|4; comprador a 10 25|32.

**LETRAS POR ORO**

Vendedor a 21 1|4; comprador a 21 3|8.

Santiago, Octubre 11 de 1920.

**EL SECRETARIO**

## MERCADO DEL SALITRE

**Asociación Salitrera de Propaganda. —Delegación de Santiago**

Producción de salitre en el mes Setiembre de 1920, quintales españoles, 4.500,850.

1919 Id., 2.288,619.

Mayor producción en 1920, qq. 2.212,231.

La producción de salitre ha sido desde el 1.o de Julio al 30 de Setiembre, 1920|21, quintales españoles, 14.060,313.

1919|20, Id., 7.197,814.

Mayor producción en 1920|21, qq. 6.862,499.

Santiago, 11 de Octubre de 1920.

## MATADERO PUBLICO

**ENCIERRA PARA HOY**

Octubre 12.

**Ganado mayor**

| | |
|---|---|
| Bueyes . . . . . . | 65 |
| Novillos . . . . . . | 189 |
| Vacas . . . . . . . | 23 |
| En vara . . . . . . | 40 |
| Total . . . . . . | 317 |

**Ganado menor**

| | |
|---|---|
| Corderos . . . . . . | 496 |
| Cerdos . . . . . . . | 86 |
| Terneros . . . . . . | 37 |
| Cabros . . . . . . . | 9 |
| Total . . . . . . | 628 |
| Total general . . . . | 945 |

**ENCIERRA DE HOY:**

Octubre 11.

| | |
|---|---|
| **Vacunos** | |
| Entrados . . . . . | 315 |
| Quedados muertos. . . | 14 |
| Total . . . . . . | 329 |
| **Ovejunos.** | |
| Entrados . . . . . | 754 |
| Quedados muertos. . | ——— |
| Total . . . . . . | 754 |
| **Cerdos** | |
| Entrados . . . . . | 187 |
| Quedados muertos. . . | ——— |
| Total . . . . . . | 187 |

**PRECIOS DE LAS CARNES:**

Por kilo

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Carne buey. . . | 1.a | 1.78 | a | 1.82 |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.65 | a | 1.75 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 0.80 | a | 1.30 |
| Novillo. . . . | 1.a | 1.78 | a | 1.76 |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.60 | a | 1.70 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 0.80 | a | 1.30 |
| Vaca . . . . . | 1.a | 1.78 | a | 1.80 |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.65 | a | 1.75 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 0.80 | a | 1.30 |
| Cordero . . . . | 1.a | 2.20 | a | 2.30 |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.80 | a | 2.00 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 1.00 | a | 1.60 |
| Oveja . . . . . | 1.a | 1.50 | | |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.10 | a | 1.30 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 0.80 | a | 1.00 |
| Cabro no hubo | | | | |
| Cerdo. . . . . | 1.a | 2.20 | | |
| Id. id. . . . . | 2.a | 1.80 | a | 2.00 |
| Id. id. . . . . | 3.a | 1.40 | a | 1.60 |
| Grasa en rama | | 1.30 | a | 1.40 |
| Sebo ovejuno . | | 0.80 | a | 1.00 |
| Cuero de vacuno, macho . . | | 1.30 | 1.70 | 1.75 |
| Id. hembra . . | | 1.70 | a | 1.75 |
| Cuero ovejuno pesos docena. | | 25 | a | 50 |



# TRIBUNALES

**CORTE SUPREMA**

**Movimiento habido en 11 de Octubre de 1920**

**1.a Sala.** —1 Luis Mario Ramos R., posesión efectiva, en acuerdo; 2 Bruna y Sampaio y Co., reclamo patente, id; 3 Riffo con Fisco, suspendida.

Don Guillermo Rivera alegó con don Héctor Claro, en la 1.a, y se anunció don Luis M. Concha, en la 2.a

**2.a Sala.** —1 Ramón Ibáñez y otros con Fisco, pendiente. Las demás no vistas.

Don Bernardo Solar A., alega con don José Bernales M., en la pendiente.

**Fallada de acuerdo.** —Contra Aníbal Frías y otro o. fondo, sin lugar, redactor señor Moreno.

**CORTE DE APELACIONES**

**Movimiento del 11 de Octubre de 1920**

**1.a Sala.** —Acuerdo y diligencias. 1 I. Jacobs, reclamo patente; alegatos pendientes 2 Contra Olivos; trámite 13 Martínez con González; Id. 15 Partición P. Amengual.

Alegaron:

En la 2.a don Javier M. Silva con don Leonidas Durán B.

**2.a Sala.** — 1 Contra Segundo Vera y otros, revocada; 2 Daniel Cruzat con José Rovinovich, confirmada; 3 Heriberto Cruz con María Parraguéz, mal anunciada; 4 Marcos González, herencia yacente, suspendida; 5 Ricardo Cruzat con Herminia González, suspendida; 6 Ignacia Orlea v. de Basterrica con Marcos López v. de Oyarzún, mal anunciada; 7 Banco Garantizador de Valores con Guadalupe Letelier, suspendida; 8 Luz A. Solar con Plácido Escobar, aprobada; 9 Rosa Puelma v. de R., con Carlos Ossandón, confirmada; 10 Santiago Vacarezza con Darío Schiattino, fallada.

Alegaron:

En la 2.a don Héctor Salas L, con don Víctor U. Vergara.

En la 8.a don Nazario Chacón y con Hernán Castillo.

En la 10.a don Carlos Edwards con don Miguel Calvo.

**3.a Sala.** —Confirmada 4 Vidal con Muñoz; trámite 7 Aguilar con Parot; confirmada 8 Seckel y Cía con Undurraga; acuerdo 11 Herquiñigo con Cuevas; trámite 13 Fernández con Pavéz; fallada acuerdo, Podestá con Coursey con Alberto Merlet y otro.

Alegaron:

En la 4.a don Ramón Henríquez con don Alfredo Urzúa.

En la 8.a don Juan López R.

En la 8.a don Miguel Gumucio con don Juan E. Montero.

**4.a Sala.** —1 Ricardo Galvez, reclamo patente, ha lugar; 2 Elespuru Hnos., reclamo patente, ha lugar; 3 Domingo Palma con Sociedad Industrial y Maderera de Chillán, ha lugar; 4 Arístides Fábella con Pates Fábella, suspendida; 5 Héctor Bozalla con Faerman y Cía., revocada; 6 Onofre Zúñiga con Calixto S., to. alegatos; fallada de acuerdo "Conales con Pérez".

Alegaron:

En la 1.a don Washington Bannen con don Luis M. Concha.

En la 2.a don Washington Bannen con don Luis M. Concha.

En la 3.a don Julio Lezaeta, por la prescripción.

En la 6.a don Abel Celis con don Ramón 2.o Jiménez.

**PRIMERA SECRETARIA**

**Ingreso Civil**

Lemaison con Fábrica Nacional de Envases y Enlozados, 2.o Juzgado.

P. Picasso, posesión efectiva, 5.o Juzgado.

Lista Mayores Contribuyentes Comuna Peñaflor, San Bernardo.

**Ingreso Criminal**

E. León y otros, Espionaje, 2.o Juzgado.

R. Vera y otro, San Antonio.

Contra J. Rojas Marín, 2.o Juzgado.

**SEGUNDA SECRETARIA**

**Ingreso Civil**

Carrasco Rábago Juan F., con Contreras Sotomayor Germán, Primer Juzgado.

**Ingreso Criminal**

Contra Alberto Contreras, Putaendo.

Contra Julio Villalobos, Primer Juzgado.

# VIDA OBRERA

## La Unión Federal de Mueblistas, Carpinteros y Ramos similares

### Celebración de su 3er. aniversario social. — El paseo campestre de anteayer. — Exito que éste obtiene

Con motivo de haber celebrado el tercer aniversario de su fundación la Unión Federal de Mueblistas, Carpinteros y Ramos Similares organizó el Domingo próximo pasado, un paseo campestre el que se verificó en una de las quintas de Lo Ovalle.

A esta manifestación asistió un crecido número de socios, varios de los cuales iban acompañados de sus respectivas familias.

El local de la quinta había sido el personal de las diversas casas comerciales que tienen a su servicio camaradas del gremio, y que no están representados en la Federación, debieran hacerlo a la brevedad posible ya que la unión de este gremio se hace indispensable para la mejor labor dentro del mejoramiento de su situación económica y social.

A solicitud de varios asistentes a esta manifestación, usó de la palabra un antiguo mueblista quien por la experiencia conquistada en sus años de labores, dió a conocer a los asistentes lo significativo de la fiesta que se celebraba.

Cerró la manifestación el tesorero de la institución señor Javier Bustos, quien, a igual como a los que le precedieron en la palabra, fué también muy aplaudido.

Después de que se hubieron ejecutado algunos números de depor-



GRUPO GENERAL DE LOS ASISTENTES AL PASEO CAMPESTRE, CON QUE LA UNION DE MUEBLISTAS, CARPINTEROS Y RAMOS SIMILARES, CELEBRO ANTEAYER EL TERCER ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

arreglado con banderolas y guirnaldas de flores en la parte en donde se encontraban instalados los comedores.

A las tres de la tarde, abrió la manifestación el secretario general de la sociedad, quien en un conceptuoso discurso, formuló sinceros votos porque la institución progresara cada día más, a fin de llenar las aspiraciones de sus fundadores.

A continuación, habló el señor Julio A. Moya, en representación del personal de la Fábrica "La Universal". Este habló en sentido de que

Entre varios otros oradores, figura el señor Aniceto Sánchez, quien en una bien inspirada alocución, hizo una reseña histórica desde la fundación de la Unión Federal de Mueblistas, Carpinteros y Ramos Similares. Como un recuerdo digno de ser mencionado en una manifestación como la llevada a efecto en la tarde del Domingo último, el señor Sánchez dió lectura a la proclama lanzada entre el gremio, por la cual se le invitó para la constitución de una sociedad que viniera a velar por los intereses del personal.

tes en los que participaron varios de los obreros asistentes, se regresó a Santiago para en seguida dirigirse al local social ubicado en la Avenida Matta 792 y en donde la comisión de fiestas de la institución había preparado una velada literario-musical.

Durante esta manifestación, reinó entre los asistentes una franca camaradería.

Terminado el programa de acto literario, se dió comienzo a un baile social el que duró hasta las primeras horas de la madrugada.

---

**UNION DE LOS TIPOGRAFOS.**— Como estaba anunciado, el Domingo 10 del presente, se efectuó la junta general extraordinaria con el objeto de pronunciarse sobre la renuncia del cargo de presidente, presentada por el señor Arturo Flores Vargas.

Presidió el señor Francisco Vargas Toledo y por inasistencia de los secretarios actuó en reemplazo de éstos el Director señor Rogerio Rozas O.

Leída la renuncia, se ofreció la palabra sobre el particular, produciéndose un debate en el cual tomaron parte los señores Gutiérrez, Baillón, Valenzuela, Rozas Florencio, Hernández, Vargas T., y Rozas Rogerio. Agotado éste, se puso en votación la renuncia, siendo aceptada, con tres votos en contra.

—Se fijó la elección de presidente, para el Domingo 17, siempre que hasta el día Jueves no halla llegado el informe del señor Guillermo Dorén. Si este documento llega a poder de la Mesa el día indicado, se continuaría la junta ordinaria pendiente el Domingo que viene, quedando la elección postergada, para el día 24, para cuyo acto, el tesorero tiene que confeccionar el índice de los socios con derecho a voto.

—Hoy, a las 8.15 se reunirá el Cuerpo Directivo con el objeto de resolver varios asuntos urgentes, entre los cuales se encuentra la fijación de la asamblea que debe autorizar el pase del tarifado a los industriales.

Como una medida de orden del pliego de peticiones, quedarán excluídos algunos talleres por encontrarse sus componentes atrasados en los pagos de cuotas ordinarias y especiales y aun sin delegados.

—Cítase a esta sesión a los señores Domínguez, Fuentes, Sánchez, Carreño e Irigóyen.

—El tesorero atenderá a los encargados de la venta de entradas.

—Quedan desocupados prensistas, cajistas de obras, encuadernadores y ramos similares

Se pone esto en conocimiento de los industriales, para los fines consiguientes.

La secretaría atiende diariamente de 10 adelante.

—Mañana se efectuará en el teatro Odeón ((A. Barroso, entre San Pablo y Rosas), la velada a beneficio del obrero Roberto Salinas A.

Se encarece de ir a esta función, a todo el gremio de Obreros de Imprenta.

—Los personales que aun no han designado delegados, deberán hacerlo lo más pronto, para lo cual pueden reunirse en el local social a la salida del taller.

**GRAN FEDERACION OBRERA DE CHILE. — Consejo Federal Autónomo** — Acta inicial del nuevo Consejo Federal autónomo de la Gran Federación Obrera de Chile.— En Santiago, de la República de Chile, a 7 de Octubre de 1920, los firmantes del pacto de honor, correspondiente a los diferentes artes mecánicas y gremios en general, nos reunimos para tomar los siguientes acuerdos

I.—Reconocer los estatutos de la Gran Federación Obrera de Chile que obtuvieron derecho jurídico por decreto Supremo, ley N.o 2622 del 11 de Setiembre de 1920.

II. —Conforme al artículo 87 de los presentes estatutos, nos constituímos en Consejo Federal, entrándose a tratar de la elección de Consejeros en 370 asistentes.

Puesta en votación la elección de los Consejeros que debían de regir los destinos de esta institución, obtuvieron las más altas mayorías los siguientes señores federados. Mayoría, señores Francisco Galleguillo, Luis Bobe M., Rodolfo Silva B., Héctor Gost R., Juan F. Maldonado, Wenceslao O. González, Humberto García T., Gabriel Araos L., Fortunato Chavez, José H. Carmona.

IV —Reunidos los señores Consejeros, entraron a constituirse conforme a los estatutos, eligiendo entre ellos, el siguiente Directorio: Para presidente, al señor Francisco Galleguillo; para vice-presidente, al señor Luis Bobe M.; para secretario, al señor Rodolfo Silva B.; para pro-secretario, al señor Héctor Gost R.; para tesorero, al señor Juan F. Maldonado; para sub-tesorero, al señor Wenceslao O. González; para directores, a los siguientes señores: Humberto García T., Gabriel Araos L., Fortunato Chavez, José H. Carmona.

Se acordó publicar la siguiente acta como también comunicar al señor Intendente de la Provincia y demas autoridades, la constitución de este Consejo autónomo de la Gran Federación Obrera de Chile.

**CENTRO RECREATIVO "LA ILUSTRACION". — (Basoañán 542)** —Exito obtendrá la velada literario-musical, que, como se ha venido anunciando, efectuará el Sábado 16 del actual en honor y beneficio del Consejo Federal de Santiago,—fiesta que a juzgar por el interés que ha despertado entre las familias del barrio, y por el crecido número de entradas que ya hay colocadas, constituirá un acontecimiento.

En esta ocasión, la confección del programa ha estado a cargo de los aficionados señores Samolo de la Cruz y Julio Arlegui.

Entre los números de que consta el programa, sobresale la chistosísima comedia "A patas y combo", original del aplaudido autor nacional señor Luis Romero y Z., y la presentación de la eximia danzarina clásica Nomowkesman, que viene precedida de mucha fama.

La Estudiantina Esmeralda, como un homenaje al Consejo Federal, ha aportado también su concurso a este acto.

**ACADEMIA DE BAILE "LA DEMOCRACIA".** — Esta institución nos pide hacer publicar sus agradecimientos, por las atenciones de que fué objeto el Domingo pasado, durante la matinée de honor, a que fué galantemente invitada por el Directorio de la Sociedad amiga "La Ilustración".

Especialmente agradece a su Directorio y digno presidente, señor González, esta manifestación de aprecio.

Hoy, habrá un baile en honor de los socios de nacionalidad española, y que servirá para celebrar solemnemente la Fiesta de la Raza.

—Con motivo de la Fiesta de la Primavera, habrá en el amplio salón social, un gran baile de fantasía.

**GRAN FEDERACION OBRERA DE CHILE. — Consejo N.o 1 de Santiago.** —El Directorio, en su sesión del 8 del presente tomó el siguiente acuerdo: "El Consejo (ferroviario) N.o 1, no ha autorizado a nadie para que represente a este Consejo ante el Congreso Ferroviario, y solo asistiría cuando dicho Congreso esté reunido y éste tome el acuerdo de invitarlo".

También acordó ofrecer su salón, para que si los señores delegados así lo desean, celebren su Congreso en este local.

**LAS FIESTAS EN HONOR DEL PRESIDENTE ELECTO EXCMO. SEÑOR DON ARTURO ALESSANDRI.** — Varios Centros Obreros y Deportivos preparan para hoy una velada en honor del Presidente Electo de la República, don Arturo Alessandri. A esta fiesta se han adherido las siguientes instituciones: Centro Obrero de Instrucción "El Trabajo", Sociedad de Defensa de pequeños Comerciantes, Club Gimnástico Nacional y otras. Además del programa que desarrollará, la compañía que actúa en el Circo Strog-Man, se diotarán conferencias sobre actualidades políticas y sociales los presidentes de las instituciones adherentes. También se ha resuelto hacer extensiva esta manifestación, a los distinguidos políticos, don Guillermo Subercaseaux e Ismael Tocornal por su brillante actuación como miembros del Tribunal de Honor.

**FEDERACION INSTRUCTIVA OBRERA. — Maipú 840.** — Mucho entusiamso se nota entre los socios por asistir esta noche al baile de fantasía y concurso de disfraces, que ha organizado esta Sociedad con motivo de la Fiesta de la Raza. El local ha sido engalanado con banderas chilenas y españolas. Una orquesta compuesta de cinco profesores, amenizará el baile. Hay seis premios para los mejores disfraces.

Estos premios los discernirá un jurado, formado por miembros de nuestras relaciones sociales. El valor de la entrada es el siguiente:

Una pareja disfrazada, $ 3.00; una señorita o caballero disfrazado, $ 1.50; caballeros en traje civil, $ 1.00; las señoritas sin disfraz tendrán libre entrada.

La función empezará a las 8 y media P. M.

**CENTRO FAMILIAR "LA ESPERANZA".** — Con motivo de la celebración de la Fiesta de la Raza, este Centro acordó llevar a efecto hoy a las 4 1|2 P. M., una matinée en honor de la colonia española, los que quedan especialmente invitados como igualmente los miembros de las Sociedades amigas.

En la noche a las 9, continuará la fiesta llevándose a efecto el concurso de To-Step para socios y socias del Centro. Esta fiesta, será solemnizada por prestigiosos miembros de la colonia española, quienes han prómetido asistir los que tendrán a su cargo la repartición de premios a los vencedores del concurso. Dichos premios, consisten en artísticas medallas de plata para los caballeros y valiosos objetos de arte para las señoritas. Esta fiesta, será amenizada por una orquesta compuesta de conocidos profesores.

Se invita a las Sociedades "La Democracia", "La Ilustración" e "Instructiva Obrera".

**SOCIEDAD UNION Y "PROTECCION MUTUA DE CIEGOS DE CHILE.** — Con todo éxito se llevó a efecto anoche en el local del Consejo Federal N.o 2, la velada de beneficio organizada por la Estudiantina y Escuela Nocturna de esta institución.

Entre los números del programa sobresalieron los que estaban a cargo de los señores José M. Calfukir, José Aravena, Enrique y Antonio Moreno y varios otros.

**ACADEMIA DE BAILE LUIS A. ACEVEDO.**— Como un homenaje a la colonia española, hoy se llevará a efecto una fiesta extraordinaria en el local social, Recoleta esquina A. Bello ( altos), al que se seguirá un baile.

Habrá premios de sorpresas, uno para las parejas que se presenten mejor disfrazadas y que representen costumbres o aires españoles, y otro para la pareja que mejor baile la jota, advirtiéndose que los premios se darán siempre que se presenten más de dos parejas.

La entrada es libre para las señoritas, como también la inscripción para los concursos.

Habrá un espléndido buffet para festejar a las señoritas.

La matinée queda suspendida para mayor éxito de la fiesta.

**CENTRO FAMILIAR 1.o DE MAYO.** — Esta institución llevará a efecto hoy un baile de gala en celebración de la Fiesta de la Raza.

El Domingo 17 habrá baile de fantasía en celebración de las Fiestas de Primavera, con premios a los mejores disfraces. También se llevará a efecto el concurso de vals, para lo cual se ha solicitado como jurado, el Centro R. Instructiva Obrera.

Resultado de la rifa para las señoritas socias del Centro: 1.er premio, N.o 13, señorita M. Galáz; 2.o, N.o 53, P. Guerrero; y 3.o, N.o 41 señorita C. Garrido. Estos serán entregados a las interesadas hoy durante el baile de gala.

**SOCIEDAD UNION DE TALABARTEROS.** — El Domingo pasado celebró sesión el Directorio de esta institución, presidida por el señor Luis A. Muñoz, con asistencia del vice, señor Abraham Hernández; tesorero, señor Guillermo Troncoso; directores, señores Manuel Cofré, Clodomiro Farías, Aurelio Orellana; los secretarios señores Clodomiro Zárate y Faustino Quintana y numerosos socios .

Entre otros acuerdos se tomaron los siguientes:

Celebrar el 23.o aniversario social de la fundación de la institución, con el siguiente programa: 1, Día Juéves 21 del presente, con una gran función de gala y beneficio en el Circo Veri-Strong; 2. El Domingo 24, a las 9 A. M., junta general solemne, en la que el presidente hará una reseña de la labor social y se repartirán los diplomas a los socios activos y jubilados y 3. En la tarde, un lunch para los socios y sus familias, en una quinta de los alrededores de Santiago, para cuyo objeto se solicitará el concurso de la Estudiantina Esmeralda.

Quedó en tabla para el próximo Domingo, la solicitud del aspirante a socio señor Juan de Dios Montenegro M., patrocinado por el señor Celerino Avilez.

**BENEFICIO.** — Mañana se llevará a cabo en esta sala un festival en beneficio del pintor Roberto Salinas Astudillo.

El Centro Artístico Juan Jaurés, ha acordado efectuar esta velada en su favor, y espera que el público y en especial los obreros, responderán a su llamado.

El programa literario será interesantísimo, aparte del programa de biógrafo que será proporcionado por la Casa Glucksmann. Tomarán parte la tonadillera de nueve años Marilta Bührle y el conocido y aplaudido humorista Pepe Martínez y la concertista Estercita Martínez.

**CENTRO MOISES CASTILLO DE LA UNION NACIONAL.**— El Directorio en su última sesión, tomó entre otros los siguientes acuerdos:

1.o Citar a junta general para el próximo Sábado a las 8.30 P. M., advirtiéndose que como ésta es tercera citación y teniendo que tratar urgentemente sobre el cambio de local, se sesionará con el número que asista; 2.o Llevar a efecto una función de beneficio (profondos sociales para el cambio del local, el Sábado 23, a las 9 P. M., y cuyas entradas se venderán a 50 centavos; y 3.o, hacer obligatoria la adquisición de una entrada a todos los socios, cuyo valor se encargó al señor tesorero de recibirlo.

**SOCIEDAD LA INSTRUCTIVA. —Campeonatos de vals y one steps.** —Como se ha anunciado, esta noche en su salón social, Nataniel 2024, efectuará esta sociedad una velada en conmemoración de la Fiesta de la Raza, con dos campeonatos de vals y one step.

Un concurso será únicamente para los miembros de la colonia española, y el otro libre, para todo competidor.

**CENTRO S. y D. UNION TEATRAL.** — Hoy a las 9 P. M., en el local social de este Centro, se efectuará un baile extraordinario en conmemoración de la Fiesta de la Raza.

**CENTRO SOCIAL INDEPENDENCIA.** — Hoy se efectuará en esta institución la velada y baile en celebración de la Fiesta de la Raza, dedicada a los socios españoles que pertenecen al Centro.

Para esta fiesta, además de algunos números de declamación a cargo del aplaudido aficionado señor Orlando Meza, habrá números de guitarra y canto a cargo de los jóvenes señores Francisco Abarca y Alberto Ibáñez, cuyas dotes de cantantes han merecido aplausos en los diferentes teatros del barrio en que han actuado.

Los agraciados con esta fiesta, han ofrecido obsequiar al Centro con algunos objetos y flores para que sean rifados entre las señoritas asistentes, además habrá un buen buffet.

Han sido especialmente invitados à esta fiesta, los miembros de las instituciones: Ibérico Balompie F. C., y Ciclista Ibérico .

—Con todo éxito se siguen los preparativos para la velada que efectuará este Centro en celebración del triunfo aliancista, en uno de los principales teatros del barrio Independencia.

Serán invitados especialmente a esta velada, el presidente honorario la corporación, don Héctor Arancibia Laso, y los señores J. Dolores Gajardo y Diego Escanilla.

Para esta fiesta han ofrecido galantemente su concurso algunos conocidos artistas, entre los que figuran: Polo Jorquera, Castillo y otros muy aplaudidos.

### CITACIONES

**Centro Independencia de Chile.**— A junta general para hoy a las 8.45 P. M. Especialmente a los socios Alvarez, Gotelli, Pimentel, González Beiza, Pavesse, Sánchez, Ponce, Segovia, Aracena, Soler y Moraga.

**Círculo Arturo Prat de la Unión Nacional.** — Al Directorio, para hoy a las 9 P. M., en el local de costumbre.

**Comité Obrero Ejecutivo.** — A los miembros del Comité, para mañana a las 8 P. M., en Delicias 2814.

**Sindicato Obrero de Fábricas dt Espejos, Vidrieros y Ramos Similares.** — A junta general para el Jueves 14, a las 6 y media P. M.



# Avisos Clasificados

## OFRECEN EN ARRIENDO

**ARRIENDO CASA COMODA Y** muy ana, Av. Providencia 1301. Frente paradero carros. Tratar Avenida Manuel Montt 73. 12-O

**$ 275 MENSUALES ARRIENDO** espléndida casa-habitación. cerca calle Dieciocho. Alfredo Ferran. Galería Alessandri número 16. O-15

**AGENTES ACTIVOS PARA NE**gocio en esta plaza, necesita Alfredo Ferrán. Galería Alessandri número 16. Casilla 1043. O—15

**SE ARRIENDA UN DEPARTA**mento a personas solas, en casa de familia sin niños. Nataniel 1267. 698-O-12

**55 PESOS ARRIENDASE CASI**ta cerca estación. Maipú 47-A. 686-O-13

**MARTINEZ DE ROZAS NUMERO** 3020, arriendo casa 10 piezas. Tratar: llaves Santo Domingo 1025. 688-O-15

**HUERFANOS 3045 ARRIENDAN**se casas. Canon $ 110. 688-O-12

**OFICINAS CENTRALES A LA CA**lle, una o dos arrienda Arturo Ramírez. Morandé 291. 639-o-12

**ESPLENDIDA CASA ARRIENDA**se en Huemul 1939, entre Concepción y Franklin. 776-12-O.

**SE ARRIENDA EN LLOLLEO** casita con seis piezas. Tratar: Padura 353. 779-15-O.

**CASA SERIA CENTRALISIMA SE** arrienda extranjeros honorables, pieza amoblada, también departamentos: recibo pasajeros provincia días, meses, Gálvez 196. O-13

**ARRIENDASE CASA ALTOS, EX**tensa, confortable, electricidad, gas, patio. Lira 190. 815-O-12

**$ 7, 10, 12, SEMANALES, Arrien**do casitas una, dos, tres piezas entabladas, empepeladas, patio asfaltado. Chiloé 1740. 17-O

**$ 20. SEMANALES ESQUINA PA**ra negocio, tres piezas, patio asfaltado, arriendo grandes pasajes. Chiloé 1760. 1760-O

**$ 700 ARRIENDO GRAN LOCAL** para bodega o industria. Casa habitación. Lira 513. O-17

**$ 305 SE ARRIENDA EN CHA**cabuco bodega. Dirigirse: Sotomayor y Cía, Morandé No. 259. o-12

**$ 200 SE ARRIENDA BODEGA** en Chacabuco. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. o-12

**$ 700 SE ARRIENDA BODEGA** con subterráneo y casa-habitación altos con 9 piezas 4 de servicio rodeada de galerías de vidrios, fuera dependencias, luz eléctrica. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. o-12

**$ 200 A $ 400 ARRENDAMOS CA**sa en Av. Brasil. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. o-12

**$ 350 EN AV. ESPAÑA ARREN**damos casa con 7 piezas fuera dependencias. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé 259. o-12

**$ 250 EN DIECIOCHO ARREN**damos casa en bajos 4 piezas fuera dependencias, gas y luz eléctrica. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. o-12

**$ 180 ARRENDAMOS EN ARTU**ro Prat garage para guardar dos coches con dos piezas habitación. Dirigirse: Sotomayor y Cía., Morandé No. 259. o-12

**$ 600 ESPLENDIDA CASA CALLE** Lord Cochrane, un paso Alameda, 11 piezas fuera de servicio, construcción moderna, 3 patios, grandes decoraciones, luz eléctrica y gas. Entrega inmediata. Armando de la Maza D. Catedral 1109. 12-O

**$ 230 LIBERTAD, 10 PIEZAS,** 1 patio, inmediata a Av. Portales. Armando de la Maza D. Catedral 1109. 12-O

**$ 180 CAMILO HENRIQUEZ, BA**jos, 6 piezas, 2 patios, luz eléctrica. Armando de la Maza D. Catedral 1109. 12-O

**DEPARTAMENTO CENTRAL, EN** altos, para oficina, se arrienda. Tratar en los bajos. Santo Domingo 1307. 885-o-14

**$ 350 ARRIENDO CASA, OCHO** piezas, hall, baño y dependencias. Valdivia 346. Tratar, Marcoleta 452. o-12

**ARRIENDO CASITA NUEVA, De**cente, barata. Lord Cochrane 1425. o-14

## NECESITAN EN ARRIENDO

**NECESITO ARRENDAR CON** contrato, gran casa esquina de lujo, moderna, central. Espléndidas referencias, Casilla 3631. O-14

## ALHAJAS

**PESOS HASTA EL 80 POR CIEN**to, chauchas hasta el 25 por ciento pagamos. San Francisco 608. 2036-O-13.

**LIBRAS ESTERLINAS, AGUI**las, moneda de oro, compramos San Antonio 13. O-31

**COMPRAMOS ORO, PLATA Y** platino, cualquiera cantidad. San Antonio 18. O-31

**PESOS, CUATRO Y CHAUCHAS** de 0.5, seguimos pagando el mejor premio. Snto Antonio 18. O-31

**COMPRO ALHAJAS CUALQUIER** valor, el más alto precio. Estado N.o 273. 31-O

**BRILLANTES, PERLAS, PLATI**no, joyas de valor, compro: Moneda 937. 31-O

**TALLER DE JOYERIA, RAMON** Callís, Compañía 1023. Recibe todo trabajo fino. 13-Oc.

## AVICULTURA Y CULTIVOS

**ALGARROBILLA, LA MEJOR** clase que hay en plaza, especialmente para curtidores y tintoreros, ofrece a precio bajo por grandes y pequeñas partidas la oficina comercial, calle Bolsa 27-A O-16

**TANINO PARA VINOS BLANCOS** y tintos, ofrece al precio más bajo de plaza, $ 10 kilo, el mejor clase. Calle Bolsa 27-A. 0--6

**PLANTA AZALEA, TRES MIL** flores, véndese. Sinerarias y otras plantas. Tierra litre, abono, 10 de Julio 736. 780-14-O.

**VENDO 1,000 ALAMOS EN ES**tado de labranza, a 12 cuadras de la estación de Linderos. Más datos en Vergara 121. 828-O-14

**COMPRO POR QUINTALES cri**ca de espino o balna. Rosas 1519. Casilla 3752.—Sendón. 843-O-14

**PLANTAS FLORIDAS EN MACE**teros, para comerciantes. Avenida Setiembre 96. Ñuñoa. o-17

## AUTOMOVILES Y CARRUAJES

**AUTOMOVILES OCASION COM**pro, vendo, todas marcas, cambio por propiedades. — Jesús 2.o Elguín M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. O-31

**CLUB DE AUTOMOVILES, MO**tocicletas, bicicletas. Con $ 1,250 mensuales se obtiene lindo Chandler, Oaklan, Dodge, con $ 400 un Ford usado, con $ 360 una motocicleta Indian, Cleveland, nuevas; $ 60 una bicicleta moderna. Oficina de ventas al contado y a plazo. Jesús 2.o Elguín M. Pidan datos, inscribirse. Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. O-31

**SE VENDE UN COCHE DE DOS** ruedas, usado, importado, y arneses de pareja y de varas. Monjitas 639. 12-O

**COCHE CON LLANTAS DE FIE**ro para cuatro o cinco personas, que sea muy resistente y sólido, se compra, dirigirse por carta: Hormann y Cía., Casilla 541. O-12.

**CHASIS FORD DE OCASION,** vendo, San Martín 760. 770-O-12.

**AUTOMOVIL PARTICULAR, SE** arrienda por horas, días y meses. Teléfono 42. Prat 148. O-12

**AUTOMOVIL FORD TURISMO,** listo para trabajar, vendo, Root 549, entre Carmen y San Isidro. O-12

**VENDO AUTOMOVIL FORD, CA**si nuevo, de ocasión. Vásquez 250. 830-O-14

**AUTO CAMION FORD, CARGA O** pasajeros, 18 asientos, perfecto estado, vendo. San Pablo 3496. 826-O-14

**AUTOMOVIL SE NECESITA** arrendar sin patente ni chauffeur, dirigirse Solano Bustos. Casilla 112. O-13

**FORD. TURISMO, VENDO SAN** Isidro 247. 865-14-O

**AUTOMOVILES. — POR AUSEN**tarse su dueño se venden dos de uso particular, tipo turismo, en buen estado; 1 Chevrolet 490, 5 asientos; 1 europeo Gregoire, 5 y 7 asientos, estilo americano. Verlos y tratar: Garage Azzari. Calle Sazié, entre Ejército y Castro. 14-O

**AUTOMOVILISTA TAPA BARROS** Ford, vendo, compro rayadores viejos, hago composturas perfectas y gran formaciones hechuras, carrocería, tapabarros, abolladuras, trabajo y precios sin competencia. N. Sangui Matruela. García Reyes 385. o-12

## ANIMALES Y VEHICULOS

URGENTE NECESITO COMPRAR buena carretela reparto leche. Dirigirse: Granados 547. 820-O-12

CARRETELA CON ARNESES Y patente, de ocasión, vendo. Ecuador 3456. 851-13-O

VICTORIA PARTICULAR, CABALLO alazán, arneses, librea, vendo: Cochrane 377. 860-14-O

PERROS JAPONESES VENDO por viaje, $ 250, verlos, de 1 a 4 García Reyes 27. o-13

VENDO VACAS RECIEN PARIDAS buenas lecheras. Carrascal, Lasendita, esquina San Juan. o-11

VENDO CARRETELA SIN APERO, con facilidades de pago. Subercaseaux 236. o-12

$ 200 VENDO CARRETONCITO heladero, con caballo, Diez de Julio 474. Casita 24. o-12

## COMPRA-VENTAS VARIAS

LA GRAN OCASION, COMPRA A domicilio toda clase de ropa y calzado fuera de uso, de caballero pago buenos precios. Dirigirse a Custodio Aguilera. San Pablo 2270. 31-Dic.

BREA AMERICANA PARA ASfalto, ofrecen a precio bajo Baile y Martínez, Delicias 2883. O-19.

VIDRIO NEGRO Y VERDE COMpramos desde un kilo, pagando los más altos precios. San Diego 2197. 13-O.

COMPRO VITROCLA EN BUENAS condiciones, de ocasión, marca Víctor, San Diego 1356. o-13

LA VIRGEN DE MONSERRAT, San Diego 23. Colchones de lana de una plaza desde $ 60. O-12

LA VIRGEN DE MONSERRAT, San Diego 23. Almohadas, al mohadones, toda clase de colchones realiza a precios muy económicos. O-12

LA VIRGEN DE MONSERRAT, San Diego 33. Lanas de primera y segunda clase y crin para colchones. Trabajos a domicilio. O-12

OJO. TARTARO, COMPRO, PAgando el más alto precio al contado. Ibáñez 240, cerca Estación Mapocho, Casilla No. 2702, Santiago. 707-n-2

COMPRO MEDIDOR GAS, DIEZ luces, con visto bueno Compañía. Ofertas Casilla 3286. 652-o-12

ZINC BLANCO, ACANALADO, 6 pies, vendo $ 10 plancha. Nueva de Valdés 987. 13-Oct.

ADOBES NUEVOS, CIEN PESOS mil, vende. Martínez de Rozas 2323. 824-O-14

SERPENTINAS OFRECEMOS por ciento y al detalle. Delicias 2288. O-12

MADERAS VARIAS CLASES, vendo Lira 513. O-17

VENDESE ESTANTERIA, BUEN estado, precio módico, Inglaterra 1029. 868-14-O

TERNOS DE CASIMIRES EXtranjeros, cortados por los mejores sastres de Santiago de su exacta medida, negros, cafees, azules, listado, flamantes a precios de ocasión sólo en la más acreditada casa: Ropería, Manuel Rodríguez 799. Esquina San Pablo. 861-11-N

FRASCOS VACIOS PARA ESENcia, con y sin tapa, compro; pago los más altos precios. Huérfanos 817. O-21

LETRERO DE HULE EN BUEN estado vendo, Chacabuco 64. o-11

CARBON ESPINO GARANTIDO, de los fundos Calivoro y Vaquerías, a $ 10 con saco, y carboncillo espino, tan bueno como carbón, $ 6.50 con saco, se vende en el depósito Chacabuco 18. o-12

VICICLETAS PARA JOVENES, señoritas y niños vendo, constantemente. Avenida Brasil 15. o-13

## COMPRA-VENTAS DE NEGOCIOS

POR CAMBIO DE RESIDENCIA vendo casa de pensión muy central, barrio Estación Central. Tratar en Delicias No. 2923.

BOTICA VENDESE EN QUILLOta, por no poder atenderla dueño. Poco capital. Grandes facilidades pago. R. C., Quillota, Casilla 166. O-16

NEGOCIO ABARROTES, MEJOras, cómprase al contado. Casilla 140. O-12

EN LLOLLEO VENDO O ARRIENdo antiguo hotel, poco capital, buena situación. Tratar Restaurant Bleriot, San Antonio 26. O-16

COMPRO ALMACEN CON BOdega de 20,000 a 50,000 pesos. Debe necesariamente tener buena renta diaria. Pago al contado. Interesados pueden dirigirse Moneda 1011, 3er. piso. O-12

SE VENDE COCINERIA POR NO poderla atender su dueño San Pablo 2856. O-12.

VENDO NEGOCIO DE VERDUras y frutas. Moneda 1718. 823-O-13

VENDO INSTALACION COMPLEta despacho chico, barrio comercial. Arriendo barato. Conferencia 470. 855-12-O

## DIVERSOS

AGENCIA DE "LA NACION", Portal Edwards 2748, recibe avisos hasta las 9.30 P. M.

IMPRENTA ECHEVERRIA, SAN Diego 1148. Teléfono Inglés 23 (Matadero). Se ejecuta toda clase de trabajos comerciales a los más bajos precios. Agencia de LA NACION. Recibe avisos hasta las 9.30 P. M. En venta: "La Semana Cinematográfica", ventas de libretas, cuadernos, por mayor y menor. Artículos de escritorio.

HOJAS GILLET! QUEDAN NUEvas afilándolas cuchillería Portal Fernández Concha 15. O-31

MONTURAS CHILENAS DESDE $ 90 sillas inglesas desde $ 80. vendo. San Diego 978. o-14

Mme. TIRAFERRI, CONFECCIOnes, sastre, fantasía. Enséñase corte rápido, garantido. Santa Rosa 215. O-13

BORDADOS A MANO, TRABAJO esmerado, precio módico. Dibuja. Balmaceda 775. O-14

SASTRERIA POBLETE, SAN DIEgo 1356. Entrega ternos sólo con $ 5 semanales, $ 30 mensuales. Club de ternos permanente, $ 5 semanales. o-23

MOISES PEREZ C., MARTILLEro. Anticipa dinero por remates. Compra, vendo negocios, menajes, propiedades. Morandé 831. O-12

SE HACE TODA CLASE DE COSturas blancas. Se deshila y se borda a mano, en blanco y colores. Lezaeta 500, barrio Recoleta. 756-o-12

ORQUESTA PARA FIESTAS. AFInaciones pianos. Bignon, Santo Domingo 971, Argomedo 383. 758-o-14

JABON CASTILLA BORICADO inglés marca "Vulcán" es el único legítimo. 16-Oct.

APROVECHAR: GRAN REALIZAción de lindos sombreros para señoritas por cambio local, última semana. Compañía 1688. 741-O-14.

JABON CASTILLA BORICADO legítimo, evita granos, espinillas e irritaciones cutáneas. 759-o-16

LOS FACULTATIVOS Y PRINCIpales matronas recomiendan Jabón castilla Boricado inglés. 16-Oct.

ZAPATOS DEL EJERCITO, POCO uso, $ 1.00 y $ 4.00 par, vendo. — Nueva de Valdés 987. 13-Oct.

DOY TIERRA DE ADOBES PAra reboque. Santa Rosa esquina R. Santa Cruz. 827-O-14

DON ARTURO ALESSANDRI, patriótica marcha para piano y canto del compositor español Benito Torrente. En venta en los almacenes de música y librerías. Quedan pocos ejemplares de la primera edición. Muy pronto en circulación la segunda edición con nueva letra. 862-12-O

LECHE COMPRO CONSTANTEmente producciones. Buenas referencias. Contratos anuales. Rosas No. 2282. 888-o-13

2.o CLUB DE TERNOS DE HORAcio Becerra C., San Diego 1356. Salió favorecido en la 4.a semana el 45 de Luis Navarro. o-12

## HOTELES Y PENSIONES

NECESITASE PENSION CENtral, casa respetable, dos piezas, sin muebles, mitraminio dos niños. Casilla 479. 242-O-14

PENSION CON PIEZA DESDE 90 pesos; recibo pasajeros provincias. Precio módico. Delicias No. 2832. 20-Oct.

MATRIMONIO SIN NIÑOS DESEA dos piezas con pensión y sin muebles en casa de familia. Necesita muy central A. P. N., Casilla No. 81-D. o-12

ARRIENDO PIEZAS CON PENsión a estudiantes, muy cerca de la Universidad y Conservatorio de Música. Dos o tres en una pieza. Serrano 347. O-12

FAMILIA HONORABLE ARRIENda piezas amobladas con pensión, balcón calle. Tarapacá 862. O—16

ESPLENDIDA PENSION, PIEZAS amobladas, balcón calle, desde 80. Mapocho 1090. 842-O-15

## INSTRUCCION

"ESCUELA NACIONAL DE MAsajistas". Apresurarse cursos rápidos, económicos. Clases una hora diaria. "Masaje médico", "Belleza científica", "Pedicuría". Concédese diplomas profesional. Dáse facilidades. Profesiones decentes, lucrativas, cursos también por correspondencia. Pídanse prospectos. Estado 250. O-31

ACADEMIA ROYAL. DACTILOgrafía, $ 5 mensuales. Contabilidad, idiomas, Moneda 1011. Tercer piso. O-31

BERLITZ SCHOOL OF LANGUAges, Ahumada 35, única autorizada para usar este nombre en Chile (no tiene sucursal en Santiago). Aprendizaje rápido de idiomas, sistema moderno y muy prácticos. Tiene secciones anexas para el estudio de contabilidad, taquigrafía, sistema unido y Pittman. Trigonometría. (Matemáticas Superiores). O-31

CONTADOR, PREPARA EN UN mes profesor Villarroel. Pídase prospecto. Moneda 1118. 605-18-O.

AVISO.—EN LA ESCUELA MILItar se necesita un profesor de canto y música. Tratar, diariamente de 10 a 11 horas en la ayudantía del establecimiento. 600-12-O.

SEÑORITA DISTINGUIDA ACOMpañaría viuda respetable en Quillota, enseñaría francés, preparatorias niñitos, ayudaría costuras con buen trato. Remuneración según horas.—Santiago, Correo Central.—X. X. 841-O-12

ENSEÑO: MATEMATICAS, FISIca, química, biología. Escríbase. Profesor Ukrawosff. Correo 6. o-12

## MAQUINARIA E INDUSTRIAS

NECESITO TRILLADORA, SEgadora de trigo y cilindros para estampar cera y otros útiles para apicultura, en buen estado. Vergara 541. o-13

TOSTADOR MODERNO CON ASpirador y ventilador, máquina clasificadora cuatro clases café (única en Santiago), molinillo, eje; vendo todo en seis mil quinientos pesos. Castro 70. 637-o-13

FUNDICION SAN MIGUEL, ofrece a precios convenientes, tapas, desgrasadores, estanques, cañerías y piezas. Bulnes 216. 682-O-12

SE COMPRA DOS ADOBERAS para jabón, de 35 a 40 quintales. Casilla 1714. 854-13-O

COMPRO OCASION MAQUINA rayadora para cartonaje. Ofertas Casilla 3678. 13-O

SE VENDE UNA RICA BICICLEta marca alemana. Verla Amunátegui N.o 318. 32-O

MOTOR ELECTRICO. TUPI-SIErrahuincha, serrucho-escófleo, instalaciones, luz, fuerza, etc., realizamos. Prat 103. o-12

## MUEBLES Y VARIOS

MAQUINAS DE ESCRIBIR, COMposturas, hacemos de gran precisión, prontitud, barato, en Estado 44. O—31

MAQUINAS DE ESCRIBIR, GArantidas, desde $ 200, se vende en Estado 44. O-31

CAJAS REGISTRADORAS, COMposturas, hacemos de gran precisión, prontitud, garantía, barato. Estado 44. O-31

CAJA REGISTRADORA ELECtrica, se vende de ocasión. Estado 44. O-31

VENDO DOS MESAS COMEDOR, aparador, ropero, cómoda, Ramírez 69. 651-O-12

CON $ 8 USTED PUEDE SER RIco, comprando tinta Steel, que es la mejor. O-11

RICA COCINA FIERRO IMPORtada vendo de ocasión, Mercería Barcelona, Independencia 496. 648-o-12

PIANO DE ESTUDIO VENDO muy barato. Rancagua 183. 18-Oct.

PIANO DE COLA EN PERFECTO estado vendo. Santo Domingo 2241. 642-o-13

MUEBLES DORMITORIOS LUIS XVI, nuevos vendo Avenida Vicuña Mackenna 60. o-13

COMPRO MUEBLES DE SALON y sillas de comedor, aunque estén en mal estado. Bulnes 653. 835-O-12

VENDO AMOBLADO SEDA, FLAmante $ 200, de antesala $ 80, alfombrado central salón $ 60, chicos $ 25, escritorio $ 40, estante libros $ 30, ropero tres cuerpos, con tres espejos grandes $ 250, guardarropas $ 50, peinadores 50 pesos, cómodas $ 40, dos marquezas $ 60, colchón lana $ 50, catre bronce niño $ 100, juego comedor $ 250, aparador sólo, tres cuerpos $ 120, dos trinches $ 130, lámparas eléctricas baratísimas. Salas 222. 16-O

VENDO DE OCASION RICO EScritorio ministro, buen estado. San Pablo 1275. 811-O-12

CATRE MATRMONIO, FIERRO y bronce, vendo de ocasión. Juárez 754. 816-O-12

PIANO COMPRO DE SALON, $ 1.000 hasta $ 2.000 amoblado salón, espejo, alfombra dormitorio, comedor, pago buen precio al contado. Casilla 3056. O-12

BUEN MENAJE DE CASA VENdo por ausentarme del país. Carmen 191. O-14

SE VENDEN MUEBLES MUY BAratos, casita 24. Chiloé 1740. O-17

OCASION. SE VENDE COCINA de gas importada grande, tratar Dávila 769. 868-14-O

PIANO COMPRO, MANIQUIES modernos realízanse por conclusión fábrica. Matucana 654. o-12

ESPLENDIDO PIANO, PERFECtas condiciones; lindas voces, vendo, $ 700. García Reyes 18. o-12

VENDO CALIFONT BAÑO, $ 120. Alfombra escala, $ 30. García Reyes 18. o-12

AMA SANA SE NECESITA. DElicias 2701. o-13

## MEDICINA

LLEGO POMADA SANTA, CURA heridas, hinchazones, quemaduras, almorranas, etc. Depósito, Droguería Daube, y Botica Arturo Prat 1401. 21-o

NERVIOSOS, NEURASTENICOS, cansancio cerebral, impotencia. Su gran remedio "Cerebrol", llegó: Daube y Cía., y Botica Bruselas. O-31

ESTUDIANTES: EL UNICO Blanquete y colorete, que no daña absolutamente el cutis es la Leche Ideal y el Rojo Líquido de Werck. Daube, Droguería Francesa, y en todas las boticas. 859-14-O

PIDA USTED PREPARADOS "¡¡Dermissane!!" ¡Loción Dermissane! Especial contra las pecas. Efectos garantido. Precio $ 490. 871-14-O

¡CREMA DERMISSANE! INFAlible composición contra manchas, granos, eczemas, etc. Precio $ 4.90. Envíos a provincias. Depósito: Farmacia "La Dominica". Recoleta 701. 871-14-O

## OBJETOS PERDIDOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA orden N.o 2596 de las Bodegas de Ureta y Cía., por 2 sacos frejoles, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. O-12.

RUEGASE DAR NOTICIAS DOS rollos boletos de tranvías, línea Bascuñán, perdidos el Domingo. Entregarlos Sama 1679, pieza 6.

## OCUPACIONES

SE OFRECE COMPOSTURERO mueblista y barnizador. Dirigirse: Toesca número 2719. O—13

NECESITO MAYORDOMO COMpetente para administrar fundo chico en Quillota; debe tener práctica en árboles frutales y en campo en general. Inútil presentarse sin buenas recomendaciones. Dirigirse: E. D. A., Casilla 615, calle Blanco 731, Valparaíso. O-12

TAPICERO Y MECANICO TORnero, necesita el "Garage Hudson" Dieciocho 745. Presentarse de 9 a 11 A. M. 12-Oct.

NECESITO BUENAS EMPAQUEtadoras para cigarrillos. Se paga bien. Andes 2714. 729-12-O

REPARTIDOR Y VENDEDOR DE vinos, con buena clientela y fianza, necesito. Panteón 1131. O-12.

NECESITO COCINERA, SANTO Domingo 1685. 775-12-O

ZAPATEROS: BUEN SACADOR de punteras para calzado de señora, necesitamos. Rosas 3225. 689-O-12

DOS ENGANCHES PARA ANTOfagasta. Necesito 300 trabajadores pampinos, casados y solteros; prefiérese casados; un enganche saldrá el 16; el otro el 23 del presente. 692-O-12

ZAPATEROS BUENOS, DE HOMbre y plantilleros, compostureros. Preciso Alonso Ovalle 1062. 650-o-12

COCINERA PARA ÑUÑOA, NEcesítase. Buen sueldo. Compañía No. 1906. 647-o-12

NIÑA PARA LA MANO NECESIto. Lira 120. 644-o-12

CONTADOR EXPERIMENTADO tiene disponible horas en la mañana y tarde. Dirigirse F. K., Correo 2, Casilla 4734. 703-o-24

ZAPATEROS PARA BLACK TAco palo necesito. Chacabuco 938. O-12.

HERREROS, CARROCEROS, NEcesito, buen sueldo. Herrera 1485. 13-Oct.

SE OFRECE COMPOSTURERO carpintero mueblista y barnizador. Dirigirse: Toesca N.o 2719. O-13

EMPLEADA COCINA JOVEN REcomendada, para poca familia, necesito. Grajales 2150. O-13

LAVANDERA APLANCHADORA, camisas, cuellos dobles, necesito.— Santa Rosa 115. 12-Oct.

NECESITO MECANICO COMPEtente en autos Dodge y Ford. Vásquez 250. 830-O-14

NECESITO PELUQUERO CASAdo, para darle peluquería en arriendo. Calle Copiapó 1343. 837-O-13

OFREZCOME PARA ELABORAción de granos, frutas secas y legumbres.—M. C. B., Almagro 257. 833-O-12

CARPINTEROS DE BANCO, NEcesítanse. Huérfanos 1480-A. 83-40-12

JARDINERO CASADO SE NECEsita, tratar de 9 a 12. Avenida Macul 1250. O-13

TRASPORTADOR LITOGRAFICO necesita: Merced 813. O-14

EMPLEADA PAQUETERIA CON práctica, necesita: Moletto Hermanos. Catedral N.o 2202. 853-12-O

COCINERA COMPETENTE, SE necesita: Santo Domingo 1343. 869-13-O

NIÑA PARA LA COCINA, CON buenas recomendaciones, necesito: Merced 328. 870-13-O

PARTICULARES, CONTRATISta, gásfiter con herramientas, de reconocida competencia, se ofrece calle Tucapel 474. V. M. S. 866-14-O

BAÑERO RECOMENDADO NEcesito. Baños San Diego 87. 858-13-O

AGENTES ACTIVOS, BUENA comisión, necesito. San Francisco No. 281. 873-o-17

COCINERA RECOMENDADA PAra poca familia, necesito. Lillo número 527. 836-O-13

SE OFRECE MAESTRA DE COcina; cama afuera.—María García. Por carta: Correo N.o 5. 838-O-13

TALLADOR PARA DIRIGIR TAller, necesito. Mueblería. Talleres San Vicente. Conferencia 615. 839-O-13

MAQUINISTA TUPICERO NECEsito. Talleres San Vicente. Conferencia 615. 840-O-13

NECESITO COCINERA COMPEtente, buen sueldo, $ 50. Irarrázaval 3212, frente Macul. 832-O-13

NECESITO DOS ALBAÑILES competentes en ladrillo, ocho pesos diarios, un empapelador y un carpintero. Providencia N.o 2344, frente a Pedro de Valdivia. 12-O

NIÑA APRENDIZA PULIDORA Y niño aprendiz joyero. Compañía 1832. 13-O

SIRVIENTE DE MANO, CON recomendaciones, necesítase, Arturo Prat 285. 889-o-13

SEÑORITA FORMAL CON BUEnas recomendaciones necesita la fábrica Europea de Escobillas y Brochas, Cóndor 1124. 886-o-12

MUEBLISTAS NECESITANSE carpintería Cuevas 996. 887-o-12

NECESITO BUENA POSTICERA y una camisera. García Reyes 20. o-12

MUY BUEN BARNIZADOR, ESpecialista pianos, recomendado, necesito. García Reyes 18. o-12

COMPRO PIANO, MAQUINARIA bronce, $ 1.000 hasta $ 2,000, según marca; otro estudio, $ 600 contado, profesora: García Reyes 18. o-12

OFRECESE CHAUFFEURS REcomendado, sin vicios para Ford, arriendo o particular. Lord Cochrane 1452. o-12

OFRECESE JARDINERO ARBOricultor buenos certificados, San Francisco N.o 636. E. Silva. o-13

JOVENCITO QUE HAYA ESTAdo ocupado en zapatería con práctica en la venta, necesítase. Puente 716. o-12

NECESITO NIÑERA. CARMEN 924. o-13

COSTURERA AL DIA Y SIRVIENta de mano, necesito. Loreto 105. 829-O-14

NECESITO UN REPARTIDOR DE carne, que sepa cargar la venta al Matadero, soltero.—Av. José M. Infante número 979. Providencia. 817-O-12

ENLUCIDOR A YESO LISO, NEcesito. Santo Domingo 1362. 819-O-12

PINTOR QUE ME CONOZCA, NEcesito. Andrés Bello 466.—Román Serani. 818-O-12

NECESITO CARPINTERO PARA mamparas. Morandé 330. 813-O-12

SE NECESITA COCINERA REcomendada. Calle Manuel Montt número 2448. 812-O-12

COMPOSTURERA PARA OBRA grande, necesito, 21 de Mayo 566. 814-O-12

## PRESTAMOS DE DINERO

$ 3,000, 5,000, 10,000,0 15,000, 20,000, 30,000 y 50,000, listos para primeras y segundas hipotecas, negocios rápidos, interés bajo, comisión módica.—Ramón Guzmán, Huérfanos 1250. o-12

## PROFESIONES E INDUSTRIAS

IMPRENTAS: EN LA IMPRENta San Diego 1148, Teléfono Inglés 23 (Matadero), está el nuevo taller de vaciar cuchillas y toda clase de herramientas, a cargo del ex-vaciador de la Plaza Almagro. Ordenes por teléfono y será inmediatamente atendido.

SALON DE PEINADOS.—ESPEcialidad en peinados de soirée, ondulación Marcel. Tinturas y masajes. Nicolás Vitale, Estado 363, altos. Teléfono Inglés 796. Días festivos abierto hasta las doce. O-14

ZURCIDOS INVISIBLES, ESPEcialidad virar trajes caballeros. Transformaciones. Cóndor 1158. 25-Oct.

DENTISTA ALAMEDA 383 (BAjos), planchas para masticación, perfectas, desde treinta pesos, puentes, coronas, tapaduras porcelana, platino, precios módicos. Trabajos muy rápidos, personas ocupadas. Atiende, Domingo, de 8 a 11. n-2

GRAN TALLER VACIADOR DE herramientas cortantes, Plaza Almagro, especialista en cuchillas de imprentas y litografías, tijeras de sastre, cruzetas y rejillas para moler carne. Llegaron navajas, tijeras y piedras de asentar navajas. Todos estos artículos de la mejor calidad. Precios bajos. O-15.

QUIMICO INDUSTRIAL RECIEN llegado de Europa da consultas y enseña prácticamente toda clase de industrias. Dr. Juan Prats, Viña del Mar, calle Valparaíso N.o 697. Despacho de 6 a 9 P. M. O-14

ANALISIS DE ORINA. INYECciones mercuriales. (Intravenosas). Precios convencionales. Recoleta 701. 702-O-17

ENFERMERA TITULADA SE ofrece para salir fuera con enfermo. Carmen 527. 546-o-12

CONSULTE JUICIOS CIVILES Y criminales, apelaciones, posesiones efectivas, cobranzas difíciles, y toda clase de tramitaciones legales, al abogado Jaramillo Arteaga, en Compañía 1313, Teléfono Inglés 3043. Anticipa fondos según convenio. Consultas gratuitas. 857-12-O

FABRICA DIENTES. FIJOS $ 5. Dentadura completa $ 50, extracción sin dolor, garantido, $ 2. Médico dentista. Chile, Europa, Estados Unidos. Catedral 1467. 12-O

## PROPUESTAS

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción del reforzamiento de la fundación del malecón de Taltal. Las bases y demás antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Hidráulica, de 2 a 4 P. M. Las propuestas se abrirán el 25 de Octubre, a las 3 P. M. en dicha Oficina. Santiago, 22 de Setiembre de 1920.—El secretario general. O-12.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas. — Pídense propuestas públicas para ejecutar las obras de agua potable de Lautaro y proveer los materiales necesarios para ellas. Las propuestas se abrirán el 30 de Noviembre próximo, a las 3 P. M., en la Inspección General de Hidráulica. Los interesados pueden consultar las bases de licitación y demás antecedentes en la mencionada oficina de 1 a 4 P. M. — Santiago, 25 de Setiembre de 1920. — El Secretario General. 25-Oct

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción de dos secciones del Liceo de Hombres de Concepción, las que pueden presentarse en conjunto para las dos secciones o para la sección de tres pisos solamente. Las propuestas se abrirán en la Inspección General de Arquitectura y en la Intendencia de Concepción, donde pueden consultarse los antecedentes, el día Miércoles 20 de Octubre próximo, a las 3 P. M.— Santiago, 29 de Setiembre de 1920.—El secretario general. 14-O.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense nuevas propuestas públicas para la construcción de un puente sobre el río Limarí, en Ovalle, las que se abrirán el 22 de Octubre a las 15 horas (3 P. M.) Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos, donde se abrirán las propuestas.—Santiago, 6 de Octubre de 1920. — El Secretario General. O-20

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción de una Escuela para mujeres, con capacidad para 500 alumnas ubicada en la ciudad de Talca, las que se abrirán simultáneamente en el despacho del Director de Obras Públicas y en la Intendencia de Talca, el Viernes 29 de Octubre, a las 3 P. M. Las bases y demás antecedentes pueden consultarse en las oficinas de los funcionarios arriba indicados. Los planos y antecedentes del agua potable y desagües y los de la instalación de luz eléctrica estarán a disposición de los interesados en la primera quincena de Octubre próximo.—Santiago, 29 de Setiembre de 1920. —El secretario general. 14-Oct.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Escuela "Ramón Barros Luco" en Valparaíso.—Se avisa a los interesados que, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto supremo número 5,683, del 30 de Setiembre próximo pasado, se procederá a abrir en la sala del Director General de Obras Públicas, el día 12 de los corrientes, a las 3 P. M., la propuesta que para la construcción de esta Escuela presentó el señor Alfredo Azancott, en fecha oportuna en la ciudad de Valparaíso. Santiago, 8 de Octubre de 1920.—El secretario general. O-13.

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción de la prolongación del puente Mataquito en Morrillos, las que se abrirán el 20 de Octubre, a las 15 horas (3 P. M.) Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos, donde se abrirán las propuestas.—Santiago, 6 de Octubre de 1920.—El Secretario General. O-20

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la provisión de 46,000 kilos de fierro en barras para puentes carreteros, las que se abrirán el 21 de Octubre a las 15 horas (3 P. M.) Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos.—Santiago, 6 de Octubre de 1920.—El Secretario General. O-20

DIRECCION DE OBRAS PUBLIcas.—Pídense propuestas públicas para la construcción del puente Ñipas sobre el río Itata, las que se abrirán el 29 del presente, a las 3 P. M. Bases y antecedentes pueden consultarse en la Inspección de Puentes y Caminos donde se abrirán las propuestas. Santiago, 8 de Octubre de 1920.—El secretario general. O-24.

## PROPIEDADES

$ 6,000 VENDO SITIO, 10 POR 30 varas con principio de edificio de ladrillos, en Tocornal, dos cuadras pasado la Avenida Matta, facilidades de pago. Tratar, San Pablo 1264. 769-O-12.

CASA CHICA, CON ALTOS INDEpendientes, bien construida, limpia, con luz eléctrica, comodidades, servicios higiénicos completos, en barrio no excéntrico, preferible sin línea de carros a la puerta y entregable Enero, Febrero, tengo encargo comprar al contado, sin intermediarios. Ofertas, datos completos y ubicación para visitarla, dirigir a A. A. S., casilla 7558. 740-O-12.

$ 15,000 SAN FRANCISCO 1286, 6 piezas, hall, patio 10 por 30, con facilidades pago. Tratar: Huérfanos 1250. O-17

VENDO SITIOS Y CASITAS EN Los Leones. Facilidades pago. — Francisco 2.o Celis, calle La Bolsa 27-B. O-12

VENDO CASITAS, CALLE PErez Valenzuela, media cuadra carros Providencia. Facilidades pago. — Francisco 2.o Celis, calle La Bolsa 27-B. O-12

VENDO CHALET EN LOS LEOnes, con frente a Providencia. Superficie 2.750 metros. $ 65.000.— Francisco 2.o Celis. Calle La Bolsa 27-B. O-12

PROPIEDADES EN TODOS LOS barrios, centrales, vendo ocasión, renta, habitación, fundo, chacras, administro. Se practican tasaciones, planos, presupuestos. — Jesús 2.o Elguín M., Galería Alessandri 17-A, entrada por Bandera 242. -O31

VENDO CASA QUINTA, CISTERna, Población Biaut, Avenida Esperanto 54, instalación luz eléctrica y agua potable, verla y tratar en la misma o Ahumada 125, Librería. O-16

COMPRO AL CONTADO CASA para poca familia, en el centro, de $ 40,000 a $ 50,000 que tenga renta sin agente. Dirigirse L. H., Sazie 1947. O-12

VENDO OCASION SAN BERnardo, casa-quinta, central. Urmeneta 350. 832-O-17

SE VENDE UNA CASA EN $ 12,000, calle Barroso 184. Tratar con su dueño. 825-O-14

17,500 REGALASE COMODA CAsa-quinta, un paso carros Recoleta o permútase por otra en provincias, prefiérese esquina. Valdivieso 55. 821-O-13

COMPRO PROPIEDADES DE renta, entregando como parte de pago, quintas, sitios, propiedades de menor valor y diferencias en dinero al contado. Oficina Navarrete. Bandera 139. O—14

COMPRO CASA DE ROSAS A Alameda y de Cerro a Brasil, negocio rápido. Precio hasta 100,000 pesos. Bandera 139. O-14

VENDO ESPLENDIDA PROPIEdad en calle Echaurren, dos pisos, 20x55 metros. Precio de oportunidad. Bandera 139. O-14

SE VENDE CASITA DE OCASION $ 2.500, Nueva de matte, Población Chorrillos, tratar Manzano 245.

DE OCASION COMPRO QUINTIta, mil metros cuadrados, alrededores Santiago, barrio alto, preferible sin agentes, pago al contado. "Omega", Casilla 81-D. 867-14-O

NECESITO COMPRAR CASITA de $ 20,000 a $ 25,000. Pago al contado, casilla 2861. o-14

## REMATES

REMATE MAÑANA, 2 TARDE, negocio abarrotes, Avenida Silva 75, entre Arturo Prat y San Diego, primera cuadra pasado Puente Aguada. Armazones, mostradores, vidrieras, conservas surtidas, panquetería, negocio completo. Sarles, martillero. 810-O-12

## JUDICIALES

QUIEBRA.—POR AUTO DEL SEñor juez letrado, don Fernando Santa María, de fecha 6 del presente, se ha declarado en quiebra al comerciante de esta plaza, don Julio Vrancken, Puente 561; se nombró síndico provisional, a don Fernando Videla y se fijó el 5 de Noviembre próximo, a las 3 P. M., para la primera junta de acreedores.—El síndico. 12-O.

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Rosa Aurora Muñoz v. de Avendaño y a doña Carmen Díaz v. de Avendaño (Bezanilla 1330), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Esperidión de los Dolores Avendaño Núñez por auto de 5 del actual del señor juez letrado don Isaac Givovich, secretaría del señor Lira. Octubre 7 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Alicia Fleggehen v. de Avaria y a sus hijos don Luis Enrique Avaria y al que está por nacer se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Enrique Avaria por auto fecha de ayer del señor juez letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán, Octubre 6 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Vitalicia García v. de Córdova, doña Cupertina, don Bernardino y doña Beatriz Córdova García (Av. Chile 935), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don José Basilio Córdova Riquelme por auto de 30 de Setiembre último del señor juez letrado don Isaac Givovich, secretaría del señor Lira. Octubre 6 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Elisa Jara Huerta (Domeyko 2114), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de su marido don Exequiel Zúñiga Poblete por auto de 4 del actual del señor juez letrado don Isaac Givovich, secretaría del señor Lira. Octubre 6 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Eduvijes Rosales Ortiz y a don Simón Ulloa (Lord Cochrane 1216), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Dolores Rosales por auto de 2 del actual del señor juez letrado don A. Fuenzalida, secretaría del señor Guzmán. Octubre 7 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Berthe Bauduit v. de Lambelin y a don Emilio Lambelin B. (Ahumada 116), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de don Alberto Lambelin Bouy por auto de 17 de Agosto último del señor juez letrado don Isaac Givovich secretaría del señor Lira. Octubre 7 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DOÑA Blanca, doña Lucía, doña Elena, doña María, doña Celia, don Marcial y don Alfredo Zegers Renard y a don Marcial Zegers Recasens (Huérfanos 1164), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Clorinda Renard Gómez por auto fecha de ayer del señor juez letrado don Isaac Givovich secretaría del señor Lira. Octubre 5 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DON José Manuel, don Ignacio 2.o, don José Mercedes y doña Margarita Donoso (Mendoza 598), se les ha concedido la posesión efectiva de las herencias de don Ignacio Donoso León y de doña Narcisa Pardo Marchant por auto de 4 del actual del señor juez letrado don A. Fuenzalida secretaría del señor Guzmán. Octubre 5 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DON Juan Domingo, don César Emilio, don Julio y doña Corina del Carmen Gómez Silva (Av. del Salvador 984), se les ha concedido la posesión efectiva de la herencia det don Juan Gómez Sáez por auto de 8 de Marzo último del señor juez letrado don A. Fuenzalida secretaría del señor Guzmán. Octubre 6 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DON Isaías, don Juan Roberto, doña Margarita del Tránsito y doña Magdalena Núñez Arenas se les ha concedido la posesión efectiva de las herencias de don Isaías Núñez y de doña Margarita Arenas por auto de 18 de Setiembre último del señor juez letrado don A. Fuenzalida secretaría el señor Guzmán. Octubre 5 de 1920. O-14

POSESION EFECTIVA. — A DON Cirilo Cabrera Aguirre (Av. Cumming 240), se le ha concedido la posesión efectiva de la herencia de doña Sara Aranda de Cabrera por auto de 4 del actual del señor juez letrado don Isaac Givovich secretaría del señor Lira. Octubre 6 de 1920. O-14

INVENTARIO SOLEMNE.—EL 14 del presente, a las 3 P. M., procederé en mi oficina, secretaría del 5.o Juzgado Civil, a la facción de inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de don Jorge Brown.—César Covarrubias, actuario. 555—12—O

REMATE.— EL 18 DEL PRESENte, a las 3 P. M., se rematará ante el Primer Juzgado Civil de este departamento, la propiedad número 1719 de la calle Chile de esta ciudad. Mínimum: $ 19,000. Bases y antecedentes, juicio "Rivera con Ahumada", secretaría del Juzgado indicado. O-15

REMATE JUDICIAL. — EL 13 DEL presente, a las 3 P. M., se rematará ante el 2.o Juzgado Civil, el sitio número 3 del lote A del fundo "Lo Fuentes", ubicado en Malloco, departamento de La Victoria. Mínimum: $ 2,666.66. Juicio Dell' Orto con Pepper.—El Secretario. 609-12-O.

REMATE.— POR DECRETO DEL Cuarto Juzgado Civil se rematará el 12 de Octubre, a las 3 P. M., el sitio edificado N.o 3801, de la calle de Arica esquina de Ruiz Tagle, de esta ciudad, por el mínimum de $ 5,753.60. Antecedentes ejecución Robles-Reyes.—Alfonso, secretario. O-12

REMATE. — POR ACUERDO TOmado en el juicio de liquidación de la Sociedad Técnico Constructora, ante el árbitro don Manuel Merino y en la oficina del notario infrascrito, el 12 de Octubre próximo a las 4 P. M., se subastará la propiedad ubicada en el balneario de Cartagena, calle Colón, que limita al norte con la calle de su ubicación; al poniente con la calle la Iglesia y al sur y al oriente con terrenos del fundo Capellanía. El mínimum de la postura será la suma de $ 16.666.66 El precio se pagará con la mitad al contado y el resto a seis meses plazo, con el 8o|o de interés. La propiedad puede visitarse diariamente Más datos en la notaría del infrascrito. —Errázuriz Tagle. 856-12-O.

REMATE. — POR RESOLUCION del 5.o Juzgado Civil, se rematará el 29 de Octubre a la 1 1|2 P. M., la propiedad N.o 1278 de la calle Lira por el mínimum de $ 8,500, valor de tasación. Bases y antecedentes en Secretaría: Juicio "Brand con Torres". —El Secretario. 831-15-O

EXTRACTO. — POR ESCRITURA otorgada hoy ante mí, los señores Antonio Clos y Juan García, disolvieron y liquidaron la sociedad "Antonio Clos y Compañía", formada ante el notario don Pedro Cruz el 25 de Abril de 1919. Don Antonio Clos queda a cargo del activo y pasivo y don Juan García dueño del negocio de Sastrería, San Antonio N.o 334, Santiago, Octubre 6 de 1920.— Luis Cousiño T., notario. 863-16-O.

EXTRACTO. — POR ESCRITURA otorgada hoy ante mí, los señores Francisco de Borja Alcalde, Ernesto Larraín y Ulises Brull, formaron sociedad comercial colectiva para girar en el ramo de mercería y accesorios de automóviles. La razón social es "Brull, Alcalde y Compañía", que podrán usar los tres socios como administradores. El capital social es $ 160,000 aportados: $ 90 mil por don Ernesto Larraín; $ 70,000 por don Francisco de Borja Alcalde; y el señor Brull sus conocimientos personales. La sociedad durará tres años, y tendrá su domicilio en esta ciudad. Santiago, 2 de Octubre de 1920. —Luis Cousiño T., notario. 865-16-O.

## BOMBAS

1.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia".—Cito a la Compañía a reunión ordinaria para el Jueves 14, a las 9.30 P. M. Informes de las comisiones revisoras de libros, elección de un miembro de dichas Comisiones y demás a que haya lugar.—El Secretario.

2.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "Esmeralda". — Cito a los voluntarios a sesión ordinaria, para el Jueves 14, del presente a las 9.30 P. M. — El secretario.

4.emé COMPAGNIE DE POMpiers "Pompe France". — Academie generale pour Mercredi 13 courant a 9 hrs. 15 du Soir, tenue de travail. Reunión: au quartier. — L'Ajudant.

6.a COMPAÑIA DE BOMBEROS. —Cítase a la compañía a sesión ordinaria para el día Martes 12 del presente, a las 9.30 P. M. Admisión de voluntarios y demás asuntos a que haya lugar.— El secretario.

7emé COMPAGNIE SAPEUR Pompiers "Honneur et Patrie". — La compagnie est convoque a academia généralé pour Mercredi 13 courant, a 10 h. du soir. — L'Ajudant.

8.a COMPAÑIA DE BOMBEROS "La Unión es Fuerza". — Cítase a la compañía a Academia y ejercicio para el Jueves 14 del presente a las 9.15 y 9.30 P. M., respectivamente. Uniforme de trabajo. — El ayudante.